

La Patrie

L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

Montréal, semaine du 7 au 13 janvier 1965

86e année / numéro 1 / Canada 15¢ / États-Unis 20¢

MISS MUSIC- HALL

30 ans
de paillettes,
de plumes
et de
chansons

MURIEL MILLARD raconte sa légende
(cahier magazine)

Une police
d'élite
avant 1967

(page 2)

L'EXPO
au secours de
Saint-Henri

(page 3)

Mourir
pour la
REINE?

(page 14)

Jake Lamotta,
de la boxe
au cabaret

(page 35)

Les Québécoises en liberté surveillée

Bill 16 et fiançailles de Noël vus par Céline Legaré

(page 19)

le CANARD du coin

La Commission d'assurance-chômage annonce que 6 millions de Canadiens ont obtenu leur numéro d'assurance sociale. Ce numéro sert entre autres choses à établir l'identité pour fin d'assurance-chômage. Il sera employé plus tard pour le fonds de pension du Canada. La Commission avertit ceux qui tenteraient de frauder l'assurance-chômage en obtenant plusieurs numéros d'assurance sociale, qu'ils seront traduits devant les tribunaux.

Les Fêtes sont passées; la vie sérieuse reprend... Vendredi 22 janvier, à 8 heures du soir, M. Normand Deslongchamps, p.s.s., poursuivra au Collège Sophie-Barat (1239 est, boulevard Gouin) son cours de littérature sous le thème général "Aventure de l'homme contemporain". Avis à quiconque désire parfaire sa culture, quelle que soit sa formation intellectuelle préalable. Pour renseignements: DU. 1-3941.

Même si la clinique de l'hôtel de ville de Montréal a connu un grand succès, la Croix-Rouge n'a jamais trop de sang. Le centre permanent des donneurs de sang de la Croix-Rouge, au 2180 ouest, boulevard Dorchester, est ouvert du lundi au vendredi, de midi à 8 heures du soir. La clinique a douze lits et peut recevoir 600 donneurs par jour.

"Sans les cours de préparation au mariage, il y aurait eu une crise de la famille au Québec"... Ainsi s'exprime M. Philippe Guarigue, doyen de la Faculté des Sciences sociales de l'Université de Montréal. A ce propos, disons que la prochaine série de ces cours commence lundi, le 11 janvier, et plus de soixante groupes seront alors ouverts aux fiancés. Un groupe sera aussi réservé aux plus de 30 ans, afin de leur permettre une participation plus active et de former un groupe plus homogène. Pour renseignements: 288-4261.

L'Université Sir George Williams annonce une intéressante série de six conférences sur les "Aspects de Montréal". Elles auront lieu chaque vendredi soir, à 8 h. 30, en la salle 422 de l'édifice K. E. Norris, 1435, rue Drummond. L'entrée est gratuite, mais il faut se procurer des billets à l'avance. Communiquer à ce sujet à 844-0131, poste 65. La première de ces conférences sera donnée le 5 février par M. Leslie Roberts, écrivain, journaliste et commentateur à la radio. Il traitera de l'histoire de Montréal.

Lorsqu'il s'agit de championnats mondiaux, les Canadiens sont plus chanceux au téléphone qu'aux Jeux olympiques. Selon le "World's Telephone", le Canada a enregistré pour la douzième année d'affilée le nombre record de communications téléphoniques par personne. En 1963, les Canadiens ont fait une moyenne de 597,7 appels par personne. L'Islande venait ensuite, avec 574,9 appels, puis les Etats-Unis, avec 570.

La Commission des écoles catholiques de Montréal annonce la réouverture de ses cours de langues pour immigrants. Ces cours de français et d'anglais reprendront lundi, le 11 janvier, à 8 heures du soir, dans les écoles Barthélemy-Vimont, 630, rue Saint-Roch; Bourget, 1220, rue de la Montagne; Notre-Dame-de-Grâce, 5455, avenue Notre-Dame-de-Grâce; Orléans, 310 est, rue Roy; Saint-Barthélemy, 7081, rue des Erables; St. Brendan's, 5937, 9e avenue, Rosemont; St. Dorothy's, 8961, 6e avenue, Saint-Michel; Saint-Pascal, 6316, Côte-des-Neiges; Saint-Philippe, 6839, rue Drolet, et Notre-Dame-du-Bon-Conseil, 4281, avenue Western. Ces cours sont gratuits, bien entendu. Pour renseignements: 525-6311, poste 325.

Le Comité des Fêtes du Canada français a décidé de présenter un char allégorique ayant pour thème "Nice-Montréal, villes jumelles", au prochain défilé de la Saint-Jean-Baptiste, le 24 juin 1965. A cet effet, M. J.-Emile Boucher, organisateur général des fêtes, a invité notre confrère Manuel Maître, délégué officiel permanent de la ville de Nice au Canada, à lui faire part de ses suggestions quant à l'élaboration de ce char qui symbolisera les liens étroits qui unissent nos deux villes.

La Société centrale d'hypothèques et de logement, organisme fédéral, ne fait pas seulement prêter en vue de construire des habitations. Elle va jusqu'à offrir des bourses d'études. Ainsi, pour l'année académique 1965-1966, elle accorde \$67,250 à quelques jeunes gens, pour les encourager dans leurs études et travaux de recherches dans les domaines du logement, de l'urbanisme et des sujets connexes. Plusieurs étudiants de l'Université de Montréal et de l'Université McGill en profiteront. Chaque bourse leur apportera \$1,500. La même société accorde aussi des bourses de voyage à des écoles d'architecture, et cette année des étudiants de l'Ecole d'architecture du Québec en bénéficieront.

Le ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement au numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication. Port payé à Montréal.

Une police d'élite avant 1967

Le directeur Adrien Robert entend compléter la réforme Way-Gaubiac

Le directeur de la police de Montréal, M. Adrien Robert, entend doter la métropole d'un excellent corps policier. Il sera exceptionnel, lorsque viendra l'Expo en 1967. Les directives suggérées par MM. Gaubiac et Way seront suivies et appliquées jusqu'à la réforme complète de la police de Montréal. M. Robert dit "définitivement non" à l'ancien système centralisé.

Ce n'est pas par politesse ou convenance en effet que la Société américaine de criminologie a présenté le cer-

par Hervé Lépine

tificat August Vollmer au directeur Adrien Robert. C'est parce qu'il a imité Vollmer lequel fut chef de police de Berkeley en Californie, de 1920 à 1943. Celui-ci fit explorer toutes les sciences qui pouvaient apporter des principes à l'administration d'un corps policier. Il s'employa à la formation professionnelle de ses hommes. Il réussit si bien, qu'il se retrouva un jour professeur de criminologie à l'Université. C'était plutôt rare de voir un chef de police embrasser pareille carrière.

L'électronique à la police

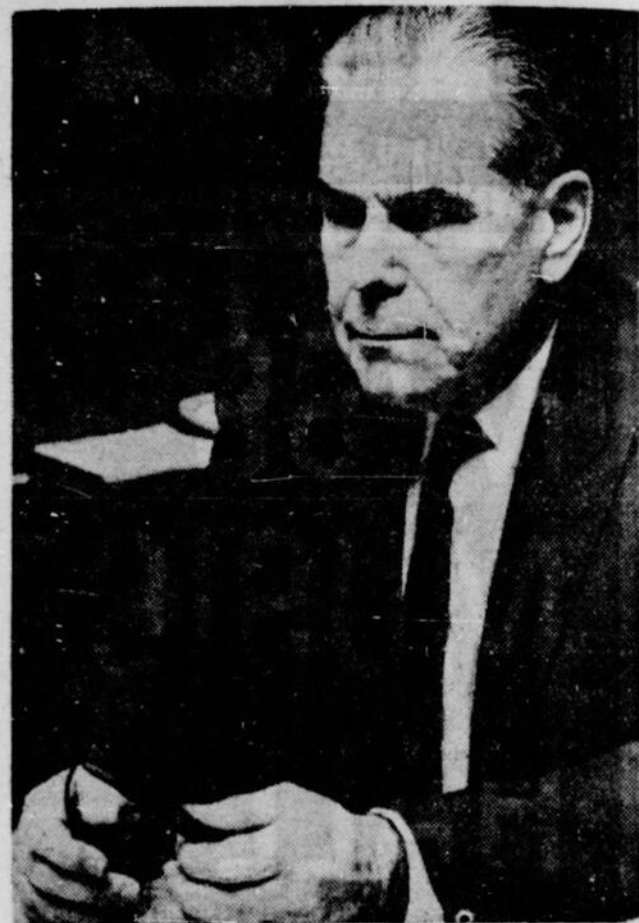
Le directeur Robert a suivi les traces de Vollmer lorsqu'il était chef de police à Hull. Il allait souvent aux Etats-Unis suivre des cours en science policière. Il amassa un ensemble de principes modernes sur l'administration d'un corps policier. Sa réputation n'était plus à faire parmi les membres de l'Association des chefs de police du Canada. C'est même cette association qui l'avait recommandé à MM. Drapeau et Saulnier qui cherchaient un directeur. M. Robert connaissait le maire Drapeau pour l'avoir vu une fois, mais n'avait jamais rencontré M. Saulnier. Il ne le connaissait pas du tout. M.

Robert vint à Montréal à titre de coordonnateur lorsque M. Way et Gaubiac étudièrent le problème de la police de Montréal.

La statistique est une science et le directeur Robert compte s'en servir dès 1965. A l'aide des machines électroniques, chaque district pourra compiler les rapports quotidiens de chaque policier. Bien sûr, ces fameux rapports ne plaisent pas à tous les policiers, admet M. Robert, mais ils sont nécessaires pour une bonne administration. Cela les dérange et trouble leurs habitudes. Il faut toutefois suivre des principes immuables.

Comme Vollmer, le directeur Robert encourage ses hommes à s'instruire. En 1964, 2,500 policiers de Montréal ont suivi des leçons occasionnelles de perfectionnement et 325 autres sont retournés franchement aux études, durant leurs loisirs, avant ou après leurs heures de service. M. Robert a obtenu que des bourses scolaires couvrant 85 p.c. des frais soient attribuées aux policiers-étudiants.

Afin de parvenir à son but "ultime" qui est de doter Montréal d'un corps policier



Le directeur Adrien ROBERT
Ce n'était pas par politesse

excellent d'ici 1967, le directeur Robert continuera la décentralisation. La distribution des constables et des détectives doit se faire selon les besoins de chaque quartier et chaque poste de police aura ses détectives. Cette décentralisation, contrairement à ce que pensent les gens, ne concerne pas les escouades spécialisées des homicides, de la moralité, des faux-prétextes, des vols de banques, des vols d'automobiles. Celles-ci demeurent ce qu'elles ont toujours été.

Planification d'ici 10 jours

La réforme de la police de Montréal sera hâtée par la nouvelle "section de planification" qui sera formée d'ici le 15 janvier. Elle sera composée de 4 ou 5 personnes qualifiées.

Elle sera vraisemblablement dirigée par le lieutenant Armand St-Georges, nouveau licencié en droit de l'U. de M. Sa tâche préliminaire sera de créer un plan d'ensemble, bien déterminé, des

méthodes administratives qui s'imposent à la police de Montréal et de prospecter les innovations techniques et scientifiques. Le tout en vue d'accroître l'efficacité des policiers et surtout des détectives.

Bons succès jusqu'ici

Le directeur Robert est très satisfait des résultats obtenus depuis la réforme: 1) Le problème des vols dans les banques s'est amélioré; 2) Les vols de fourrures ont disparu: 75 pour cent de l'industrie canadienne de la fourrure est cantonnée à Montréal. Autrefois, il se volait pour \$1,000,000 de fourrures par année. En 1964, ce montant a baissé à \$4,000. La police retrace les fourrures, grâce à une marque à l'encre indélébile que chaque marchand imprime sur ses fourrures; 3) Montréal n'a plus de problème avec la grosse prostitution: 160 souteneurs ont été arrêtés; 4) Le jeu organisé est freiné; 5) Le racket de la protection est mort; 6) Le service de la police de Montréal est en mesure de donner une bonne formation de base à ses policiers.

Ce sont des résultats concrets, affirme le directeur Robert.

Le recrutement battra son plein en 1965. Un programme de sélection dans le choix des nouveaux policiers sera dressé avec plus de sévérité. On choisira les plus doués, les plus intelligents. Ils devront être honnêtes, dévoués et excellents au moral comme au physique. Depuis le 1er janvier de cette année, tous les policiers doivent prendre leur retraite dès qu'ils atteignent 60 ans.



André GAUBIAC

Leurs directives seront suivies



Andrew WAY

L'Expo va RÉCUPÉRER Saint-Henri

Un reportage de
**JEAN
DESRASPES**

*La terre
des hommes ne
pouvait plus
être la terre des
éternels oubliés*

"C'est-y pas décourageant... v'là deux semaines que je ne peux pas étendre mon butin!"

La femme, une Acadienne, désigne, d'une main potelée, le poteau d'une galerie bancale. Un poteau vermoulu, usé par les ans, qui se balance, idiot, dans le vent du six janvier de l'an de disgrâce 1965.

Son "butin", c'est le linge qu'elle lave chaque lundi matin et qu'elle étendait sur la corde qui s'accrochait jadis à cette honte de poteau.

— Ça fait cinq fois que je téléphone au propriétaire, mais il me répond toujours la même chose. Y paraît qu'il est très occupé au temps des fêtes. Samedi, il s'est amené avec un manche à balai pour réparer le poteau. J'ai bien eu envie de m'en servir de son manche à balai... mais vous savez pourquoi. C'est-y pas une honte! Mon mari va apporter du bois ce soir pour le réparer.

La famille de Pierre L. habite le quartier Saint-Henri depuis bientôt dix ans. Ils sont neuf et ils ne disposent que de cinq pièces à l'étage d'une maison de bois bâtie en 1910.

— Mais on ne paie pas cher, vous savez. Trente piastres par mois.

Quand on paie trente dollars par mois pour un cinq pièces on ne peut pas se permettre de roupéter.

— En ville, ça irait chercher dans les quatre-vingts!

Bien sûr ce serait plus gai. Bien sûr ce serait plus beau, plus neuf, mais la famille L. ne peut pas se permettre de déboursier \$80 par mois pour se loger alors que son revenu mensuel atteint à peine \$200.

— Et puis, il y a le chômage. Mon mari perd souvent

ses jobs. Il n'a pas de spécialité.

Voilà pourquoi Mme Pierre L., qui habite depuis dix ans un taudis de Saint-Henri, n'a pas donné la bastonnade à son propriétaire le lendemain du Jour de l'An.

Ah ça ira!

Ça ira!

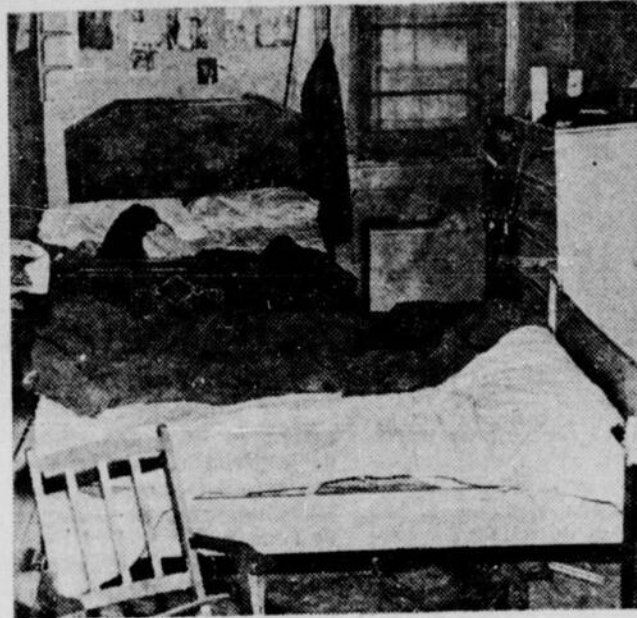
Ça ira!

C'est toute l'histoire de Saint-Henri qu'on retrouve dans cette petite scène de la vie quotidienne de la famille L. L'histoire de 25,000 citoyens frustrés qui attendent depuis toujours qu'on vienne réparer les poteaux des galeries avec des vieux manches à balai. Vingt-cinq mille citoyens sacrifiés à une métropole vorace, tentaculaire.

"Attendez, vous verrez!"

Et ils attendaient, les pauvres, parce qu'ils n'avaient pas le choix. Mais ça ne pouvait pas durer ainsi. Il fallait qu'un jour ou l'autre ça craque quelque part.

Ça vient de craquer du bon côté.



Trente piastres par mois pour cinq pièces...

Dès lundi, des administrateurs municipaux et des représentants de la Société centrale d'hypothèques et de logement se réuniront à Montréal autour du ministre des Affaires municipales, M. Pierre Laporte. Après une tournée en autobus des zones d'habitations insalubres, tous ces messieurs discuteront des moyens à prendre pour donner un air XXe siècle à tous les secteurs sacrifiés de la métropole.

La principale préoccupation: Saint-Henri.

Saint-Henri-les-taudis.

Saint-Henri-le-mal-aimé.

Il était temps puisque la révolution qui aurait dû éclater dans les taudis inchauffables vient de montrer le bout du nez dans les presbytères.

La déclaration commune qu'ont signée récemment onze curés du quartier a sans doute été la goutte d'eau qui a fait déborder la mesure.

"Dieu veut que cette terre soit la terre des hommes et la terre de tous. Ce quartier est voisin de la prochaine exposition 1967, et il serait honteux de voir, côte à côte, le luxe des exposants et la misère d'un quartier négligé."

L'EXPO!

Le voilà le moteur qui va mettre en branle la machine administrative de trois gouvernements.

Depuis dix ans, Mme Pierre L. étendait son "butin" tant bien que mal sur une galerie gémissante. Depuis toujours, les citoyens de Saint-Henri criaient à l'injustice, mais voilà que tout à coup on s'aperçoit qu'il aurait sans doute été indécemment de bâtir une tour de \$20 millions alors que...

Aux grands maux

les grands remèdes!

... alors que 50 p. 100 des logis de tout un quartier ont été jugés inhabitables, alors que 40 p. 100 de ces logis n'ont ni baignoire ni douche, alors que la population de ce quartier diminue d'année en année et alors que les hommes d'affaires de ce quartier se voyaient forcés d'entreprendre, à la place des autorités, une action commune de rénovation urbaine.

Cette "action" s'appelle la Société de rénovation et d'embellissement de Saint-Henri. Il s'agit d'un organisme sans but lucratif fondé par quelques marchands de langue française dans le but de redonner à Saint-Henri ses lettres de noblesse.

La Société de rénovation et d'embellissement de Saint-Henri disposerait d'un capital initial de \$100,000. "Mais il nous faudrait au moins \$250,000 pour mener notre tâche à bien", souligne le fondateur de la société qui veut garder l'anonymat.

Grâce à ces \$250,000, on voulait entreprendre les travaux les plus urgents: démolir les maisons trop délabrées, réparer celles qui auraient été récupérables et créer quelques coins de verdure.

Mais la Société de rénovation et d'embellissement de Saint-Henri n'aura sans doute plus sa raison d'être puisque la ville de Montréal, à elle seule, versera \$30 millions pour récupérer les vieux quartiers de la métropole. Viendront ensuite la quote-

part du gouvernement québécois et celle de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Grâce à Dieu, aux curés et à l'Expo, il semble bien qu'on ait décidé, une fois pour toutes, de recourir à la solution globale dans la rénovation urbaine. Plus de cataplasmes de manches à balai! Plus d'à-peu-près, plus d'on-voudrait!

**Place au beau
et à l'humain!**

S'il est un quartier de Montréal où une administration a tout le loisir de prouver son savoir-faire, c'est bien le quartier Saint-Henri. Là, on peut percer des rues, planter des arbres, dessiner des parcs. Là, on peut créer des ensembles qui se tiennent en s'appuyant sur les données les plus modernes de l'urbanisme. Bref, on peut faire table rase et créer de toute pièce puisque les trois quarts des maisons de ce quartier doivent être démolies.

Mais attention! Il ne faudrait pas oublier que Saint-Henri est un grand village. Il ne faudrait pas oublier que Mme Pierre L. vient "en ville" quand elle monte jusqu'à la rue Sainte-Catherine.

Si le quartier doit être repensé et reconstruit, tout cela doit être fait à la mesure de l'homme qui y habite, c'est-à-dire un être extrêmement sensible à tout ce qui fait le charme des villes de province.



Serait-ce mieux dedans?

SOMMAIRE

ACTUALITES

Demain savoir vieillir	4
Les profits du téléphone	4
Les Russes à Montréal	5
Ministère de l'Habitation	5
Les pouvoirs de l'école neutre	6
Toute la vérité	7
Monstres électroniques	8
Mille étudiants recherchés	9
La semaine au Québec	10
Mourir pour la reine	14
Editorial	15
Dessins d'enfant	16

MADAME

Les soldes de janvier	18
Le bill 16	19

Vos enfants sont-ils

Verseau ou Poissons	20
La blouse d'hiver	22
SPECTACLES	
Le rendez-vous des Arts	24
Horaire TV	26
Guy Latraverse:	
ascension rapide	27
L'Art pour tous	29
Une Montréalaise a failli créer "Mme Butterfly"	30
L'Astroscope des vedettes:	
Dany Saval	31
Barbara, phénomène de la chanson	32
La semaine en revue	33
Fauteuil d'orchestre	34

COURS PAR CORRESPONDANCE INSTITUT ALIE



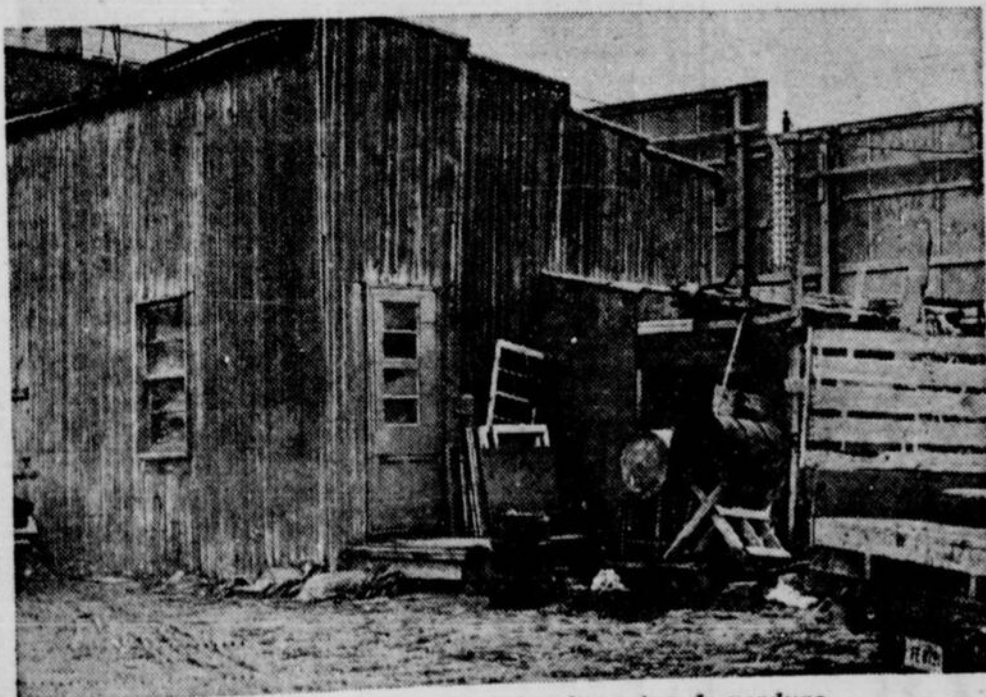
EN ETUD'ANT
CHEZ VOUS
OBTENEZ
LE DIPLOME
DU MINISTRE DE
L'EDUCATION

- Ecole reconnue par le ministère de l'Éducation.
- Programme officiel du ministère de l'Éducation.
- Cours pouvant être suivis par matières séparées pendant une période de un à quatre ans.
- Rajustement scolaire gratuit dans nos locaux.
- Correction concise de vos travaux.
- Manuels gratuits — Frais d'examen officiels payés par l'Institut.

Scientifique	Général	Commercial	Conversation anglaise
☐ 8e et 9e	☐ 8e et 9e	☐ 10e et 11e	☐ Matières séparées à tous les niveaux
☐ 10e année	☐ 10e et 11e	☐ 12e année	☐ 6e et 7e années spéciales pour adultes
☐ 11e année			☐ Cours de l'École Universelle de Paris

INSTITUT ALIE 2856 est, rue Sherbrooke, Montréal. L.P. 7-1-63
Sans obligation de votre part, demandez notre prospectus.

M., Mme, Mlle.....
Adresse.....Ville.....Prov.....



Démolir... réparer... créer des coins de verdure

La médecine

Demain,
savoir
vieillir

QUE SERA la médecine de demain ?

Chaque année, le nombre des cas de cancer paraît augmenter. Faut-il accuser quelque cause inconnue ou mal précisée, la fumée du tabac, des poussières et les vapeurs industrielles, les carences alimentaires, l'action d'un virus? Ou bien ne s'agit-il que d'une augmentation relative et due au fait que la vie humaine s'est prolongée et que, vivant plus longtemps, nous sommes pendant une période plus longue une cible pour le cancer? Nous ne le savons pas. Bien que nous soyons capables aujourd'hui de le reconnaître plus tôt qu'autrefois, bien que nous le combattons plus efficacement par la radiothérapie, par l'exérèse chi-

urgicale, le cancer n'en devient pas moins l'une des causes les plus fréquentes de la mort des hommes et des femmes, la quarantaine ou la cinquantaine passée.

La seconde des menaces qui pèsent sur la vie des hommes de notre génération c'est la fréquence et la gravité des troubles vasculaires et des accidents circulatoires.

L'art de
vieillir

Nous ignorons tout de cette hypertension artérielle que nous disons quelquefois, faute de mieux, essentielle ou solitaire, en ce sens qu'elle n'est pas liée à une lésion connue ni à un trouble fonctionnel d'un viscère ou d'une glande et qui tue un si grand nombre d'hommes dans l'âge mûr et aux approches de la vieillesse.

Nous ne savons rien non plus des causes ni du mécanisme de ces oblitérations vasculaires, en particulier de cet infarctus du myocarde, passé aujourd'hui au premier



Ce n'est pas encore la médecine d'aujourd'hui, mais celle de demain

rang des facteurs de mortalité.

Pour tout dire, nous ne connaissons rien ou à peu près rien du phénomène du vieillissement. Nous employons, certes, des mots plus nobles : nous parlons aujourd'hui de sénescence, nous es-

sayons de bâtir une science de la gériatrie. Mais ce n'est pas encore la médecine d'aujourd'hui, c'est la médecine de demain.

Nous venons d'indiquer trois de ses tâches, la suppression du cancer, la prévention des maladies vascu-

laires, la lutte contre le vieillissement. D'autres périls encore montent à l'horizon.

La civilisation mécanique qui est devenue la nôtre expose les hommes à des blessures multiples, accidents du travail, intoxications professionnelles, traumatismes causés par les machines et surtout par ces véhicules grâce auxquels nous nous déplaçons avec une vitesse sans cesse plus grande, au prix de dangers sans cesse accrus. Sait-on qu'aux Etats-Unis et en Europe occidentale, les accidents, et surtout les accidents d'automobile, se placent, pour les enfants de deux à quinze ans, au tout premier rang des causes de mortalité?

C'est dire la nécessité d'étudier les méthodes préventives. C'est dire aussi l'essor prévisible de la traumatologie et de la chirurgie réparatrice et plastique.

Le développement des maladies mentales semble bien représenter l'un des périls majeurs qui menacent les générations qui nous suivent. Mélancoliques, maniaques,

pervers, délirants de toute sorte, débilés mentaux, déments authentiques sont aujourd'hui légion. Déplorables héros de faits divers, hôtes temporaires ou permanents des maisons de santé, des hôpitaux et des asiles, ils représentent pour la collectivité une charge singulièrement lourde.

Faut-il accuser de cette prolifération vénéneuse l'agitation de la vie moderne ou encore cette véritable intoxication collective qu'est devenue l'alcoolisme?

... et la radio-
activité

Voilà donc quelques-unes des menaces qui hypothèquent l'avenir et que la médecine n'est pas parvenue encore à écarter. Plusieurs de ces menaces deviendront plus lourdes encore dans un proche avenir. Nous faisons allusion ici au danger de la radio-activité artificielle dans ses applications médicales et ses emplois militaires et industriels.

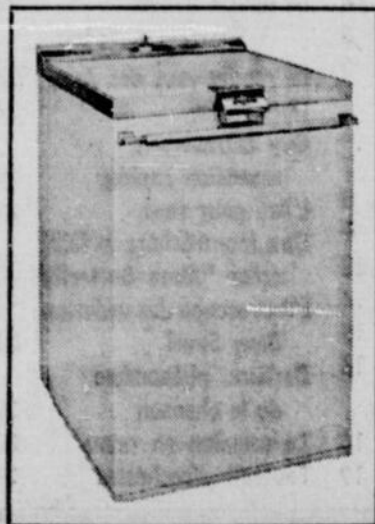
Bien d'autres problèmes préoccupants doivent être étudiés avec prudence et sérieux, ceux par exemple que posent certaines poussées démographiques aveugles. Les hommes, après avoir vaincu la maladie, ne vont-ils pas succomber à la guerre ou à la famine?

Après les ombres du passé, les rayons qui éclairent notre médecine d'aujourd'hui devraient cependant donner sur l'avenir une vue optimiste, si la sagesse l'emporte, si l'humanité, selon le mot de Valéry, "se montre désormais capable de sacrifier ses impulsions à la connaissance et ses haines à ses douleurs, si elle cesse de se comporter comme un essaim d'absurdes et misérables insectes invinciblement attirés par la flamme".

Maurice LAMY (AFP)

Inglis & LOUIS BILODEAU

vous offrent une grande vente
du début de l'année



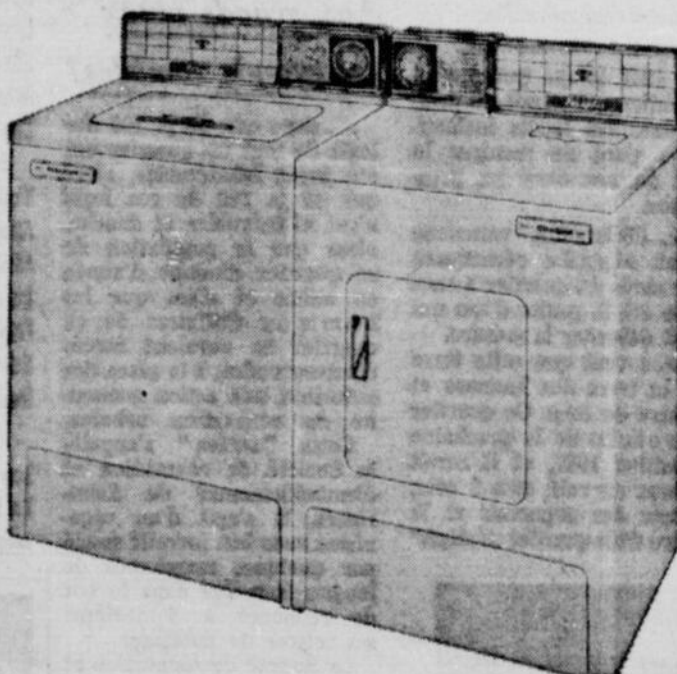
LAVEUSE
DE
VAISSELLE
Inglis
3 cycles

entièrement mobile
modèle JSMP 66

AUX
PLUS
BAS
PRIX

Tous ces
produits sont
emballés et
portent la
garantie du
manufacturier

SATISFACTION
GARANTIE
OU
ARGENT REMIS



LAVEUSE et
SÉCHEUSE
automatiques

"CITATION"

Louis Bilodeau
MEUBLES DE QUALITE

Livraison dans toute la province
1840 est, rue Beaubien
16 ANS AU MEME ENDROIT
RA. 8-4731



LA COUPE POMPADOUR
est la plus populaire...

... car elle est moderne, convient à tous les visages et assure une touche de distinction. Tous les toupets du CENTRE DU CHEVEU POSTICHE sont si parfaitement conçus et adaptés qu'il est impossible de les déceler, même à proximité immédiate de celui qui les porte.

En dix secondes, n'importe quel homme atteint de calvitie totale ou partielle peut se trouver rejeuni de 10 ans, à la stupéfaction et à l'admiration de son entourage. (Vous surprenez même votre coiffeur).

Il peut pratiquer les sports, nager, dormir en toute sécurité. Les milliers de clients satisfaits qui se sont adressés au CENTRE DU CHEVEU POSTICHE ont con-

staté que cette transformation radicale de leur vie était bien moins coûteuse qu'ils ne le pensaient. De plus, le CENTRE DU CHEVEU POSTICHE accorde de très larges facilités de paiement.

Documentation gratuite

CENTRE DU CHEVEU POSTICHE
(Filiale de Montreal Human Hair)
C.P. 22, Laval-des-Rapides, Qué.
Tél. : 669-5365

Veuillez m'expédier sans obligation de ma part, tous détails sous enveloppe discrète.

NOM
RUE
VILLE TEL.
L.Pa. 7-1-65

La politique

En Ukraine comme au Québec...

LA SITUATION de l'Ukraine par rapport à l'U.R.S.S. peut se comparer, jusqu'à un certain point, à la situation du Québec par rapport au Canada: les Ukrainiens constituent une minorité importante dans l'ensemble du pays, ils ont lutté pendant très longtemps pour la revendication de leurs droits et ils ont réussi à conserver leur langue.

Lors du passage à Montréal d'une mission culturelle d'Ukraine, les journalistes ont profité de l'occasion pour poser quelques questions à ce sujet à Mme Catherine Kolossova et aux quelque quinze autres membres de la mission.

Un vrai paradis

Depuis que ce sont les communistes qui règnent en U.R.S.S., l'Ukraine, paraît-il, n'a plus aucune raison de se plaindre. Non seulement l'Ukraine est autonome, elle est complètement souveraine et égale de la Russie elle-même. En Ukraine, la langue officielle est l'ukrainien. Le russe n'est enseigné que comme langue de culture, sauf dans les régions où les Russes sont en majorité. Dans celles où les Hongrois sont en majorité, c'est la langue hongroise qu'on enseigne comme langue première. Mais, comme partout ailleurs en U.R.S.S., on a aussi des écoles où l'on enseigne soit le français, l'anglais, l'espagnol, l'allemand, etc., comme langue principale et comme langue d'enseignement, afin de former des spécialistes en langues étrangères. Donc, selon nos interlocuteurs, il n'y a pas de problèmes de langues, d'enseignement et de minorité en Ukraine. Un vrai paradis communiste, quoi!

Quel était le but de la mission culturelle d'Ukraine au Canada? Aussi incroyable que cela puisse paraître, tous les membres de ce groupe sont venus au Canada (après avoir passé dix jours aux Etats-Unis) comme simples touristes, payant leurs dépenses eux-mêmes. Ils ne représentent pas officiellement leur pays. C'est par hasard, sans doute, qu'ils voyagent seulement ensemble, en groupe, et qu'à Montréal ils étaient flanqués d'un interprète de langue française et d'une de langue anglaise.

Outre Mme Kolossova, présidente de la Société des relations culturelles et amicales de l'Ukraine et membre du Parlement ukrainien, le groupe comprenait des artistes, de tous genres, un cinéaste, un journaliste, un poète et compositeur, des artistes de théâtre, des auteurs dramatiques, des professeurs, des



Mme KOLOSSOVA
Aucune raison de se plaindre

musiciens, un directeur de musée, etc.

Toujours à titre non officiel, ils ont visité des groupes ukrainiens et des personnalités dans les principales villes du Canada et des Etats-Unis, dans le but de faire des échanges culturels, de favoriser la bonne entente et d'établir des relations plus étroites entre l'Ukraine et le Canada.

Dans la coulisse

Dans la coulisse, des Ukrainiens de Montréal nous ont dit qu'il fallait prendre tout cela avec un grain de sel. En réalité, la situation des Ukrainiens, comme minorité en U.R.S.S., ne serait guère plus brillante que la situation des Canadiens de langue française.

Qui dit vrai?

C. L.

L'habitation

Pour un ministère de la Maison

L'ASSOCIATION des constructeurs d'habitations du Québec réclame du gouvernement Lesage la création d'un ministère de l'Habitation. En formulant cette demande, ses dirigeants disent promouvoir le bien commun beaucoup plus que leurs intérêts particuliers.

Ce n'est vrai qu'à moitié. Car les constructeurs ont eux-mêmes besoin de protection.

C'est qu'à l'heure actuelle, ils sont écartelés entre plusieurs législations et le bon vouloir de plusieurs ministères:

— le rabais provincial de 3% accordé aux propriétaires de nouvelles maisons est administré sous juridiction du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation (!);

— l'urbanisme relève en principe du ministère des Affaires municipales;

— le ministère du Bien-Etre Social et de la Famille a aussi son mot à dire pour certains domaines de sa juridiction: logis pour vieillards, etc...;

— d'autre part, les codes de construction (choix des matériaux et des techniques de construction) sont du ressort municipal, si bien que ce qui est admis à Montréal, par exemple, ne l'est pas toujours dans les trente autres municipalités de l'île;

— enfin, la Centrale d'hypothèques et de logement (gouvernement fédéral) vient compliquer les choses dans tous les cas où le financement

se fait par son intermédiaire. Un ministère de l'Habitation qui serait appelé à mettre un peu d'ordre dans tout cela rendrait donc d'immenses services. Surtout qu'il pourrait ajouter à son rôle en mettant en place des mécanismes de lutte à la spéculation, en instituant des centres de recherches, et le reste.

Voilà qui est louable. Mais qui servirait surtout les constructeurs, puisqu'ils seraient les premiers allégés de multiples maux de tête.

Où sont les aventuriers?

Monsieur - tout - le - monde y trouverait son profit à d'autres niveaux.

Sait-on, par exemple, qu'un bon nombre des faillites frauduleuses tant dénoncées par le nouveau procureur général touchent le domaine de

l'Habitation? Telle est pourtant la vérité. On hésite à avancer des chiffres, mais on parle de plusieurs dizaines de millions de dollars par année.

Bien sûr, les bailleurs de fonds et les fournisseurs de matériaux sont les premiers affectés. Le public défraie aussi plus que sa part de la note. Voici comment: le futur acheteur verse en toute confiance la mise initiale qui lui est exigée pour la construction d'une maison qu'il occupera dans deux ou trois mois. Souvent, il y met le plus clair de ses économies quand il n'a pas emprunté pour compléter la somme (de fait, l'achat d'une maison constitue dans la plupart des cas le plus gros investissement d'une vie). Puis, vient le coup d'assommoir: le constructeur à qui on s'était confié en toute quiétude fait faillite et disparaît... pour recommencer ailleurs.

Avant de conclure une

transaction, le futur acheteur pourrait toujours essayer de se rassurer en consultant l'Association des constructeurs. Mais celle-ci ne groupe qu'environ 800 membres sur 2,350 constructeurs dans la province de Québec.

Pour les membres, aucun problème puisqu'on affirme que les indésirables sont refusés. Pour les autres, on risque fort de s'entendre répondre que "l'intéressé n'est pas connu". Donc, gros-jean-comme-devant!...

Tandis qu'avec une ministère de l'Habitation, un "permis d'opérer" pourrait être exigé de tous les constructeurs. Du même coup, les aventuriers seraient écartés. Comme on fait pour les médecins, les avocats, les pharmaciens...

Le parallèle n'est pas si bête, puisque après l'alimentation, le logement est peut-être ce qui importe le plus à notre condition d'hommes...

R. C.

LE PLUS GRAND CENTRE STÉRÉO GENERAL ELECTRIC



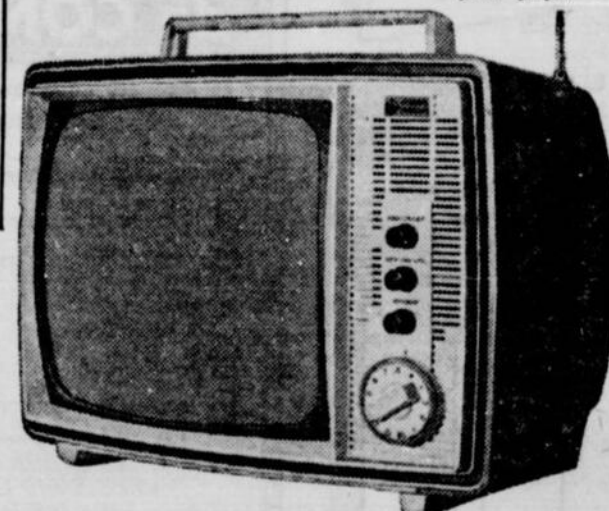
Modèle 69A56 — NEW YORKER

Sonorité riche, style sobre

- Syntonisateur AM/FM T103 avec FM/AFC et Multiplex incorporé
- Indicateurs de stéréo FM et de syntonisation
- Amplificateur transistorisé X120, de 100 watts
- 6 haut-parleurs — 2 de 12" pour sons graves et 4 de 3" pour sons aigus
- Réglages séparés des sons aigus, sons graves et équilibre
- Prises pour magnétophone et écouteur stéréophonique
- Tourne-disque Garrard ATSLM automatique, à 4 vitesses, avec bras de pression légère
- Aiguilles rentrantes, de diamant et saphir
- Dispositif pour jouer disques de 45 t.p.m. inclus
- Protège-disque incorporé et section discothèque
- Ebénisterie en bois massif et placages de noyer de choix
- 60 1/2" larg. — 19" prof. — 28 1/2" haut.

TV PORTATIVE

Dimensions: largeur 14", hauteur avec poignée 10 3/4", profondeur 9 1/4". Surface de l'image: 60 pouces carrés d'image visible... 11 pouces de diagonale. Poids: 13 livres. Poids total à l'expédition: 17 livres. Alimentation en courant: 110 watts, 120 volts, 60 cycles, c-a seulement. Approuvé par la Canadian Standard Association.



NE PRENEZ PAS DE RISQUES

Avant d'acheter une télévision ou un appareil stéréophonique, voyez nos spécialistes en électronique.

SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS

MEFIEZ-VOUS DES IMITATIONS

Seul LEGAULT ELECTRIQUE vous donne un an de garantie sur toutes les parties, incluant les lampes et une police de service d'un an gratuite défilant ainsi toute compétition.

Allons vous chercher
sans aucune
obligation
CR. 1-1817

Maison canadienne-française où
l'argent demeure entre nous.

Legault

ELECTRIQUE

QUALITE
EXPERIENCE
SERVICE
Synonyme de

J.-P. LEGAULT, prop.
A VOTRE SERVICE
DEPUIS 13 ANS

6274, rue CHRISTOPHE-COLOMB

CR. 1-4221

Pour toutes ces raisons:

COMMUNE DANS VOS
UTILITE DANS VOTRE
INDISPENSABLE DANS VOS
PRATIQUE DANS VOS

AFFAIRES TRAVAIL VOYAGES LOISIRS

et pour bien d'autres,

APPRENEZ

L'ANGLAIS

Le moyen le plus sûr et le plus rapide
connu à date pour apprendre à parler
anglais, c'est la

MÉTHODE

POLY-GLOT

que vous suivez chez vous et grâce à la
quelle vous parlez en quelques semaines
un vocabulaire utile!



HENRI BERGERON
collaborateur

POLY-GLOT INC. (1963)

L.Pa. 7-1-65

344 rue St-Roch, Québec.
1650 rue Berri (Palais du Commerce) Suite 232, Montréal.

Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation () anglaise () française () italienne () espagnole

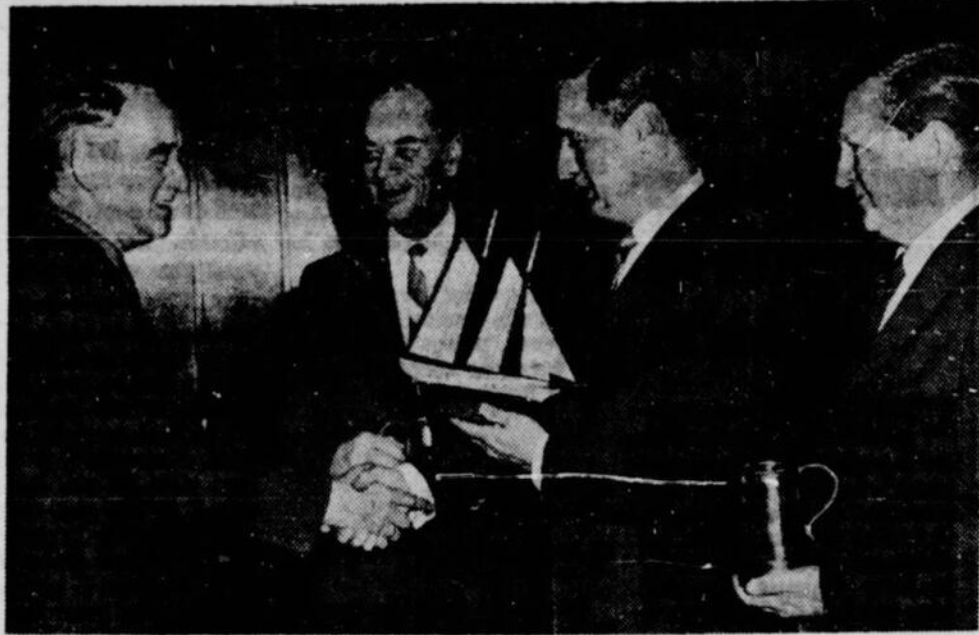
NOM.....

ADRESSE..... TÉL.....

VILLE..... COMTE.....

OCCUPATION..... ÂGE.....

Le capitaine du Helga Dan, M. Kay Hindberg, à gauche, reçoit une goélette miniature des mains du pilote André-C. Bédard. Les pilotes Omer Arcand, au centre, et Jean-L. Sauvageau, à droite.



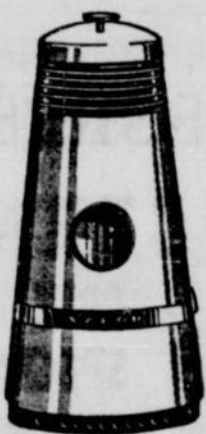
"Boule de Feu"

Chaufferette à l'huile portable

- POUR CHALET
- SOUS-SOL FROID
- PIÈCES FROIDES

Pratique en cas de panne d'électricité

- SANS ODEUR
- SANS FUMÉE
- SANS TUYAU



VALIANT 30
8,500 B.T.U., chauffe une pièce de 1,000 pi. cu. **\$34.95**



ELIITE No 32
9,500 B.T.U., chauffe une pièce de 1,200 pi. cu. **\$39.95**



TWINMASTER No 20
2 brûleurs, 20,000 B.T.U., chauffe une pièce de 2,400 pi. cu. **\$59.95**

Chas. E. LePage Cie Ltée
2211 est, Bélanger, Mtl.
RA. 2-9487 — RA. 2-8993

SUCCURSALES:
St-Léonard-de-Port-Maurice
(tentes et articles de camping)
8130, Le Creusot (près Jerry)

QUÉBEC:
235, 4e Rue, Limoilou
LA. 3-7621

Le commerce

Grâce au doux hiver

L'ARRIVÉE hâtive du premier navire dans le port de Montréal, cette année (1er janvier), ramène à la surface la question de la navigation d'hiver sur le St-Laurent.

Pour la deuxième fois, le Helga Dan et son capitaine Kay Hindberg arrivent bons premiers à Montréal. Ce fait indique-t-il que la navigation, en hiver, jusqu'à Montréal, est chose réalisée? Certains pensent même maintenant à "dégeler" la voie maritime et pousser la navigation d'hiver jusqu'à Toronto.

Les pilotes ne le croient pas. C'est pratiquement impossible. Les brise-glaces tiennent un chenal ouvert sur le St-Laurent jusqu'à Montréal pour que les inondations du passé ne se reproduisent plus. Ce n'est pas pour aider la navigation! Les ports de St-Jean et d'Halifax s'y opposeraient.

De plus, lorsque l'hiver est vraiment digne de ce nom et que la température se main-

tient au-dessous de zéro, c'est une chimère que de penser à maintenir un chenal libre à la navigation. Les bateaux qui viennent à Montréal en hiver, le font à leurs risques et périls. Même avec un chenal bien libéré, c'est dangereux. Des blocs de glace d'un demi à un mille de long peuvent se détacher de la rive. Ces "battures", comme les appellent les pilotes, se mettent alors en mouvement lent et rétrécissent le chenal. Elles peuvent avoir de 10 à 12 pieds d'épaisseur.

Si un jour le port de Montréal veut un va-t-vient sur le St-Laurent, en hiver comme en été, il devra acquérir une flotte de brise-glaces géants et maintenir la voie libre à ses frais.

H. L.

NOUVELLE SERIE DE COURS DU JOUR

DEBUTANT LE 18 FEVRIER 1965

ARPENTAGE de CONSTRUCTION

La première et la meilleure école du genre au Canada
NOS COURS SONT BREVETES

Spécialisez-vous comme :

- ☐ Homme d'instrument
- ☐ Technicien en arpentage (grades 2 ou 1)
- ☐ Estimateur
- ☐ Evalueur
- ☐ Inspecteur de construction



L'EXPANSION ECONOMIQUE DU QUEBEC
CREE TOUS LES JOURS DE NOUVEAUX
EMPLOIS DANS LA CONSTRUCTION
ET LE GENIE

DIPLOME APRES EXAMENS — AVENIR ASSURE

Les cours se donnent à :

L'INSTITUT INTERNATIONAL DE CONSTRUCTION

ou PAR CORRESPONDANCE

POSTEZ CE COUPON
L'INSTITUT INTERNATIONAL DE CONSTRUCTION
4148 ST-DENIS (anciennement Collège St-Denis) Tél. : 844-3019
Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir tous les renseignements concernant le cours marqué d'un X.

NOM AGE
ADRESSE
TEL INSTRUCTION L.P. 7-1-65

Le pouvoir des femmes sur les hommes

Tient-il en un mot: "NON!" — comme le prétend un homme? Réside-t-il dans l'art de faire un compliment? Ou se résume-t-il plutôt à une question de sensualité? SELECTION du Reader's Digest de janvier cède la parole aux nombreux lecteurs qui ont voulu exprimer leur opinion sur la question, en riposte à un récent article concernant "Le pouvoir des hommes sur les femmes". Lisez ce que ces stratèges en pantoufles pensent de la guerre des sexes. Achetez Sélection aujourd'hui!

H. L.

Les parents de 3,000 enfants

Le M.L.F. n'avait pas les moyens de faire un recensement complet de tous les parents intéressés aux écoles neutres, mais plus de 2,000 familles ont répondu au questionnaire et déclaré un total de quelque 3,000 enfants d'âge scolaire. Ce sont les parents de ces enfants qui choisiront les membres de la commission scolaire neutre, le 22 janvier, à la salle de la Fraternité des Policiers, au 480 de la rue Gilford.

En fait, les écoles neutres seraient susceptibles d'inté-

Une solution permanente?

Les membres du M.L.F. se sont opposés jusqu'ici à toute solution provisoire (écoles protestantes françaises, faire exempter leurs enfants de l'enseignement religieux ou demander aux commissions scolaires existantes d'ouvrir des classes ou même des écoles non confessionnelles), tant pour des raisons de principe que pour ne pas nuire à la possibilité d'obtenir un jour une solution globale, la justice sur l'égalité et la justice pour les partisans des écoles neutres. D'ailleurs, le Mouvement laïque de langue française ne réclame pas la disparition des écoles confessionnelles, mais simplement l'établissement d'écoles neutres partout où leur création serait justifiée par un nombre suffisant de demandes.

Mais si la troisième tranche du rapport Parent, qui doit paraître en mars, ne donnait pas justice aux partisans de l'école neutre, que pourraient faire ceux-ci, en désespoir de cause, pour obtenir ce qu'ils jugent être justice? Boycottage, refus de payer les taxes scolaires, etc.?

La réponse appartient au M.L.F. ... et aux auteurs du rapport Parent.

C. L.

L'éducation

La commission scolaire neutre aura-t-elle des pouvoirs réels?

LA COMMISSION scolaire neutre que veut créer le Mouvement laïque de langue française aura-t-elle des pouvoirs réels? Autrement dit, la commission scolaire qui sera constituée vendredi soir, le 22 janvier, sera-t-elle une véritable commission scolaire?

Le docteur Jacques Mackay, président du M.L.F., dit qu'il s'agira en quelque sorte d'une commission scolaire non juridique. Au début, ce sera simplement une association de parents qui désirent des écoles non confessionnelles. Mais ce pourrait devenir une véritable commission scolaire, le jour où la Législature provinciale se déciderait enfin à rendre justice aux parents de plus en plus nombreux qui désirent faire instruire leurs enfants ailleurs que dans les écoles catholiques ou protestantes.

Dr Jacques MACKAY
Une association de parents

resser un nombre beaucoup plus considérable de familles, si l'on tient compte de tous les non catholiques de langue française auxquels les écoles protestantes ne donnent pas satisfaction.

Des milliers de protestants, de juifs, de musulmans, d'orthodoxes, etc. de langue française sont mécontents de la situation actuelle, car, même s'il existe maintenant à Montréal quelques écoles protestantes à l'intention des francophones, ils sont généralement obligés d'envoyer leurs enfants à des écoles de langue anglaise.

De plus, les gens qui ne pratiquent aucune religion ou qui désirent des écoles vraiment neutres pour une raison ou pour une autre, ne veulent pas plus des écoles protestantes que des écoles catholiques.

FILMS

SERVICE COMPLET DE FINITION EN 8 HEURES

50% SUR ROULEAU BLANC & NOIR	ROUL. DE 8 POSES 3 1/2 x 5	35¢
	ROUL. DE 12 POSES 3 1/2 x 3 1/2	60¢
	ROUL. DE 20 POSES 3 1/2 x 4 1/4	1.00
IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢		
ROUL. DE 8 POSES 3 1/2 x 5	3.00	30% SUR ROULEAU KODACOLOR
ROUL. DE 12 POSES 3 1/2 x 3 1/2	4.00	
IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢		
EKTACHROME 120-620-127 ou 135 (20 POSES) 115 AVEC MONTURES		

M.B. A ces prix, ajoutez 5¢ pour la poste et 4 ou 6% pour la taxe de vente. Pour tout autre renseignement, écrivez-nous. Enveloppes de retour gratuites. Satisfaction garantie ou argent remis.

ENVOYEZ VOS PHOTOS A:

PHOTO POSTE INC.

CASE POSTALE 1153, QUÉBEC, P.Q.



RIEN QUE LA VÉRITÉ!

par HERVÉ LEPINE

PIRE QUE "SES BOMBES".

C'est un peu comme les valeureux militaires épargnés par les balles et les boulets pendant de longues guerres. Le sergent-détective Léo Plouffe qui a désamorcé moult bombes au péril de sa vie, a failli laisser sa peau, rue St-Hubert, dans un accident d'automobile. Il montait cette rue, qui est sens unique vers le nord. Le "partenaire" de la collision, Réal, entra d'un coup de volant et à tout allure à rebours du sens unique. Il vint donner de plein front dans l'auto de M. Plouffe. Le policier s'en tira comme avec les bombes. Mais il envoya sa voiture au garage et l'imprudent jeune homme aux cellules. Réal est accusé d'avoir conduit avec "facultés affaiblies par l'alcool". Il a nié et subira son procès.

UNE BALLE AU PLAFOND POUR AVOIR LA PAIX.

Aux grands maux, les grands moyens, s'est dit René. Et bang! un coup de .22 dans le plafond, près de la fenêtre. Les gens d'en bas, pris de panique, appelèrent la police et René se retrouva aux cellules, "pour avoir troublé la paix". Son avocat expliqua: "C'est son beau-frère qui était venu chez lui, malgré qu'il lui ait dit de ne pas revenir, par deux fois au téléphone. Ils ont été à l'école ensemble. Son beau-frère voulait de la boisson. René tira un coup en l'air pour avoir la paix. Il habite au troisième et ce n'était pas dangereux." "C'est au contraire, une déclaration de guerre", répliqua le juge René-T. Hébert. René fut condamné à \$150 d'amende et aux frais ou à deux mois de prison. Il devra, de plus, fournir un cautionnement personnel de \$500 pour garder la paix pendant six mois. Et la carabine sera gardée à la Cour jusqu'après enquête. La paix est toujours coûteuse!

C'EST LA PLACE DE MARCOTTE.

Charles, un costaud à la voix douce, se défendait de son mieux, quant à l'accusation d'avoir troublé la paix en criant, aux petites heures du matin, place Meilleur, Nouveau-Bordeaux. Il avait passé le reste de la nuit en prison. "Cette place Meilleur, c'est la place de Marcotte", souligna Me André Tessier, l'avocat de la Couronne. C'était le coup de pinceau qui met en relief, d'un trait noir, un détail du tableau. Mais le lieutenant Roger Chamberland est bon sportif et répliqua du tac au tac: "Oh! il n'y a rien de spécial. Ils étaient plusieurs à se chamailler et se sont tous sauvés en voyant la police. Lui s'est fait prendre parce qu'il ne courait pas assez fort". Temps en prison, coupa le juge.

C'EST UN DÉFAUT... DE PERE. Denis est amené des cellules à la barre des accusés. Il a bien trente ans. Il est gras et serait beau gars s'il ne faisait une grimace de temps en temps. Ses cheveux

sont abondants et noirs ainsi que sa barbe de trois jours. Cette fois, il n'a pas commis un grand crime; il a seulement pris trop de boisson, comme bien d'autres. Mais il a eu l'imprudence de se pro-

mener sur le trottoir. Denis ne chercha pas à se défendre. Il révéla même à la cour, comme on avale un verre de gin, ses grosses bêtises du passé. A ce moment, une voix se fit entendre dans la salle.

C'était sa mère. "Je voudrais vous dire Monsieur Votre Honneur, que ce n'est pas de sa faute. J'aurais tant voulu que ça soit autrement, mais c'est un "défaut... de père." Le juge René-T. Hébert ne

put refouler une réflexion qui lui vint spontanément à l'esprit: "Je ne peux tout de même pas remplacer... le père. \$15 d'amende ou 8 jours".

Soyez actifs!

Soyez jeunes!



FABRICATION CANADIENNE



AMELIORE LA CIRCULATION!

Selon les médecins, l'exercice accru des muscles du corps accélère instantanément votre circulation. Si votre circulation est paresseuse, l'accroissement du rythme sanguin à travers le réseau de vos veines et de vos artères vous regaillardira et vous rajeunira; votre apparence s'en améliorera donc de beaucoup. A ceux dont la circulation du sang est déficiente EXERCISE MASTER aide les organes vitaux à fonctionner mieux et facilite le processus d'élimination des déchets. Le cœur normal, les poumons et le cerveau bénéficient simultanément d'une circulation plus intense.

SON MERVEILLEUX FONCTIONNEMENT



Rien de plus simple! Vous vous asseyez confortablement sur l'EXERCISE MASTER et poussez l'interrupteur. L'EXERCISE MASTER automatique, actionné par un moteur électrique, communique aux bras, aux jambes, à la poitrine et au dos des mouvements discrets.

L'EXERCISE MASTER est entièrement ajustable à vos besoins d'entraînement physique. Il a 30 vitesses. Vous pouvez faire vos exercices avec effort ou sans effort. Il n'y a pas de limite. Motorisé ou manuel.

Exerciseur électrique nouveau, moderne qui vous garde en forme, svelte, actif et jeune

Il serait inutile de continuer à vous tordre, vous pencher, vous courber, vous étirer et dépenser ainsi toute votre énergie, afin de conserver votre élégance, votre vigueur et votre jeunesse. Vous pouvez cesser dès maintenant ces efforts personnels ou ces exercices avec l'aide d'appareils manuels. Le moyen le plus confortable et le plus efficace de vous garder en parfaite condition physique est de vous procurer un EXERCISE MASTER.

En moins de 5 jours, une personne adulte normale, quels que soient son poids, sa taille et ses habitudes sédentaires, peut réaliser les mêmes mouvements rapides et tonifiants que les experts cyclistes, na-

teurs, rameurs ou gymnastes. Exactement! En moins de 5 jours, vous serez capable de faire des exercices qui vous étonneront et avec une rapidité qui sera pour vous une révélation.

Ecrivez pour recevoir la documentation gratuite concernant EXERCISE MASTER dès maintenant et vous constaterez comme des milliers de gens l'ont fait avant vous, qu'il n'y a aucun vibreur, aucun bain, massage ou diète d'amaigrissement qui puisse se comparer à l'exercice des principaux muscles du corps. Consacrez vos loisirs à améliorer votre condition physique et vous bénéficierez ainsi des merveilleux bienfaits que seuls peuvent vous apporter les exercices quotidiens.

A LA PORTEE DE TOUS...

La jeunesse même après 35 ans!

Brochure gratuite

Appelez VI. 9-7075 "service téléphonique 24 heures par jour - dimanche compris" et obtenez gratuitement dès aujourd'hui votre exemplaire "En pleine forme à tout âge". Ce dépliant vous explique en détail comment il est facile de conserver cette allure de jeunesse à l'aide d'EXERCISE MASTER.

REPRESENTANTS DEMANDES

EN PLEINE FORME



POSTEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT OU APPELÉZ VI. 9-7075

EXERCISE MASTER

4008 St-Denis, Montréal

VI. 9-7075

"Service téléphonique 24 hrs par jour - dim. compris"

S.V.P. faites-moi parvenir la brochure "En pleine forme à tout âge", qui me sera postée sans aucuns frais ni obligation de ma part.

M., Mme, Mlle

Adresse

Ville Téléphone

L.Pa. 850-7-1-85

La science

Monstres d'airain ou bonheur parfait?

IL N'EST PAS question de condamner les progrès de la science humaine, mais il est permis de s'effrayer des résultats futurs d'une très récente découverte: le cerveau de l'homme peut être, désormais soumis à l'électronique.

Le Dr William Rusk, du Rockefeller Center, ne nous rassure guère, en affirmant: "A condition de se laisser contrôler, les hommes seront enfin heureux. Ils ignoreront la fatigue, la vieillesse, les angoisses. Dans ce domaine, la réalité dépassera la fable poétique". Etrange "poésie", en vérité!

Qu'il prenne fantaisie à quelques stratégies en chambre de profiter de ce "viol de l'âme" pour lancer à l'assaut d'un peuple paisible des phalanges bien entraînées de "soldats" devenus d'implacables tueurs que rien au monde ne pourra émouvoir, et nous connaissons le plus

effroyable cataclysme de l'histoire!

Des savants appartenant à la Fédération américaine de biologie expérimentale: W. Wetzell, de l'université de Michigan et Robert H. Felix, brossent un tableau enchanteur de ces lendemains stupéfiants: "Puisque toutes les émotions, comme les douleurs peuvent être contrôlées, l'enfant ne souffrira plus en se coupant un doigt (charmante perspective!) et le nonagénaire sera débarrassé non seulement de ses infirmités, mais encore se croira l'égal d'un prince charmant!" Et Carl R. Rogers de l'université de Wisconsin conclut avec une sérénité que nous lui envions: "Nous sommes en train de nous rendre maîtres d'une science tellement fantastique, par comparaison, le contrôle de l'énergie nucléaire apparaît comme ridicule".

Abolir la souffrance

Sur un autre plan, qu'on imagine un "gang" en possession de cet extravagant pouvoir, munissant chaque individu de ses brigades criminelles du fameux dispositif, consistant en minces électrodes introduits dans le crâne, transformant ces hommes en véritables robots de chair et d'os.

Cependant, le docteur V. H. Mart, de Harvard, émule du professeur Delgado qui a conçu l'appareillage électro-



L'homme obéira aux ordres électroniques

nique minuscule et capable d'influer chaque élément moteur du cerveau, utilise l'ingénieux et redoutable système à des fins hautement humanitaires: il est parvenu à abolir la souffrance des cancéreux condamnés et leur procure "la mort dans la joie"...

Par ailleurs — mais ici, nous ne pouvons que réserver notre jugement — Théodore Reik, — un autre savant américain — se promet d'agir sur la destinée en constituant des "unions assorties", le couple parfaitement harmonieux, durable, capable (enfin) de vivre un conte de fée perpétuel, sous condition évidemment d'abdiquer son

"self-control" et de se soumettre à la volonté des "êtres supérieurs" qui dirigeront leur existence...

Mais cette découverte lourde de conséquences futures, n'est pas seulement l'apanage des savants américains. Russes, Japonais et Chinois sont arrivés au même point et dans le même temps. Les sociologues n'hésitent point à prédire que "l'équipement électronique individuel" sera rendu obligatoire comme un vaccin... ou le service militaire!

Abdiquer ses responsabilités

Ainsi donc, en cette fin d'année 1964, nous sommes invinciblement amenés à songer aux sombres prophéties des Nostradamus ou, par exemple, à celles d'Ulrich de Mayence, auteur de "L'Arbor Mirabilis", ouvrage moins obscur que les "Centuries" et dont l'interprétation est plus assimilable... Ulrich de Mayence, qui fonda une religion sous le signe de la "Croix Cornue", a prédit — outre un débarquement sur la Lune en 1967 — l'ère des monstres succédant à un âge d'or fabuleux. Il décrit de prodigieuses cités où l'on ne connaîtra plus les rigueurs de l'hiver, où les êtres pourvus d'ailes, seront tous d'une beauté merveilleuse et habiteront des maisons ovoïdes fabriquées à l'aide de matières transparentes... Hélas! cet âge d'or ne se prolongera pas au-delà d'un siècle et viendra le temps des monstres d'airain.

D'après un érudit commentateur: Ebenezer Holz, le "millennium" sur lequel portent les prophéties d'Ulrich de Mayence s'acheverait en l'an 2544, date à laquelle disparaîtrait l'humanité.

Mais revenons à d'autres prédictions, bien modernes, celles-ci, de nos sociologues contemporains. Ils estiment que les aspirations actuelles de l'homme sont universelles et consistent dans l'abdication totale de toute responsabilité: se laisser diriger par l'électronique équivaudrait au bonheur absolu! Le "malheureux" qui refuserait de se soumettre aux savants maîtres chargés de fabriquer les destins individuels serait considéré comme le pilote d'un petit avion privé, décidé à ignorer les avis de la tour de contrôle d'un gigantesque aéroport international. Cet "asocial" malchanceux frôlerait d'innombrables périls et finirait tôt ou tard par suppléer les nouveaux dieux de la réintégration à la collectivité soumise mais bienheureuse.

Les sociologues ont envisagé gravement les conséquences des multitudes assujetties aux électrodes... Comment, en effet, concilier cette totale irresponsabilité des foules à la charte des droits de l'homme, aux grands principes de la liberté, d'égalité, voire même de fraternité? Ces savants demeurent optimistes et édifient leur logique "sur la croissante incapacité des hommes à concevoir les vrais périls qui les menacent comme à renouveler leurs conceptions philosophiques, politiques, économiques, culturelles qui retardent non plus d'une guerre mais d'un siècle!"

Céline CLARE (AFP)



Trois fois, passera... la dernière... Mais comment loger désormais ces filles d'immigrants?

L'art de vivre

Finies les vacances sous tente

LE CAMP d'été François-Cabrini pour enfants d'immigrants est une œuvre qu'il faut sauver de la destruction, du double point de vue de la charité chrétienne (ou de la philanthropie) et de l'intégration des Néo-Canadiens au milieu canadien-français.

Cette œuvre des Sœurs de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, entreprise en 1954 avec des moyens de fortune, a pris une telle ampleur qu'elle se trouve aujourd'hui devant une impasse; parce qu'il faut désormais soit l'établir sur une base viable, soit encore l'abandonner pour de bon.

Pour réaliser l'opération "dépannage", on a constitué un comité consultatif de cinq membres, dont quatre Canadiens français, pour lancer une campagne de souscription dont l'objectif minimum est de \$25,000. Le comité se compose de MM. Louis-N. Derome, président; Paul Beaudry, 1er vice-président; René Cayer, 2e vice-président; Jean-Paul Fontaine, trésorier, et Georges Assal, secrétaire.

Les fonds recueillis serviront surtout à la construction d'une bâtisse en forme de "H", dont chaque extrémité pourra loger cinquante enfants. La partie centrale sera réservée à la cuisine et au

réfectoire (ce dernier devant servir aussi de salle de jeux). On prévoit aussi une piscine sur le terrain du camp.

Le français: langue du camp

Les Sœurs de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, soutenues par des dons privés, fondèrent dès 1954 leur camp de vacances pour enfants d'immigrants, à l'Avenir, dans le comté de Drummond.

Les enfants et les membres du personnel vivaient dans une vieille maison de ferme et dans des tentes prêtées par l'armée canadienne, ce qui permettait d'accepter une soixantaine d'enfants.

Appartenant à des familles d'immigrants de date récente, les enfants représentaient les groupes ethniques les plus divers. Au début, la moyenne d'âge variait de 5 à 7 ans, et l'on acceptait les enfants des deux sexes, mais il fallut refuser les garçons lorsque l'armée cessa de prêter ses tentes.

Un autre problème, c'est qu'on a découvert que les eaux de la rivière Saint-François sont polluées et qu'on n'a pas encore réussi, malgré tous les efforts déployés depuis 1958, à obtenir une piscine, naturelle ou artificielle.

De plus, les bâtisses actuelles sont trop vieilles et il faudra hélas! refuser de recevoir les enfants d'immigrants à l'été de 1965, si la campagne de souscription n'obtient pas tout le succès désiré.

Le programme du camp est organisé de telle façon que les enfants apprennent à s'exprimer dans leur langue maternelle et à se familiariser avec le folklore de leur groupe d'origine, mais aussi à parler le français et à mieux connaître leur pays et leur province d'adoption.

C. L.

Trilon Construction

PRESENTE AVEC ORGUEIL

La construction de valeur insurpassable sur la rive sud

A SAINT-BASILE LE GRAND, un centre communautaire familial très moderne pourvu de toutes les commodités, et dans un délicieux site rural, au pied de trois montagnes et sur les bords du Richelieu; possibilité de navigation, de pêche et de golf. A distance d'à peine quelques minutes du cœur de Montréal; excellentes facilités de transport. Sur la route 9, tout juste trois milles passé Saint-Bruno. Vous verrez nos maisons modèles à l'entrée du parc Saint-Basile.

A VILLE JACQUES-CARTIER, voici le nouveau centre résidentiel! Eclairage des rues et tous les services déjà installés! Excellent service de transport aller-retour à la ville. Nos maisons modèles sont à l'arrière immédiat de 2700, chemin Chambly, (route No 1).

TOUTES LES MAISONS MODELES SONT OUVERTES DE 1 A 8 H. P.M.

Le CARTIER
\$11,399
BONI des travaux d'hiver garanti de \$500



"Le WASHINGTON"

Les nouvelles maisons Trilon sont de styles et finitions délicieusement variés. Vous trouverez plusieurs modèles différents à des prix abordables. Par exemple, Le Cartier: \$11,399, dépôt de seulement \$75; boni du gouvernement de \$500 pour travaux d'hiver garanti.



A Ville Jacques-Cartier

677-4823

A Saint-Basile

653-3323



Le voyage

Recherchés:

mille étudiants nomades

MILLE ETUDIANTS canadiens-français recrutés dans les écoles secondaires d'une cinquantaine de villes du Québec échangeront des visites d'une durée de deux semaines avec 800 étudiants de langue anglaise de l'Ontario et 200 de l'Ouest canadien. Le but de ces visites est d'encourager le bilinguisme et la bonne entente.

D'un bout à l'autre du pays...

En vertu de ces échanges, organisés par le Conseil canadien des chrétiens et juifs, en collaboration avec les Visites interprovinciales, un étudiant ou une étudiante de langue anglaise vient passer deux semaines dans une famille canadienne-française et l'étudiant ou l'étudiante du Québec se rend ensuite passer deux autres semaines dans la famille de langue anglaise de l'étudiant ou de l'étudiante de l'Ontario ou de l'Ouest.

Ces échanges se font déjà depuis quelques années, et ils sont si populaires, surtout auprès des étudiants de lan-

gue anglaise des autres provinces qui désirent se perfectionner en français et mieux connaître le Québec, que leur nombre double maintenant d'une année à l'autre. Il y en a eu 500 l'an dernier et il y en aura 1000 cette année. Toutefois, le problème le plus difficile consiste à trouver assez de jeunes Canadiens français et Canadiennes françaises disposés à faire cet échange pendant leurs vacances, soit du 2 juillet au 4 août.

Il y a même des demandes aujourd'hui de la part d'Américains qui seraient disposés à faire l'échange.

Si l'on trouvait un plus grand nombre de Canadiens français intéressés, on pourrait répondre aussi aux demandes qui viennent des provinces de l'Atlantique.

Les jeunes, dont l'âge varie surtout de 15 à 19 ans, sont choisis par les experts du Conseil canadien des chrétiens et juifs, en tenant compte du milieu social et économique ainsi que des goûts des jeunes participants. L'échange se fait seulement entre étudiants du même sexe.

...à peu de frais

Les frais sont minimes, car les compagnies de chemin de fer accordent des réductions substantielles sur le prix normal du billet entre le Québec et l'Ontario, et l'an dernier le Conseil canadien des chrétiens et juifs et le Conseil du centenaire de la Confédération défrayerent chacun la moitié du coût du transport pour les participants à

l'échange entre le Québec et l'Ouest canadien. Dans ce dernier cas, l'étudiant ou l'étudiante n'avait besoin que d'un peu d'argent de poche pour faire un très beau voyage.

Les candidats doivent posséder déjà une certaine connaissance de la langue seconde, et dans le cas de ceux qui veulent se rendre dans l'Ouest, la préférence est accordée à ceux qui ont déjà fait l'échange avec l'Ontario.

C. L.



Me Denis Hardy, de Saint-Jérôme, candidat officiel du parti libéral aux élections partielles du 18 janvier, dans le comté de Terrebonne.



Me Jean-Guy Trépanier, notaire de Shawinigan, représentera le même parti aux élections partielles dans le comté de Saint-Maurice.



Le coupé Parisienne Custom Sport

La PONTIAC 65 Nouvelle version... nouvelle réussite

La Pontiac de cette année est d'une séduisante nouveauté, et plus luxueuse que jamais. Cette voiture pourtant déjà si parfaitement réussie s'est surpassée d'une façon magistrale dans sa version 65: nouvelles lignes élégantes, silhouette allongée et surbaissée, grille de radiateur imposante. Mais la réussite de la Pontiac 65 ne tient pas seulement à son aspect, car elle s'est également surpassée en facilité de

manoeuvre, douceur de roulement, spaciosité et confort. Un nouveau châssis-cadre de grande résistance, une voie plus large, de nouveaux mécanismes de suspension et de direction: tels sont quelques-uns des éléments qui font de cette Pontiac la plus admirable qu'on ait jamais construite. La nouvelle Pontiac version 65 est vraiment une nouvelle réussite!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

La décapotable Parisienne Custom Sport



Vendeurs autorisés « Pontiac » dans le grand Montréal

- | | | | |
|---|---|--|--|
| ABIAS PEPIN AUTOMOBILES LTEE,
155 ouest, rue St-Charles, Longueuil,
Qué., 674-4924. | BOULEVARD PONTIAC BUICK LTEE,
7085, boul. St-Laurent, 278-7321 | MID-TOWN MOTORS LIMITED,
1395 ouest, boul. Dorchester,
866-9361. | MONTREAL BUICK LTD.,
4026 ouest, rue Ste-Catherine,
937-6342. |
| PARKWAY PONTIAC LTD.,
3500 ouest, rue Jean-Talon, 739-2291. | ROCHELEAU AUTOMOBILE LTEE,
11251 est, rue Notre-Dame, 645-1651. | SANGUINET AUTOMOBILE LTEE,
1965, rue Lafontaine, 524-3761. | WILHELMY AUTOMOBILES LTEE,
4833, boul. St-Laurent, 288-0188. |
| GARAGE BERTRAND LIMITEE,
15538 ouest, boul. Gouin, 626-3981.
Ste-Geneviève de Pierrefonds, Qué. | HARLAND AUTOMOBILE LTEE,
955, boul. Montréal-Toronto,
Rond-point de Dorval, 631-2051. | JARRY AUTOMOBILE INC.,
1068, boul. des Laurentides, Pont-Viau,
Qué., 669-2681. | OMER BARRE VERDUN LIMITEE,
5987, ave Verdun, Verdun,
768-2551. |

Ne manquez pas de voir "Rue de l'Anse" le mardi soir à 8 hres P.M. ainsi que "Cinéma International" vendredi soir à 8.30 hres P.M. à C.B.F.T. (canal 2)

ARPENTAGE

CONSTRUCTION

FAITES DE GROS SALAIRES

Placement garanti par écrit.

Cours du jour, du soir ou par correspondance.

☐ Rodman-Chaineur	☐ Surintendant général
☐ Homme d'instrument arpentage	☐ Evaluation municipale
☐ Technicien en arpentage	☐ Inspecteur en construction
☐ Technicien en arpentage et estimateur	☐ Mathématiques I
☐ Estimation en construction	☐ Mathématiques II
☐ Contremaître	☐ Anglais technique appliqué à la construction

☐ COURS SPECIAL DU JOUR

débutant le 12 avril

Inscription obligatoire avant le 31 mars.

L'ECOLE DES TECHNICIENS DE LA CONSTRUCTION INC.,
2123 EST, JEAN-TALON, SUITE 3, MONTREAL, P.Q. — 725-3609

Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir votre brochure illustrée.

NOM AGE

ADRESSE TEL

VILLE CTE PROV.

DEGRE D'INSTRUCTION NOM DU PERE

GENRES ET HEURES DE TRAVAIL L.P. 7-1-65

Les affaires

Pourquoi augmenter les profits du téléphone?

LA CIE BELL a préparé une déclaration en vue de sa comparution prochaine devant la Commission des Transports du Canada. Elle insiste sur l'importance de son rôle dans l'économie canadienne, des 4,275,000 téléphones en service, de ses 36 000 employés, des \$187 millions payés en salaires en 1964.

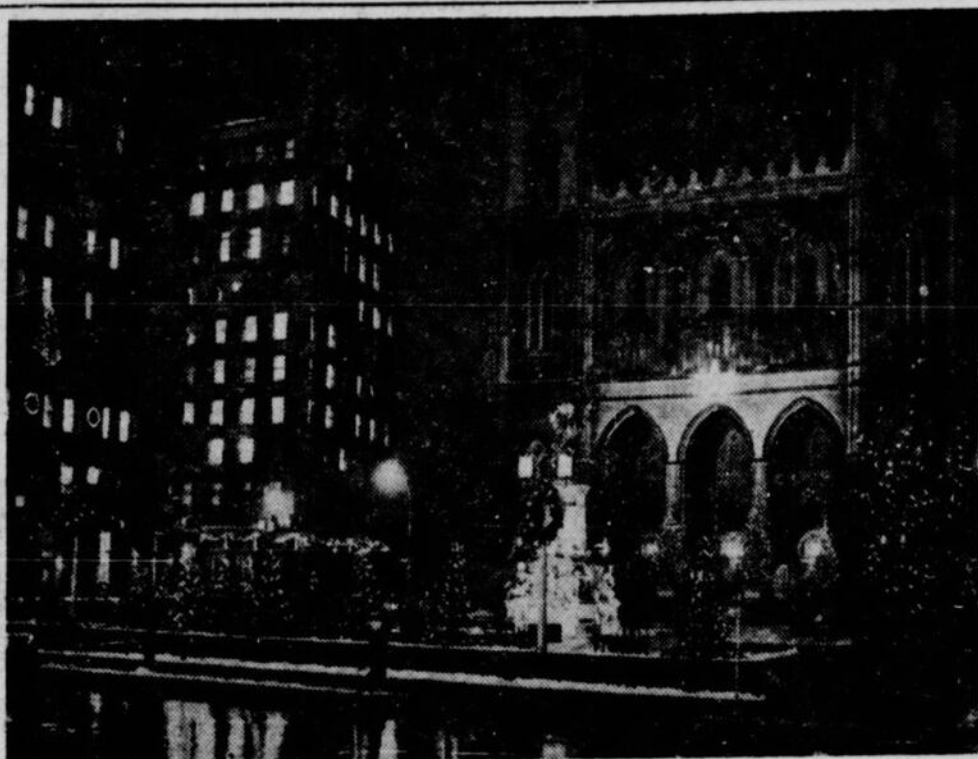
Et elle explique que, pour continuer à fournir le meilleur service possible, il faut investir des capitaux considérables. Elle estime à \$1,250,000,000 les besoins d'immobilisation de la Compagnie pour les cinq prochaines années, et elle prévoit "des demandes répétées sur le marché des capitaux pour les nouvelles émissions d'obligations et d'actions de la Compagnie".

Mais pour intéresser ceux qui pourraient acheter des actions du Bell, il faut payer des dividendes suffisamment alléchants. C'est pourquoi la Compagnie prétend qu'un rendement d'environ 7 p. cent sur le capital global investi serait juste et raisonnable. Il était de 6.1 p. cent en 1963.

Un double monopole

Pour le moment il ne semble pas être question de reviser les taux, mais si les profits augmentent, si on considère les gros dividendes chose normale, n'y a-t-il pas danger qu'il faille un jour augmenter les taux? Menace qui saute aux yeux, et qui engage les municipalités à faire valoir leurs objections à une solution de cette nature.

On comprend qu'un service téléphonique soit presque obligatoirement un monopole. Il serait peu pratique, par exemple, d'avoir plusieurs entreprises téléphoniques différentes dans une même ville. Mais un service public doit chercher à fonctionner de la façon la plus économique possible. Et le meilleur moyen d'y parvenir n'est peut-être pas, pour le Bell, de faire presque exclusivement affai-



La Place d'armes (il s'agit bien ici d'une vraie place... une des seules d'ailleurs que nous possédions à Montréal) n'a pas encore quitté sa toilette des fêtes. Vues de nuit, les lignes gothiques de Notre-Dame donnent un aspect tout à fait européen à ce coin charmant de Montréal.

Pêche miraculeuse à la baie de Carillon

LA PECHE sur la glace bat son plein dans la région de Montréal. En certains endroits on rapporte même des prises phénoménales.

Durant la dernière fin de semaine, au moins 86 groupes de pêcheurs ont fréquenté la baie de Carillon et 60 groupes ont été recensés. On a enregistré un total de 3,786 per-

chaudes et 178 broquets. Selon un rapport de M. Albert Courtemanche, directeur, et du frère J.-R. Mongeau, c.s.v. du Service d'aménagement de la faune, la pêche a été particulièrement bonne chez Charest où en deux jours, il s'est capturé 8.12 et 7.36 perchaudes par pêcheur-heure. Ce qui apparaît comme un record extraordinaire dans la région. Chez Ouellette la perchaude mordait presque autant.

Ce succès semble attribuable à la pluie de la semaine précédente suivie d'une crue de deux pieds. Ce qui aurait eu pour effet de favoriser l'entrée des bancs de perchaudes dans la baie. On sait que la perchaude pénètre en grand nombre dans la baie à la fin de l'automne ou au début de l'hiver. C'est du moins ce qu'affirment les biologistes qui, au cours de leurs travaux, l'été dernier, avaient constaté que ce poisson était alors très rare, comparativement à ce qu'ils avaient observé l'hiver.

A la baie Missisquoi

A la baie Missisquoi, l'activité est surtout centrée à Philipsburg. Jusqu'ici, la pêche n'a pas donné autant que par les années passées à la même date, parce que les pêcheurs craignent de se rendre à leurs endroits favoris à

cause de la faible épaisseur de la glace.

Les pêcheurs se contentant de pêcher au fond de la baie, les prises ont tout de même été assez bonnes. D'après les renseignements obtenus des 406 pêcheurs recensés, il a été capturé, au cours des deux jours de la dernière fin de semaine, 477 perchaudes, 11 broquets et 10 dorés.

Bonne nouvelle pour les pêcheurs: à Ste-Anne-de-la-Pérade, malgré le grand dérangement causé par la pluie durant les fêtes, ce qui a nécessité le retrait des cabanes installées sur la rivière, la pêche va à merveille et les prises sont plus abondantes que jamais.

Selon M. Robert Mailhot, un pionnier qui a contribué à rendre le sport de la pêche aux petits poissons si populaire, la hausse du niveau de l'eau a eu pour effet de creuser le lit de la rivière permettant ainsi aux petites morues de remonter ce cours d'eau en plus grand nombre que jamais.

Présentement, M. Mailhot a réinstallé presque tous ses 40 chalets sur la glace (24 pouces d'épaisseur) et les pêcheurs affluent à Ste-Anne, attirés par l'abondance des prises et aussi par l'ouverture du carnaval qui aura lieu le 10 janvier et qui donnera lieu à un défilé monstre, une bénédiction des chalets et autres attractions. M. O.

Panique dans les hôpitaux privés

L'ARRETE ministériel 2247 du gouvernement provincial, mis en vigueur le 1er janvier, a créé une véritable panique chez les propriétaires d'hôpitaux privés pour malades chroniques.

Ils ne s'opposent pas à l'obligation de réserver au moins 20 p. cent des lits pour les cas d'assistance, c'est-à-dire pour les malades acceptés au taux de base de \$6 par jour, mais ils s'opposent au plafonnement du taux des chambres privées et semi-privées.

Les membres du comité d'urgence des hôpitaux pour chroniques, de l'Association des hôpitaux privés du Québec, ont donné une conférence de presse à ce sujet. MM. Louis-Marie Leclerc, de Laval-des-Rapides, Yvon Daigle, de Sweetsburg, et Maurice Pollack, de Montréal, reconnaissent la nécessité du maintien de normes élevées et d'un certain contrôle gouvernemental, mais ils prétendent que si le gouvernement provincial ne modifie pas son attitude actuelle, ils se trouveront devant un cruel dilemme: se retirer du plan de l'assurance-hospitalisation (et n'accepter alors que les malades payant eux-mêmes) ou bien fermer leurs portes.

Injustice pour l'hôpital privé

L'hôpital privé sous le régime actuel se trouve placé dans une situation injuste vis-à-vis de l'hôpital public, car le premier se voit imposer des taux fixes, tandis que l'autre peut accroître les siens dans la mesure où le gouvernement approuve un budget plus élevé.

C'est qu'il n'y a pas deux hôpitaux, publics ou privés, qui soient exactement dans les mêmes conditions, qui enregistrent le même coût de revient. Comment plafonner et uniformiser les revenus lorsque les dépenses ne le sont pas?

Le taux de base de \$6 par jour pour les malades chroniques, dans les hôpitaux privés (taux resté le même depuis 1961) est nettement insuffisant. Les hôpitaux privés parvenaient, dans nombre de cas, à boucler leur budget grâce aux taux qu'ils exigeaient des malades en chambres privées ou semi-privées, mais cela devient impossible avec les nouveaux plafonds.

Peut-être le gouvernement veut-il se débarrasser graduellement des hôpitaux privés et à but lucratif. Alors, il faudra construire suffisamment d'hôpitaux publics pour pouvoir accepter tous les gens qui ont besoin d'être hospitalisés pour maladie chronique, invalidité, convalescence, vieillesse, etc. Car il existe déjà une grande rareté d'institutions de ce genre.

C. L.

Cela s'appellera le "Sky-deck" et s'élèvera, en 1965, sur les bords du Saint-Laurent, aux Millelles, un endroit de villégiature bien connu de la province voisine. Cette colonne, inspirée sans doute de la colonne Vendôme, aura une hauteur de 450 pieds. Elle sera surmontée d'une plate-forme observatoire, d'où le visiteur pourra voir d'un seul coup et sans longue-vue dans un rayon de 24 milles. Le serpent qui entoure la colonne est l'escalier qu'il faudra emprunter pour se rendre au faite... gare aux cardiaques!

Nouvelle industrie à Jonquière

JONQUIERE — Cette ville s'est enrichie d'une nouvelle industrie: Les Laboratoires Fortin Inc. C'est une entreprise de produits chimiques d'utilité domestique, tels que fini à plancher, détergents, nettoyeurs de toutes sortes, etc. L'entreprise est régionale autant par son marché que par ses actionnaires.

FILMS COULEUR

SERVICE DE FINITION EN COULEUR

Roul. 8 poses
3 1/2" x 5" 3.00Roul. 12 poses
3 1/2" x 3 1/2" 4.00

Impression individuelle 30¢

Inclure 25¢ pour la taxe et service postal

AGRANDISSEMENTS EN COULEUR

1 — 8 x 10	\$2.75	1 — 4 x 5	\$1.90
1 — 5 x 8	\$1.75	1 — 4 x 5	\$3.00
1 — 5 x 7	\$1.25	EXTACHROME 20 (poses)	\$1.15

Envoyez mandat de poste avec rouleaux couleur

EXACTACOLOR Reg.

1682, est, rue Ste-Catherine, Montréal, P.Q.

PIEDS FAIBLES...
PIEDS PLATS...
ARCHE FAIBLE

Soulagement complet et correction apportés avec les supports de l'arche du Dr Scholl. Ajustement précis par des experts, pour répondre aux exigences de chaque cas, à mesure que l'état du pied s'améliore.

● Ajustement de chaussures pour cas difficiles
● Service Complet de Pédiatre ● Conseils gratuits d'Experts

Wolfe Street Foot Clinic Inc.
1410, rue WOLFE (coin Ste-Catherine) LA. 1-0580



LA SEMAINE AU QUEBEC

Plus de salaires,
plus de taxes

CHARNY — Le ministère de l'Éducation a accepté le budget de la Commission scolaire de Charny recommandant une hausse de 35 cents du taux de la taxe qui sera dorénavant de \$7.23 par \$100 d'évaluation.

Selon M. J.-A. Fontaine, secrétaire, cette augmentation est due à la hausse considérable des salaires du personnel enseignant.

La nouvelle convention collective signée par les commissions scolaires de Charny, Saint-Romuald et Saint-David avec le Syndicat des instituteurs et des institutrices de Lévis impose des dépenses additionnelles de \$26,450 pour le personnel laïque. Le problème du personnel religieux reste à régler.

L'économie de
Thetford-les-Mines
n'est pas menacée

THETFORD-LES-MINES — Les événements qui ont bouleversé l'économie de cette ville en 1964 sont-ils de nature à nuire à l'économie de cette municipalité?

M. L.-P. Duval, président de la Société de développement économique de cet endroit affirme que non. "Tout investissement présente certain risque", dit-il, Selon lui, toutefois, il est possible, avec la S.D.E.T., d'obtenir une excellente garantie par la participation générale à un investissement.

"Le monde des affaires se doit de s'intéresser à cette société et tout retard à le faire ne peut que nuire aux affaires en général et retarder notre expansion. Existe-t-il un investissement plus sûr pour le monde des affaires qu'un placement effectué chez lui? conclut M. Duval.

Pour les fêtes:
cadeau à tous
les contribuables

ROUYN. — La Commission scolaire catholique de Rouyn a obtenu du ministère de l'Éducation du Québec l'acceptation d'un budget lui permettant de réduire de \$2.34 à \$2.20 le taux de sa taxe scolaire.

La diminution est attribuable à une révision du taux normalisé comparativement à l'indice de richesse foncière de la Commission scolaire de Rouyn.

Et les autres commissions, donc?...

Coaticook
boude les
travaux d'hiver

COATICOOK — Après deux expériences désastreuses, la ville de Coaticook a décidé à l'unanimité de son conseil de ne plus participer au programme des travaux saisonniers du gouvernement, en vue d'enrayer le chômage. Pour l'année terminée, Coaticook n'a touché que la somme de \$4,000 alors qu'elle s'attendait de recevoir \$12,000. L'un des conseillers a qualifié la loi de l'assistance aux municipalités de "poudre aux yeux". Coaticook ne participera pas au programme des travaux d'hiver cette année.

Quand le
Témiscamingue
s'enrichit

VILLE-MARIE — La nouvelle usine de produits de bois franc de John Lewis Industries Ltd., à Rollet, où l'on installe présentement la machinerie, entrera en production ce mois-ci. Cette industrie procurera de l'emploi à une quarantaine de personnes.

La compagnie a annoncé qu'elle achèterait du bouleau des cultivateurs de Rouyn-Noranda et de tout le Témiscamingue qui pourront ainsi augmenter leurs revenus.



"Il s'est aménagé cette voie libre pour courir plus vite et changer de poste dès que commence un commercial..."

La chasse aux
anciens est ouverte

SAINT-FÉLICIEN — C'est en 1965 que Saint-Félicien célébrera son centenaire pour lequel on a prévu de nombreuses manifestations. La Commission du Centenaire, dont M. Jules Grenier, i.d., a été chargé de la publicité, veut faire un succès complet de cette importante étape dans l'histoire de la jolie localité du comté de Roberval. Toutes les personnes qui ont déjà vécu à Saint-Félicien, ou qui connaissent des gens qui y sont déjà demeurés, sont priées de communiquer noms et adresses à Commission du Centenaire, case postale 124, Hôtel de ville, Saint-Félicien, (Roberval).

A Asbestos:
surboom
en perspective

ASBESTOS — La ville d'Asbestos procède à d'importants programmes d'expansion en vue de stabiliser son économie à un niveau élevé. La ville connaît un essor prodigieux et c'est le désir inébranlable du maire Me J.-Maurice Beauchêne de tenir sa ville à la hauteur de la situation particulièrement brillante qui s'annonce. On prévoit la construction de deux nouvelles églises, d'un nouvel hôtel de ville, d'un nouvel hôpital, d'une bibliothèque et d'un centre culturel.

Une fortune
à tout faire

QUEBEC — Au cours de la prochaine session provinciale, un groupe d'avocats demandera au Comité des bills privés la création d'une corporation sans capital-actions et sans but lucratif sous le nom de "Fondation J.-Armand Bombardier". Cette nouvelle corporation aura pour but de consacrer la fortune laissée par l'industriel de Valcourt, à des fins de charité, de bienfaisance, d'enseignement, d'éducation, de recherches scientifiques et de développement ou d'encouragement des arts culturels.

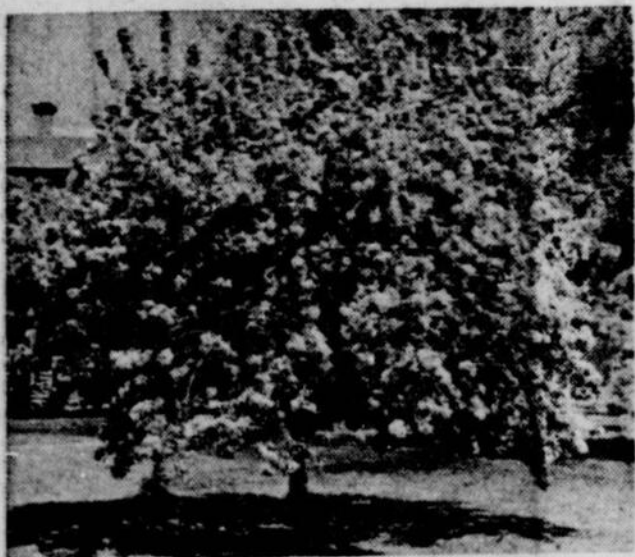
Chicoutimi
achète enfin
le Colisée

CHICOUTIMI — Après entente intervenue entre le Conseil et M. Odilon Crevier, représentant les propriétaires du Colisée, la ville de Chicoutimi achètera ce dernier édifice au prix de \$205,000. Il est convenu que ce sont les propriétaires actuels qui paieront les taxes présentement dues sur le bâtiment et les terrains. On estime à quelque \$100,000 les réparations qu'il faudra effectuer pour la rénovation de l'immeuble. Le maire Tremblay espère que, si les procédures ne tardent pas trop, les travaux pourront débuter cet hiver.

L'Iron Ore
ne craint rien

SEPT-ÎLES — On se perd encore en conjectures sur les conséquences que pourraient avoir pour les mines exploitées au Québec par l'Iron Ore, les changements que l'État du Minnesota vient d'apporter à sa constitution et à ses lois dans le but de favoriser l'exploitation des gisements en basse teneur du Mesabi.

M. E. H. Farnam, directeur général des opérations de l'Iron Ore Co. of Canada, ne croit pas que les changements puissent influencer sur le présent rythme de production, parce qu'il faudra deux ou trois ans pour produire davantage de granulé de fer au Mesabi.



Voici le pommier que la CANADIAN NURSERY TRADES ASSOCIATION (pas de traduction officielle) a choisi pour être l'arbre du centenaire du Canada. Il s'agit d'un pommier sauvage très sensible, semble-t-il, aux rigueurs du froid. Si sensible qu'il meurt après un premier hivernement, quand il est planté dans les régions froides. Il faut, dit-on, le planter sur un "sujet rustique" pour le voir verdoyer au printemps. (Le Service d'information du ministère de l'Agriculture du Canada dit). Somme toute, un arbre qui ne résiste pas au froid et sauvage par-dessus le marché est un emblème peu rassurant pour la Confédération canadienne. "Mon pays, ce n'est pas un pays c'est l'hiver!"

TECCART VOUS PRÉPARE
POUR L'INDUSTRIE ÉLECTRONIQUE

ETUDIEZ AU
TECCART
par correspondance

SANS FRAIS ADDITIONNELS
VOUS RECEVEZ ET GARDEZ

TOUS CES
APPAREILS

GENERATEUR RF.



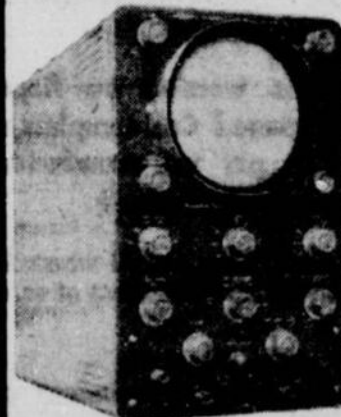
BOITE de SUBSTITUTION



V.O.M.



V.T.V.M.



OSCILLOSCOPE

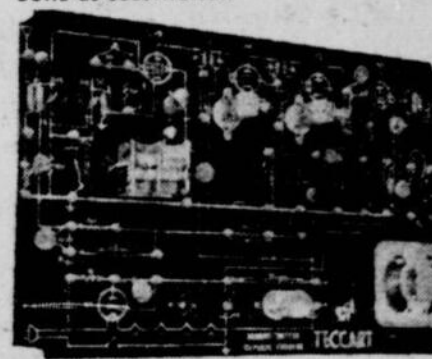


TABLEAU EXPERIMENTAL

Afin de vous assurer une formation complète, Teccart vous fait effectuer des centaines d'expériences dans un laboratoire moderne que vous construisez vous-même, le tout demeure votre propriété.

NE PERDEZ PLUS VOS HEURES DE LOISIR
ETUDIEZ AU **TECCART** ET ASSUREZ VOTRE AVENIR

Aucun contrat
à signer

A L'INSTITUT

TECCART

Téléphonez:
526-5911

ET DEMANDEZ
NOS PROSPECTUS

POSTEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT

à INSTITUT TECCART INC., C.P. 140, Sta. M., Montréal, P.Q.

Sans obligation de ma part je désire recevoir votre brochure des

☐ Cours à l'école

☐ Nouveau cours par correspondance

NOM TEL.

ADRESSE AGE

VILLE

VENEZ VISITER

TECCART

526-5911



L.P. 7-1-65

institut **TECCART** inc.

3155, rue HOCHÉLAGA, MONTRÉAL 4

OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 H.

Simpson
MONTREAL

AUJOURD'HUI... commence la
VENTE D'AUBAINES
JANVIER

LUNDI SOIR

Ayez les règles du concours à portée de la main et synchronisez les postes CJAD ou CKVL entre 7 h. 35 et 7 h. 45. Vous pourriez gagner une Ford Custom 1965, valant \$3200



Rabais 20% !
SOUS-VETEMENTS
de *Gossard*

Choisissez "Answer" de Gossard... pour une silhouette jeune et élégante !

A) Gaine-culotte à jambes longues réalisée en Lycra® Power Net, Blanc, quelques noirs dans le groupe. Tailles petite, moyenne, grande et très grande.
Rég. \$15. ch. **\$12**

B) Gaine en Lycra® Power Net avec bandes intérieures pour un meilleur soutien. Blanc, quelques noirs dans le groupe. Tailles petite, moyenne et grande.
Rég. \$11. ch. **8.80**

C) Gaine-culotte à jambes mi-longue. Mêmes caractéristiques que A.
Rég. \$15. ch. **\$12**

• Marque déposée Du Pont pour sa fibre Spandex

Commandes postales ou téléphoniques exécutées. 842-7221

SIMPSON — Le Salon du Corset (741) au quatrième.

Rabais \$18 à \$38

COMPLETS LAINE
2-PANTALONS

Rég.
89.98 à \$110

\$72 ch.

Mens. \$6

AUCUN FRAIS POUR MODIFICATIONS NORMALES

Superbes lainages worsted ou flanelle importés d'Angleterre ! Ces complets ont été confectionnés par un manufacturier canadien de grande réputation !

TISSUS. . . Tissus tout laine au fini worsted ou flanelle. Tous rebelles au froissement et se nettoyant à sec.

MODELES. . . 2 modèles à la mode.

A) Modèle avec veston droit, 3 boutons et épaules naturelles. Pantalon sans plis.

B) Modèle à veston droit, 3 boutons et à épaules classiques, et poches à rabat. Pantalons à plis.

DESSINS. . . Très grand choix de dessins . . . quadrillés minuscules, rayures, pointillés, texture entrelacée, texture en relief, etc. . .

COLORIS. . . Teintes nouvelles pour le printemps 1965. . . Des gris, des bruns, des bleus et du vert olive.

TAILLES. . . du 36 au 46 (statures régulières — 38 à 46. (Statures hautes) — 36 au 42 (Statures courtes).

AUCUN VERSEMENT COMPTANT, selon les Conditions Faciles de Paiement Simpson — Taxe payable à l'achat.

Pas de commandes postales ni téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — Vêtements pour hommes (712) au deuxième.



CHEZ SIMPSON, 95% DES EMPLOYÉS PERMANENTS PARLENT FRANÇAIS

Heures d'affaires: 9 h. A.M. à 5 h.30 P.M. — Ouvert JEUDI ET VENDREDI SOIRS jusqu'à 9 h. P.M., SAMEDI 9 h. A.M. à 5 h. 30 P.M. — Service téléphonique ouvert dès 8 h. A.M., 842-7221

OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 H.

Simpson
MONTREAL

AUJOURD'HUI... commence la
VENTE D'AUBAINES
JANVIER

Vous pourriez gagner une
LINCOLN CONTINENTAL 1965
valant \$8,500
ou l'une de deux
Ford Custom 4 portières 1965
(valant \$3200
chacune)



VENTE - JANVIER DE MANTEAUX

SUPERBES MANTEAUX GARNIS DE FOURRURE

Orig. \$110. à 259.98

\$79.99 à \$159.99
Mens. \$7 à \$9

Vous serez éblouies par l'élégance et par la beauté de ces manteaux ! Certains modèles viennent du Salon Vendôme !

Tissus : Blin et Blin, laine et mohair, peluche. . .

Fourrures : Vison, Mouton*, rat musqué, renard. . .

Coloris : Beige, bleu, noir, gris, et nouveaux tons chauds dans le groupe.

Tailles : 8 à 18 dans le groupe.

FAMEUX MANTEAUX SIMILI-FOURRURE

Rég. 29.98

à 159.98

1/2 PRIX

14.99 à 79.99

Mens. \$3 à \$7

Choisissez un de ces superbes manteaux en simili-fourrure . . . Per-shah Alatia, Bombay of Norlan ou simili-loutre. . . Tons de beige, gris, brun, blanc ou noir. Tailles 8 à 14 dans le groupe.

SIMPSON — Manteaux pour dames (731) au troisième

1/2 du prix d'origine!

ENSEMBLE EN TRICOT DOUBLE

La femme avisée ne voudra pas manquer cette aubaine! La jupe et la veste sont entièrement doublées pour plus d'élégance!

- Gris, vert, rouge, marine ou brun
- Tailles : 8 à 18 dans le groupe

Orig. 49.98

ch. 24.99

Mens. \$3

Rabais 42% à 50% sur prix d'origine!

VESTES SPORT CONFORTABLES

Ayez chaud . . . soyez confortables sans sacrifier l'élégance! Venez voir notre vaste collection de vestes sport offertes à des prix réduits!

- Chaude doublure matelassée ou simili-fourrure
- Tissus — laine, suédines ou bouclés
- La plupart de modèles 3/4
- Tailles 10 à 18 dans le groupe

Orig. 19.98 à \$35

ch. 9.99 à 19.99

Pas de commandes postales ou téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — Manteaux et costumes pour dames (731) au troisième.



Une offre spéciale!

VENTE! VETEMENTS DE BASE de peter pan

Fameux soutien-gorge en blanc seulement. Bonnets A, 32 à 36 et B, 32 à 38. Gaine culotte et gaine en blanc seulement. Tailles petite, moyenne et grande.

A) Soutien-gorge en broadcloth de coton avec bretelles extensibles. Rég. \$3. **ch. 2.38**

B) Gaine-culotte en nylon power net. Panneau devant en taffetas de nylon en entrejambe en dentelle. Jarretelles amovibles. Rég. \$7. **ch. 5.58**

C) Fameux soutien-gorge en blanc seulement, délicatement garni de dentelle. Bonnets avec bandes Lycra* pour un soutien plus ferme. Rég. \$4. **ch. 3.18**

D) Gaine assortie. Rég. \$6. **ch. 4.78**

*Marque déposée Du Pont pour sa fibre Spandex.

Commandes postales ou téléphoniques exécutées. 842-7221

SIMPSON — Le Salon du Corset (741) au quatrième.

CHEZ SIMPSON, 95% DES EMPLOYÉS PERMANENTS PARLENT FRANÇAIS

Heures d'affaires : 9 h. A.M. à 5 h.30 P.M. — Ouvert JEUDI ET VENDREDI SOIRS jusqu'à 9 h. P.M., SAMEDI 9 h. A.M. à 5 h. 30 P.M. — Service téléphonique ouvert dès 8 h. A.M., 842-7221

Le mystère de la monarchie britannique

MOURIR pour la REINE?

Dans un pays à majorité socialiste, la famille royale continue à être populaire — Pourquoi?

LONDRES
TOUTS LES mardis soir, le chef du gouvernement travailliste se rend au Palais de Buckingham pour y être reçu par la reine. Quoique républicain et socialiste, le premier ministre Wilson se prête de bonne grâce à cette tradition.

"Des espèces d'arbitres sans sifflet!"

En fait, si 45 Anglais sur 100 votent pour le Labour Party, une petite dizaine seulement considèrent la monarchie comme un luxe superflu. On prône la nationalisation des principales industries, mais le siècle atomique est loin d'avoir éteint la race des patriotes qui serait prête à "mourir pour la reine". On chasse les "aristocrates incapables" du Party tory, et l'on tient à conserver à la famille royale des prérogatives médiévales à mi-chemin entre les fastes des potentats de l'Orient et la revue à grand spectacle.

Un paradoxe? Plutôt un mythe! Les Britanniques eux-mêmes ne sauraient définir avec clarté en quoi consiste exactement le rôle et l'utilité de la royauté.

Lord Attlee, l'ancien leader des travaillistes, avait pris l'habitude d'expliquer aux ouvriers et aux chômeurs mécontents que "nos souverains sont des espèces d'arbitres, quoiqu'ils n'aient plus beaucoup d'occasions de siffler". On ne sait si cette formule sportive avait le don de satisfaire tout le monde, mais les orateurs conservateurs n'ont encore jamais trouvé une explication plus concise du mystère de la pérennité monarchique. Comme l'a écrit l'ex-lord Altrincham: "Au milieu du siècle dernier, s'il fallait du courage pour mettre en doute les bases scientifiques du dogme de l'immaculée Conception, la population et la presse s'attaquaient ouvertement à la royauté. Aujourd'hui, c'est l'inverse".

En effet, on aurait tort de croire que la monarchie a toujours été populaire en Grande-Bretagne. Les rois de la famille de Hanovre, connus pour leur bêtise, leur paresse, leur cupidité et leur luxure, étaient détestés dans le peuple. George IV, l'oncle

de la reine Victoria, se voyait conspué chaque fois qu'il osait se montrer dans la rue. Victoria, au début de son règne, inspirait la crainte plutôt que l'affection.

La roue tourna après 1871, lorsque la reine, déjà veuve et femme solitaire, tomba gravement malade, et que l'Angleterre risqua de la perdre en même temps que son fils, le prince de Galles (plus tard Edouard VII). La double guérison miraculeuse frappa l'imagination des jets de la couronne, les quels, dorénavant, symbolisaient l'unité, la stabilité et la prospérité de l'Empire.

Avec Edouard VII, George V et George VI, tous monarques aimés et vénérés, la famille royale n'a cessé de capitaliser les sentiments favorables de la population britannique. Aussi longtemps que la famille de Windsor — maintenant Windsor-Mountbatten — n'aura rien de grave à se reprocher, les gens simples tiendront autant que ceux de la cour au carrosse doré, à la revue de la garde, à l'inauguration solennelle du Parlement, au déguisement des chefs de gare lors de l'arrivée des trains royaux, à tout ce cérémonial un peu vétuste dont la rigidité fait penser à la fois aux marionnettes et aux donjons immuables.

"La monarchie nous coûte cher, s'écriait encore récemment Malcolm Muggeridge, qui fut longtemps rédacteur en chef du "Punch". Deux millions de livres sterling (plus de 6 millions de dol-

lars), c'est plus que l'Etat ne dépense pour la vie artistique de toute une nation!" Mais rares sont les Anglais à prendre au sérieux cette critique si souvent entendue. On sait pertinemment, d'une part, que la mise au point d'une seule fusée atomique coûte bien davantage, et nul n'ignore, d'autre part, que la présence d'un souverain et d'une famille royale est pour la nation d'une utilité certaine.

Il est vrai que la reine ne gouverne pas. Si sa signature est indispensable au bas de toute nouvelle loi, si elle doit, théoriquement, approuver une décision du Parlement, tendant à l'abrogation de la monarchie afin que celle-ci puisse être mise à exécution, ses effectifs restent très limités. Cependant, elle conserve le droit, lourd de responsabilités (comme on l'a vu à Butler après Suez et Douglas-Home à Lord Hailsham après l'affaire Profumo), de nommer le premier ministre et d'intervenir personnellement dans toutes les situations délicates sur le plan international.

Ressources insoupçonnées

Les ressources insoupçonnées d'Elisabeth II en "super diplomate" rappellent un peu les hauts faits de son arrière-grand-père le roi Edouard VII, qui scella pratiquement à lui tout seul une "entente cordiale" avec la



Moins cher qu'une fusée atomique

France dont personne ne voulait à l'époque.

Il y a sept ans, lors de la visite de Khrouchtchev et de Boulganine à Londres, la reine sut éviter un extrémisme brouille anglo-soviétique en invitant les maîtres du Kremlin pour un thé au château de Windsor. En juillet 1961, elle répara un affront au cosmonaute Gagarine de la même manière, favorisant un climat supportable entre ours russe et lion britannique, tout en gardant ses distances et en laissant entendre que son rang lui permettait d'ignorer pour le bien de la nation les calculs politiques du moment.

Non, la monarchie apporte encore tant d'avantages à l'Angleterre qu'elle ne disparaîtra pas de sitôt. D'ailleurs, pour un vrai Britannique, cette question n'a absolument rien à faire avec les majorités électorales.

W. A.

Combien coûte la famille royale?

(Extraits de la liste civile et des dépenses extraordinaires; en dollars.)

Allocation personnelle au souverain (Elisabeth II)	175,000
Indemnisation du personnel de la cour	550,000
Autres dépenses à la cour	220,000
Donations royales	40,000
Dépenses "additionnelles"	285,000
Allocation aux autres membres de la famille royale (Philip, Margaret, le frère et la sœur de feu George VI)	485,000
Revenu des duchés de Cornwall et Lancaster	265,000
Allocation spéciale au prince héritier (Charles)	31,000
Travaux de restauration aux châteaux royaux	330,000
Entretien du yacht royal "Britannia"	615,000

Et l'addition, c'est combien?...

Anglais

Cycle accéléré à tous les niveaux.
Lundi et jeudi — 7 h. 30

Ecrivains d'hier et d'aujourd'hui

Victor Hugo et Paul Valéry
Jeudi — 7 h. 30

Espagnol 102

Cours accéléré.
Lundi et jeudi — 7 h. 30

Hygiène industrielle

Lundi — 7 h. 30

Ordinateurs électroniques Introduction à la programmation: FORTRAN

Pré-requis 11e année ou équivalent.
Jeudi — 7 h. 30

Introduction en recherche opérationnelle

Lundi — 7 h. 30

Cours avancé en recherche opérationnelle

Mardi — 7 h. 30

COURS DU SOIR

DEBUTANT EN JANVIER

Extension de l'enseignement

UNIVERSITE de MONTREAL



Le roman contemporain

Etude de littérature comparée.
Mercredi — 7 h. 30

Littérature canadienne-française

Anne Hébert
Mercredi — 7 h. 30

Méthodes de recherche en sociologie

Nombre d'étudiants limité à 20.
Mercredi — 7 h. 30

Moniteurs de terrains de jeux (garçons)

Lundi et jeudi — 7 h. 30

Moniteurs de terrains de jeux (filles)

Mardi et vendredi — 7 h. 30

Quelques aspects de poésie

Panorama général de la poésie canadienne.
Jeudi — 7 h. 30

Séminaires en psychologie de l'enfant

Pour les personnes ayant suivi un cours en psychologie de l'enfant.
Lundi — 7 h. 30

Séminaires en psychologie de l'adolescent

Pour les personnes ayant suivi un cours de psychologie de l'adolescent.
Mardi — 7 h. 30

Surveillants de piscine

Pour les détenteurs de médaille de bronze ou certificat d'instructeur de la Croix-Rouge.
Dimanche — 2 h. à 5 h.

Lecture rapide

Nombre d'étudiants limité à 25.
3e stage — 12 janvier
4e stage — 2 mars
5e stage — 20 avril

Installation moderne

pour un travail rapide et parfait — Vos photos (blanc et noir) retournées par la poste le jour même de la réception —

Economisez jusqu'à 50% - Demandez nos enveloppes de retour GRATUITES - Travail garanti - Satisfaction ou argent remis

FILMS NOIR et BLANC

Roul. 8 POSES 3 1/2 x 5 .35
de 12 POSES 3 1/2 x 3 1/2 .60
Roul. 20 POSES 3 1/2 x 5 \$1.00
Impression indiv. agrandie .05 chacune. Ajoutez taxe de vente et .05 pour poste.

FILMS en COULEURS

"KODACOLOR"
Roul. 12 POSES 3 1/2 x 3 1/2 \$4.00
de 8 POSES 3 1/2 x 5 \$3.00
Impressions individuelles .30

PHOTO-ECLAIR Enr. C.P. 20, STATION M. MONTREAL

Pour tous renseignements et dépliant, s'adresser:

EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT, C.P. 6128, Montréal 3. Tél. 733-9951, postes 396, 397, 229.

La Patrie / éditoriale

JE SUIS un libéral. Par ma faute. C'est-à-dire que j'ai choisi de l'être. Lucidement. Franchement. Sans courage excessif, mais aussi sans lâcheté maladive. Je suis devenu libéral à une époque où il était de fort mauvais ton de le dire. En ce temps-là, les voies de la renommée passaient par l'Union nationale. Monsieur Lapalme criait dans le désert. Autour de lui, une poignée d'hommes. Des fidèles

A ceux que ces propos scandaliseront, faut-il rappeler quelques vérités cruelles ? Par exemple, que l'aimable et conformiste journal Le Devoir n'a jamais vu en monsieur Lapalme un chef politique digne de diriger les destinées de la nation canadienne-française. Et c'était là une grossière erreur, une fausse appréciation de l'histoire, une injustice flagrante à l'endroit d'un homme à qui le Québec

promis à grands coups d'éclats de voix par les puissants unanimes qui conduisaient - le peuple - à son grand destin. Pour un Gérard Pelletier, combien de vocations ratées, de talents perdus, d'inquiétudes rassurées, de soumissions satisfaites.

Certains ont mauvaise conscience et viennent sur le tard travailler à la moisson... le temps des semailles révolu. Claude Ryan est de ceux-là. Il a beaucoup réfléchi, de 1944 à 1960, et il est sans doute normal qu'il nous livre aujourd'hui le fruit de ses tranquilles interrogations. Son prestige reste intact. Il ne s'est pas compromis comme Pelletier, Marchand et quelques autres dans les combats avilissants de la politique, dans cette jungle impure d'exploiteurs, de chéquards et de carottiers.

La morale du temps commandait de rester au-dessus de la mêlée. Ou du moins hors de portée des élaboussures. La jeunesse d'hier aura été celle des contemplatifs de la politique. Je me souviens des airs de mépris dont nous étions l'objet parce que nous étions tentés par l'aventure de l'action. Nous entretenions, à coup sûr, quelque maléfique dessein pour nous dépenser ainsi sur les tréteaux publics, pour nous exposer au trafic des malhonnêtes et au commerce des magogues.

TOUS PAREILS ! Le mot fit fortune. Dans le regard froid des censeurs, chacun pouvait lire sa con-

damnation : arriviste, opportuniste, partisan. Nous allions rejoindre « les autres », les trafiquants de privilèges, les contrebandiers de la démocratie, les spécialistes de la prébende, les experts du double jeu.

Et nous en sommes là. La honte aujourd'hui, c'est d'avoir été libéral ou de le demeurer envers et contre les nouvelles élites qui cherchent à imposer de nouveaux dogmes. Feu l'unanimité ? Pas si sûr ! L'intolérance regagne le terrain qu'elle a perdu. Elle a changé de camp, voilà tout. Ou plutôt, elle s'est installée dans tous les camps. Chez les gens en place, dans les groupes de pression, dans les chapelles de sectaires.

Le danger que court la démocratie québécoise se retrouve dans l'absolutisme des vérités provisoires que prêchent les propagandistes des systèmes. Le socialisme n'est pas nécessairement vertueux parce qu'il s'appelle socialisme. Le capitalisme non plus. La justice n'est pas la justice parce qu'elle se donne des airs wagnériens, ou du simple fait qu'elle prend l'attitude revancharde d'une jeunesse sans-culotte.

Si cela était, tout serait tellement plus simple. D'un côté, les bons, de l'autre, les méchants. Mais j'ai bien peur que cette simplification ne satisfasse point les esprits libéraux. S'il en reste encore !

Yves Michaud

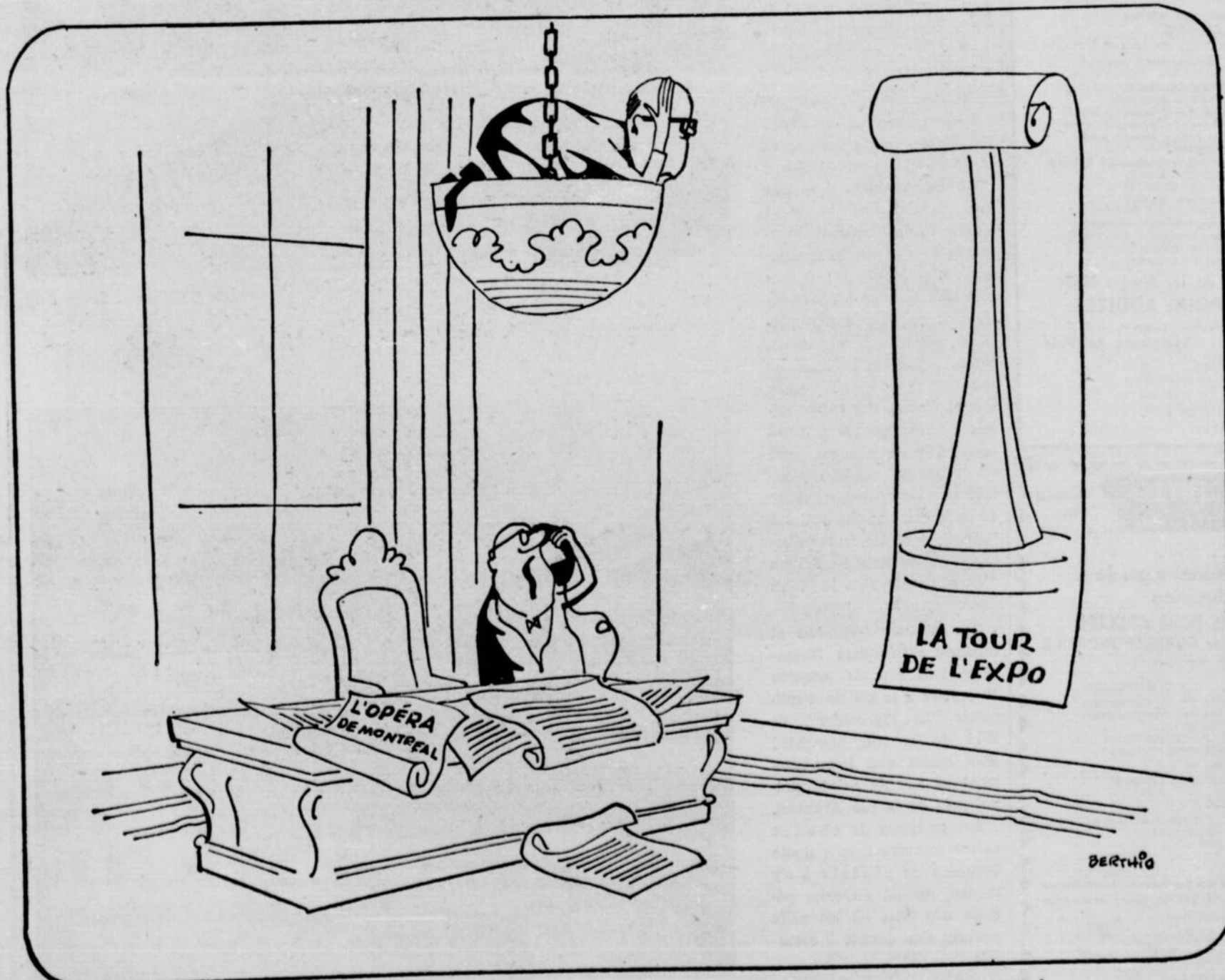
Entre les bons et les méchants !

les et des traîtres. Quelques irréductibles de la liberté, quelques profiteurs qui misaient sur l'avenir. Pas de financiers. Pas de grands industriels. Monsieur Lapalme était l'homme de la solitude.

Et pourtant, c'est de cette poignée de solitaires qu'est né le gouvernement de la révolution tranquille. Un grand nombre de ces francs-tireurs de la démocratie et de la liberté sont rentrés dans le rang, fatigués de la lutte, déposant les armes, jouissant des confort provisoires du pouvoir. Qui les blâmera ? Il y a un temps pour l'héroïsme, un temps pour le repos.

sera toujours redevable d'avoir tracé les grandes lignes de son évolution. « Nous ne savions pas », répètent les nationalistes du temps. La belle affaire ! Leur métier était de savoir, de chercher, d'essayer à comprendre, au lieu que de s'adorer en des cénacles patriotiques qui devinrent autant de tombeaux du nationalisme qu'il y avait de chapelles attardées.

Faut-il rappeler que de tous ces mouvements de jeunesse des années '50, de ces groupements d'action catholique qui se donnaient pour mission de refaire le monde, on pourrait compter sur les dix doigts de la main, et encore !, les hommes nouveaux



— LE MAIRE EST ABSENT, IL EST PARTI POUR LA GLOIRE !

La Patrie

L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

Journal fondé en 1879, publié par La Compagnie de Publication de La Patrie Limitée au 180 est, rue Sainte-Catherine, Montréal.

Prix de l'exemplaire : 15 cents au Canada et 20 cents aux États-Unis. Le prix de l'abonnement par la poste est de \$7.50 par année au Canada et de \$10.00 par année aux États-Unis.

Téléphone : 861-2701

Directeur général et rédacteur en chef :

Yves Michaud

Adjoint au rédacteur en chef et directeur des publications :

Antoine DesRoches

Directeur des ventes :

Jean Loiseleur

Directeur du tirage :

Paul Rocheleau

Contrôleur :

Gérard Séguin

Directeur de la production :

Ubaldo Labelle

REDACTION

Chef du pupitre : Roger Cyr

Secrétaire de la rédaction, documentation : Roland Barrette

Adjoints au pupitre : Charlemagne Bouchard (Actualités),

Jean Desraspes (Magazine)

Pages féminines : Céline Legaré

France Demers

Pages sportives : Phil Séguin,

Louis Chantigny, Bert Soulière

Pages spectacles : Manuel Maître,

Brigitte Morissette

Actualités : Pierre Chalouit,

Conrad Langlois, Hervé Lépine,

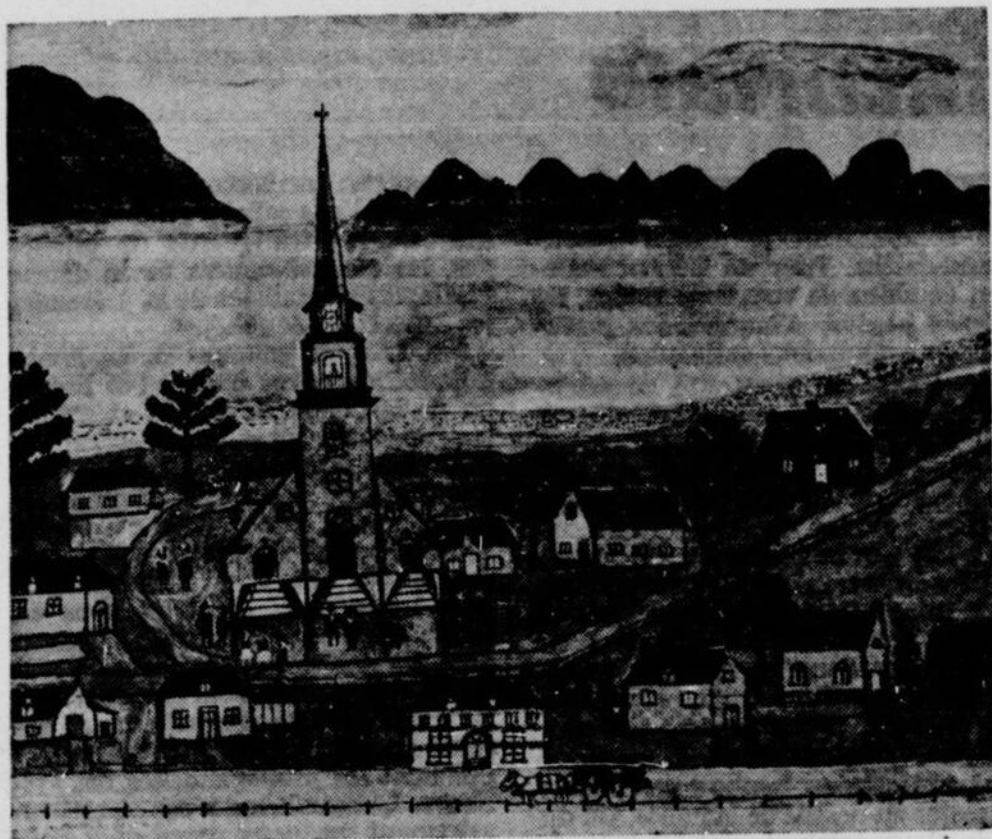
Marcel Oulmet

Photographes : Daniel Fontigny,

Jean-Paul Laliberté,

Jean-Jacques Sénécal

Artiste : Maurice Gagnon



Sortie de la messe à Beaumont

(Photos Jean-Jacques Sénécal)

Course de chevaux « en » campagne

Dessins "d'enfant" d'un grand-père de 75 ans

LEARNING FOR LIVING

Cours spécialement destinés aux adultes
ATMOSPHERE TRES AMICALE• Conversation anglaise pour les Montréalais de langue française.
CLASSES IN ENGLISH:

- Contract Bridge (Beginners, Intermediate)
- Modern Dancing
- Latin-American Dancing
- Memory and Concentration
- Self-Improvement (ladies)
- Advanced Self-Improvement & Modelling class
- Photography (Phase 1, Phase 2, Colour)
- Music for the Listener
- Avoiding Financial Pitfalls
- Conversational French (Beginners, Elementary, Intermediate)
- Conversational Spanish (Beginners, Intermediate)
- Home Decorating
- Effective Speaking
- The Art of Being a Good Hostess (afternoon or evening)
- Gardening Indoors and Outdoors
- Spring Fashions and Fabrics
- Buying a Home
- Art Enjoyment
- Creative Writing
- Drawing and Painting
- Conversational German
- Conversational Russian
- Flower Arranging
- Armchair Travel

COMMENÇANT LA SEMAINE du 1er février 1965
CENTRE D'EDUCATION POUR ADULTES
Downtown Y.M.C.A.1441, rue Drummond Téléphone 849-9064
DES DEPLIANTS SERONT ENVOYES SUR DEMANDE.Ouvert pour information et démonstration
Rafraîchissements et prix de présence
JEUDI, 21 janvier — 7:30 P.M.
BUDGE HALL

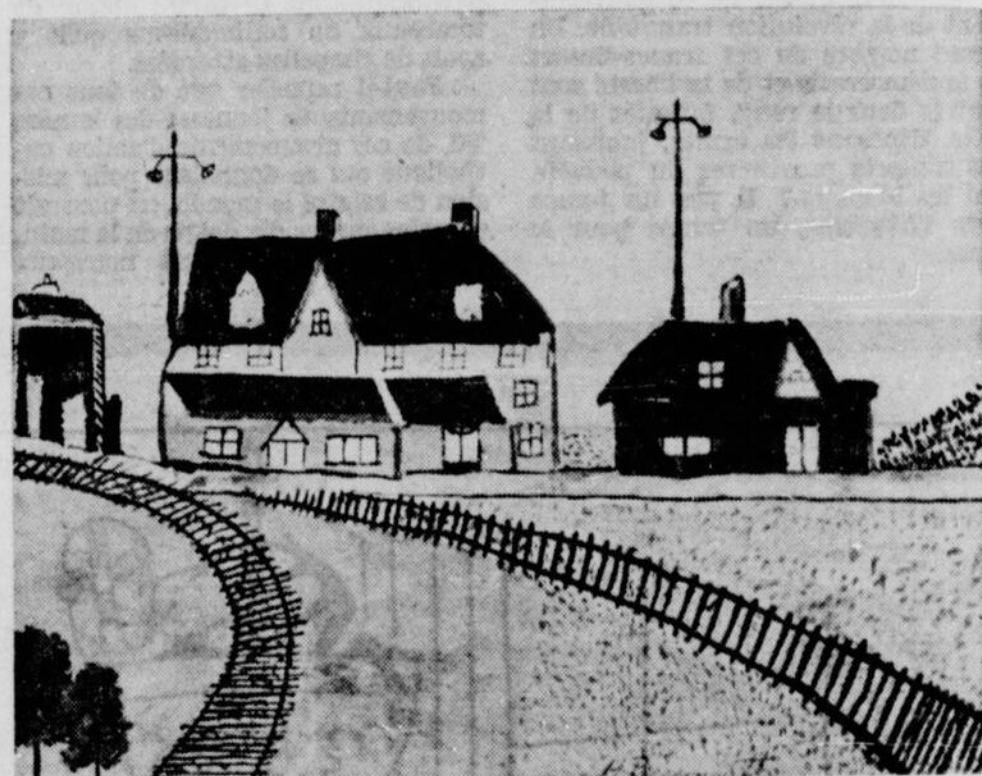
LE QUEBECOIS Héliodore Bissonnette n'a pas encore atteint à la renommée de Grand'Ma Moses.

Mais comme elle, ce septuagénaire (avancé) a commencé de peindre sur le tard, après avoir franchi le cap de 65 ans.

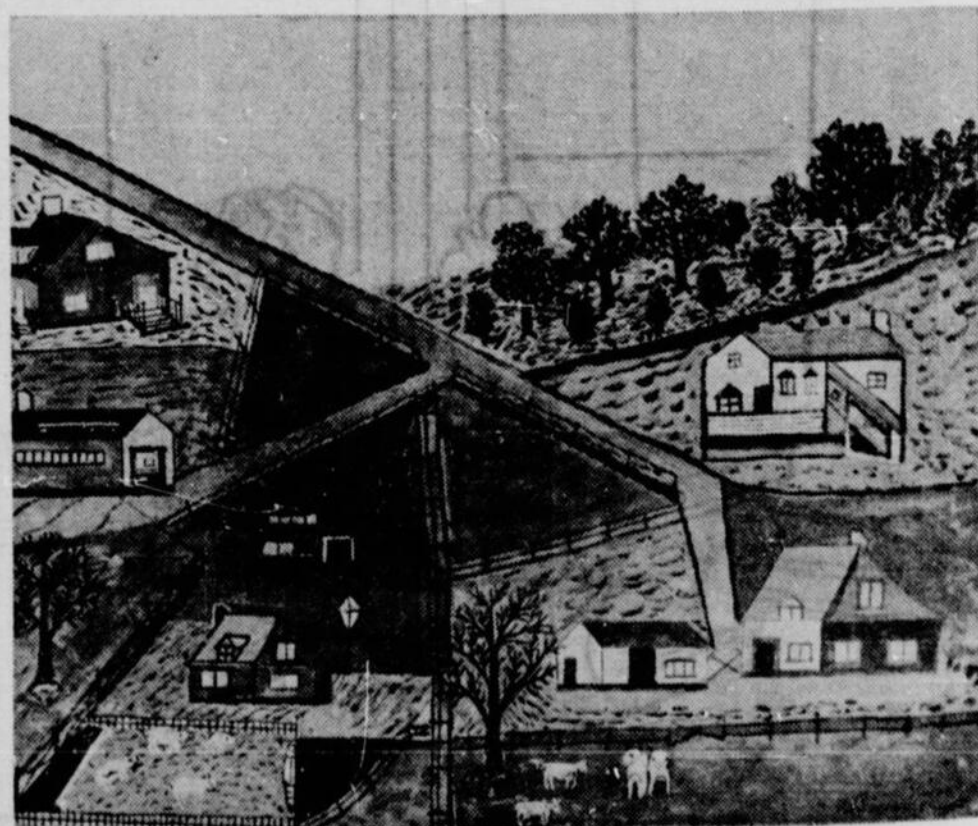
Et comme elle, il couche sur le papier des dessins où tout transpire la naïveté charmante des gavroches-artistes-en-herbe: absence à peu près complète du sens des perspectives et de celui des proportions; coloris vifs et violents, comme semblent les voir les yeux que la vie n'a pas encore usés. Le choix des sujets lui-même n'échappe pas à la capacité d'émerveillement quasi enfantine qui détonne pourtant chez cet ancien voyageur de commerce. Et que dire des "titres", dont les fautes d'orthographe feraient les délices d'un observateur de la "foire aux cancrs".

Les tableaux (gouaches et collages) d'Héliodore Bissonnette sont exposés jusqu'au 18 janvier à la galerie d'antiquités "Le Pigeonnier", au 2371 de la rue Blanchard (une ruelle sise immédiatement au sud de Saint-Antoine, près de la rue Atwater).

Les amateurs de choses naïves trouveront sans doute beaucoup de plaisir à s'y rendre, surtout en cette période des fêtes où les naïfs peuvent s'en donner à cœur-joie.



La gare de Sainte-Foy



Une ferme

Québec Tél.: 529-3751

INSTITUT DENYS INC. Montréal Tél.: 661-0533

722 CÔTE STE-GENEVIÈVE

QUÉBEC 4

Ecole officiellement reconnue par le Ministère de l'Éducation

COURS RÉGULIERS — COURS POUR ADULTES

☐ Jour ☐ Soir ☐ par CORRESPONDANCE

Examens officiels du Ministère de l'Éducation

COMMERCIAL

☐ 12e spéciale ☐ 10e année ☐ 11e et 12e années

GENERAL

☐ 10e année ☐ 11e année ☐ 10e et 11e années ☐ 8e et 9e années

SCIENTIFIQUE

☐ 10e Sc. mathématiques ☐ 11e Sc. mathématiques ☐ 10e et 11e ☐ 10e Sciences lettres ☐ 11e Sciences lettres ☐ 10e et 11e ☐ 8e et 9e Sciences

COURS SPÉCIAUX

☐ 6e et 7e années ☐ Vente ☐ Gérance de Bureau

☐ CONVERSATION ANGLAISE (disques et devours)

☐ Langues étrangères (Espagnol, Italien, Allemand)

☐ Comptabilité supérieure

☐ Sténo-dactylo ☐ Chimie

Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours mentionné

Nom Age

Adresse Tél.

a/s de Comté L.Pr. 7-1-65

Madame

SOLDES DE JANVIER: aubaines vraies ou fausses?

L'article de France Demers à la page 18



SPÉCIAL NEW YORK

La semaine prochaine:

Directement de la métropole américaine, Céline Legaré fera le point pour les lectrices de *La Patrie-Madame* sur la MODE "made in USA".

JE M'EXPLIQUE

Céline Legaré



Maitres payés en monnaie de singe

Des instituteurs de Sayabec, dans le comté de Matapédia, ont décidé de ne pas reprendre leurs classes après les vacances des fêtes si la situation n'est pas corrigée d'ici là, parce qu'ils n'ont pas été payés depuis deux mois.

Dans l'euphorie que vient de créer la deuxième tranche du Rapport Parent — une euphorie que nous devons tout de même tempérer d'un certain réalisme puisque les grandes réformes préconisées par les commissaires doivent passer de projets à réalisation avec toutes les limitations que cela implique — ce petit fait devrait ramener sur notre planète les grands du ministère de l'Éducation tout adonnés à élaborer les programmes de formation des générations futures.

Une préoccupation terre-à-terre: les gros sous

Les instituteurs sans traitement, que voilà un petit fait terre-à-terre!

Des salariés sans enveloppe de paie, que voilà une préoccupation basement matérialiste à côté de la refonte de l'enseignement technique ou d'une optique nouvelle de la catéchèse!

Mais pour appliquer cette refonte, pour appliquer les principes nouveaux conçus par les experts de la pédagogie, les maîtres, modestes réalisateurs d'ambitieux projets, ont besoin de manger trois fois par jour, de payer leur loyer, de se vêtir et d'habiller leurs enfants pour que ceux-ci aillent également recevoir l'enseignement nouveau...

On veut bien comprendre que le ministère de l'Éducation traverse une période de transition, que le propre des entreprises gouvernementales, c'est de se mouvoir lentement, de n'avoir pas toujours le sens d'une action urgente quand celle-ci est nécessaire, mais dans le cas qui nous occupe, cette négligence est inexcusable.

La demande à la hausse devrait rendre le métier prospère

La situation à Sayabec est attribuable, nous dit-on, au retard qu'a mis la Commission scolaire à présenter son budget. Comme cette situation s'est répétée dans plusieurs autres régions de la province, il y a lieu de s'interroger sérieusement sur l'efficacité d'un système qui généralise de telles anomalies.

Dans l'entreprise privée, on ne resterait pas longtemps au service d'un employeur qui... oublierait de remettre à son employé son chèque hebdomadaire ou bi-mensuel. La concurrence aidant, le prolétaire irait offrir ailleurs ses services avec un succès qui serait proportionnel à sa compétence mais aussi à la situation du marché.

Dans le domaine de l'enseignement, comme il y a pénurie de personnel, la demande est florissante, mais la concurrence va s'estompant puisque le ministère de l'Éducation va monopoliser ce secteur.

Cela est un bien mais à la condition que l'État-employeur ne paie pas ses serviteurs en monnaie de singe!...



Devant ces réductions alléchantes, la tentation est forte. Il faut bien peser le pour et le contre avant d'y céder.

Savez-vous profiter des soldes de janvier?

France Demers vous guide dans les méandres de la foire aux rabais

"Commencez bien l'année... profitez des aubaines de janvier" disent toutes les annonces. Et des milliers de femmes, influencées par la publicité, se rendent "courir les soldes" avec le peu d'argent qu'elles ont réussi à mettre de côté malgré les dépenses des Fêtes.

Plusieurs magasins profitent de cette période tranquille pour mettre en solde, à des prix souvent avantageux, la marchandise qu'ils n'ont pas écoulee durant l'année. Il leur faut vider toutes les tablettes pour faire place aux arrivages nouveaux; ils n'hésitent pas à baisser leur prix de 25%, même de 50%.

Jusqu'à quel point ces soldes peuvent-ils avantager les ménagères? A quelle condition ces dernières en tirent-elles profit? N'y a-t-il

par France Demers

pas danger de se laisser influencer par une trop forte publicité?

Nous avons demandé l'opinion de quelques experts, consulté les prix offerts aux consommateurs, et questionné quelques ménagères à ce sujet.

Pour économiser, il faut avoir les moyens

En janvier, la majorité des gens doivent vivre sur un budget très limité. Pourtant, les aubaines offertes aux acheteurs sont telles que c'est devenu une coutume maintenant que de faire du maga-

sinage à cette époque. Les gens qui se sont promenés depuis quelques jours rue Ste-Catherine, rue St-Hubert ou dans tout autre centre commercial de la métropole peuvent facilement se rendre compte de ce phénomène.

Les trottoirs et les rues sont impraticables. Cette année surtout, la ville de Montréal a dû doubler et même tripler le nombre d'agents de circulation aux coins les plus achalandés. Il faut maintenant un policier non seulement pour diriger les voitures, mais aussi pour faire circuler les piétons.

Ce sont surtout les femmes qui veulent profiter de ces aubaines. Mais il faut être prudent et ne pas acheter au-dessus de ses moyens; sinon, loin de tirer profit des ventes de janvier, vous risquez de vous endetter.

Il est nécessaire, pour la femme qui projette une excursion dans les grands magasins, de bien établir son budget, de faire une liste bien précise des articles dont elle a besoin, et surtout, de prendre la résolution bien arrêtée de ne pas se laisser tenter.

Côté mode, compter avec les changements

Toutes les femmes, jeunes et moins jeunes, voient dans les soldes d'après Noël, l'occasion toute désignée de renouveler leur garde-robe. De très jolis robes, tailleurs, jupes, blouses et manteaux sont offerts à des prix exceptionnels et la tentation est forte.

Mais attention! La mode subit d'année en année des changements marqués, et ce qui se porte cette année risque fort de ne plus vous plaire l'an prochain. La femme qui s'achète un ensemble en lamé au mois de janvier, parce que son prix est très réduit, sera peut-être déçue de cette acquisition quand viendra le moment de le porter l'hiver suivant.

De plus, il ne faut pas oublier que si la mode change, votre taille peut aussi subir des transformations au cours des douze prochains mois. Il est donc beaucoup plus pratique de penser, non pas une année, mais une saison à l'avance.

Janvier est le mois tout désigné pour vous procurer, à très bon compte, ce petit tailleur ou ce manteau de printemps dont vous rêvez, mais qui, en pleine saison, se vend à un prix trop élevé...

Bonnes aubaines: les accessoires réduits

Il est, par contre, un point de la mode qui change peu d'année en année, mais auquel l'élégante apporte un soin particulier. Les accessoi-

res: sac à main, gants et souliers, sont offerts dans la plupart des magasins, à des prix très réduits.

Ainsi, vous pourrez dénicher pour \$10.00 ou \$15.00 un très beau sac à main, en véritable cuir, qui vous durera des années. Il en va de même pour les gants de peau et les chaussures. Dans ce dernier cas, il vous faudra peut-être déployer beaucoup de patience pour trouver votre pointure exacte, mais qu'à cela ne tienne! Vous en obtiendrez deux paires pour le prix d'une.

Et les vêtements d'enfants

Trois sur quatre des femmes interrogées au cours de cette visite dans les grands magasins avouent penser d'abord à leurs enfants pendant cette période de vente.

"J'ai trois fils et deux filles, de 4 à 11 ans, me dit une maman encore jeune. Mon budget est assez limité. Alors je ne leur offre à Noël que quelques jouets et gâteries achetées à bon compte. Mais, aussitôt les fêtes passées, je profite des soldes pour les habiller des pieds à la tête."

Et, les bras chargés de paquets, elle ajoute en souriant: "Evidemment, dans mon cas ce n'est pas une tâche assez exténuante. Pour tirer le meilleur parti possible de ces soldes, il me faut revenir trois, même quatre jours de suite dans les magasins, fouiller les comptoirs, chercher les pointures exactes".

— Avez-vous l'impression de faire de véritables économies?

— "Je suis persuadée qu'une femme qui s'en donne la peine peut économiser jusqu'à 50% sur les vêtements et articles ménagers nécessaires à cette époque de l'année."

Et pour bien illustrer ses propos, cette jeune maman me tend une vareuse de garçonnet, d'une valeur de \$25.00, qu'elle vient d'acheter au prix de \$10.00.

Une autre femme, plus âgée, souligne avec sagesse: "Dans l'achat de vêtements d'enfants, il faut être bien prudente. Les bambins grandissent très vite, et il est risqué de leur acheter maintenant des vêtements pour l'hiver prochain!"

"Les ventes de blanc"

C'est surtout vers la fin janvier que les ménagères pourront profiter de ces soldes. "Les ventes de blanc", ce sont les draps, taies d'oreiller, serviettes, nappes, et même couvertures qu'on cède à des prix très bas.

Là, encore, la femme avertie pourra faire des économies remarquables. Mais elle doit être assez prudente pour ne pas se laisser prendre au piège. Il lui faudra vérifier avec minutie la valeur de la marchandise. Nombre de marchands profitent de la fièvre de ces ventes pour glisser des articles de toute dernière qualité. Il est bon d'acheter à prix réduits, mais il ne faut pas négliger la qualité.

Et le marchand, qu'en pense-t-il?

Il n'y perd rien, c'est évident. "Il serait plus onéreux pour nous, affirme le gérant d'un magasin à rayons, d'entreposer cette marchandise, que de la céder au prix coûtant."

"Et puis, c'est un très bon moyen de publicité, me souligne le directeur des relations extérieures d'un grand magasin de la rue St-Hubert qui a connu, la semaine dernière, un succès extraordinaire dans un solde d'après Noël.

"Pour les Canadiens, les soldes d'après Noël sont devenus une tradition. Nous cédon alors la marchandise à un prix juste assez élevé pour ne pas y perdre. Cette année, il nous a fallu, à la porte, l'aide de quatre policiers municipaux. Et comme la température était assez froide, nous servions le café sur le trottoir aux clients qui attendaient de pouvoir pénétrer à l'intérieur du magasin".

Même s'il reste très peu de profits sur les articles réduits, un marchand affirmera en souriant, que c'est une très bonne façon de promouvoir la vente. "Les hommes — et les femmes surtout — sont attirés par la réclame. Ils se rendent ici pour profiter de ces soldes extraordinaires, mais vous savez comme moi qu'il s'en faut de peu pour se laisser tenter, et mettre deux fois le prix qu'on s'était juré de payer."

Le BILL 16 ou les Québécoises en liberté surveillée

Réflexions pour ramener sur terre les euphoriques fiancées de Noël

« Bien qu'on soit deux moitiés de la société
Ces deux moitiés pourtant n'ont pas d'égalité »
Arnolphe dans L'ECOLE DES FEMMES

Pour nous, moitié subalterne du genre humain, vivant dans les limites de la belle province, l'année 1964 fut celle du bill 16.

Qu'est-ce au juste que ce cadeau de l'Etat aux Québécoises ?

Une constatation dans les textes de loi que la femme est une adulte ou — n'exagérons rien — qu'elle n'est plus tout à fait une mineure (la nuance n'est pas théorique), surtout si elle prend soin de se marier sous le régime de la séparation de biens.

Des milliers de femmes portent depuis quelques jours à leur annulaire gauche le diamant des fiançailles. Dans quelques mois, elles vont ap-

par Céline Legaré

poser une signature au bas d'un contrat qu'elles auront lu d'un oeil distrait.

Le papa, défenseur des intérêts

Heureusement que les fiancées ont des papas qui, souvent, prennent en main les intérêts de leurs filles.

Pour celles qui ne peuvent compter sur la vigilance paternelle et même pour les autres, car l'ignorance à cet égard n'est pas digne d'une jeune fille du XXe siècle, voici quelles sont les principales améliorations qu'apporte le bill 16, dont la marraine fut Mme Claire Kirkland-Casgrain, maintenant ministre du Transport et des Communications, bill qui fut sanctionné le 18 juin 1964 et dont l'application débuta le 1er juillet.

Vous n'êtes plus tenues à l'obéissance

En premier lieu, vous n'êtes plus tenues à l'obéissance, ainsi que le promettent les religieuses en prenant le voile. Et les textes vous affirment que vous êtes partenaires et non subordonnées dans le ménage. Le fait qu'on ait rayé le terme *obéissance* ne modifie pas sensiblement la situation des conjoints dans la pratique puisque la femme indocile, avant le bill 16, ne pouvait être l'objet de sanctions. Si son indocilité lui suggère de quitter son mari,

elle n'est pas plus libre de le faire qu'avant le 1er juillet mais elle peut cependant obtenir d'un tribunal, l'autorisation de changer de domicile, si elle se trouve de bonnes raisons pour ce faire, c'est-à-dire, si son avocat convainc le juge que la résidence choisie par le mari représente un danger d'ordre physique ou moral. Le tout, comme vous voyez, est de choisir un bon avocat et d'avoir les moyens de le payer...

Vous avez le droit, depuis ce fameux bill 16, de vous faire prolétaires, au bureau, à l'usine, et même sur un chantier de construction, si vous êtes solides, sans que votre mari puisse vous ramener dare-dare à la maison, devant votre pot-au-feu. Il est vrai que si vous voulez endosser la salopette sans risque, il faudra vous assurer que vos enfants — si vous en avez — sont en sécurité car alors votre époux ou vos voisins pourront vous accuser de négligence maternelle.

Touchez pas au grisbi de madame !

En ce qui concerne l'argent que vous gagnez de votre propre travail, il vous appartient et vous pouvez en disposer à votre gré. Si par exemple, vous avez d'importantes économies, vous pouvez acheter une propriété et même la revendre sur votre seule signature mais seulement si vous êtes *séparés de biens*, et encore là, les agents d'immeubles, les notaires — conservateurs par définition — voudront sans doute la garantie de votre mari. Si vous avez de l'échine, vous les enverrez sur les roses; leur désir de faire des affaires les ramèneront sans doute à la réalité de la loi.

Si vous êtes mariée en communauté de biens (et ce serait une erreur de le faire) il deviendra un peu chinois

de répartir les biens de la communauté et les biens propres; en somme, difficile de démêler le tien du mien comme le chanterait Ferré. Je lis quelque part qu'il est loisible à la femme mariée en communauté de biens d'acheter des meubles ou des immeubles pourvu qu'elle les acquitte au comptant! (Rien que cela !)

Vous connaîtrez le tribunal (pas celui de la pénitence)

Toujours depuis le bill 16, vous pouvez poursuivre quelqu'un devant les tribunaux

ce qui est fort pratique, surtout si vous êtes en affaires, ou si — cela arrive — vous voulez intenter à votre mari une action en séparation de corps.

Jusqu'en juillet dernier, il fallait demander la permission à un juge avant d'intenter cette action. Il est entendu que cette capacité en matière judiciaire pour la femme la rend aussi passible de poursuites.

Enfin, le bill 16 vous autorise à prendre certaines responsabilités sur le plan

domestique et pour le bien des enfants. Par exemple, en l'absence de son mari, l'autorisation de la femme pour une intervention chirurgicale que doit subir un enfant sera acceptée.

Pourtant, le bill 16 ne consacre pas l'égalité des époux. Si, sous la pression de la condition économique des épouses qui sont de plus en plus nombreuses à travailler à l'extérieur, il a dû reviser les rapports des conjoints sur le plan pécuniaire, s'il a doté la femme de ses droits civils, il

consacre la prépondérance du mari dans le ménage. On n'en veut pour preuve que l'exemple suivant: dans le cas du mariage d'un mineur, s'il y a opposition entre les parents, le consentement du père autorise l'union mais non le consentement de la mère.

En conclusion, pour parodier Molière, notre sexe n'est peut-être plus là que pour la dépendance mais toujours

Du côté de la barbe demeure la toute-puissance.



En 1965, comme aux temps de Molière, du côté de la barbe est la toute-puissance

Je n'y connais rien dans les vins...

je sais seulement ce que j'aime (Il y a un vin pour chacun dans cette cave)



Jean n'est pas un grand amateur de Sherry. Moi, j'en raffole. D'autre part, le Bordeaux Manoir est trop sec pour moi. Jean le considère comme le meilleur vin au Canada. Nous tombons d'accord tous deux sur le Sauterne Manoir. Et vous ne devinez jamais le coût d'une cave complète de bons vins canadiens Brights. Essayez: vous misez déjà beaucoup trop haut !

Sherry "74" L'apéritif le plus populaire au Canada. Se sert avec les hors-d'œuvre et les potages.

Claret Manoir St-David Un "vin du pays", le bordeaux le plus distingué au Canada. Idéal avec les biftecks, les hamburgers et les viandes rouges.

Sauterne Manoir St-David Bien frais, il fait merveille avec les viandes blanches de toutes sortes — poisson, volaille ou porc — et les salades.



Quel cadeau peut-il faire plus plaisir qu'une cave de bons vins canadiens Brights. Vous ne recevrez jamais de remerciements plus chaleureux !

LES BONNS Vins CANADIENS Brights

LA SEULE MAISON VINICOLE CANADIENNE DU QUÉBEC

Vos enfants sont-ils nés sous les signes VERSEAU et POISSONS?

Le deuxième article de notre étude ÉDUCATION-ASTROLOGIE

POUR MIEUX vous aider à comprendre et partant, à élever vos enfants, nous publions cette série sur l'éducation et l'astrologie, d'après une étude faite par M. Edouard Conneau-Symours, président du Centre international d'astrologie. Voici donc notre deuxième article consacré aux enfants nés sous les signes du Verseau et des Poissons.



VERSEAU

Traits fondamentaux de caractère

Les enfants du Verseau (du 20 janvier au 19 février) n'ont pas, en général, une très forte vitalité puisque le soleil est dit "en chute" dans ce signe... Ils sont sujets à des "sauts de vitalité" et leur nervosité est forte.

Assez réservés et parfois timides, ils ont un fort penchant à la vie intérieure et à la solitude. Simples et modestes, ils sont affectueux et serviables, mais très indépendants de nature et originaux dans leur actes, leurs paroles, leurs pensées. Intelligence vive et largement ouverte dans tous les sens (philosophie, occultisme, littérature, sciences, domaine technique, etc...). Ce sont des amis très sûrs et stables, mais qui se rebiffent contre toute tentative de leur imposer quelque chose de contraire à leur nature. Epris de coopération et de fraternité, les natifs de ce signe sont tournés vers l'avenir plus que vers le passé.

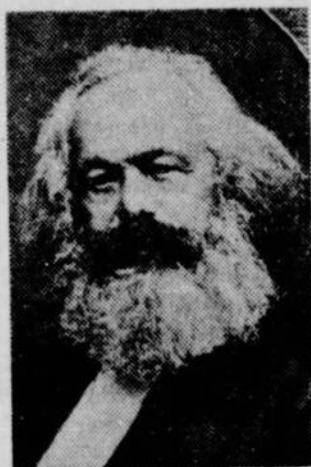
Principales qualités: Profondeur de pensée, initiative, amitié, coopération, vues neuves et originales, esprit d'indépendance.

Principaux défauts: Tendance un peu trop indépendante et anarchique, incohérence, brusquerie, révolte, inconvictionnalité poussée jusqu'à l'absurde.

Quelques-unes des professions favorisées: Savants, écrivains, inventeurs, ingénieurs, techniciens (aviation, radio, télévision, cinéma, électronique), sociologues, économistes, réformateurs sociaux, pionniers de mouvements humanitaires etc...

Comment élever un enfant du Verseau

Physiquement: Ces enfants ont les nerfs un peu fragiles et une vitalité médiocre. Il importe de les entraîner d'après une discipline intelligente et librement acceptée (car les enfants du Verseau sont très indépendants). Les cures d'eau, d'air, de soleil sont excellentes pour eux, mais c'est surtout l'ambiance qui est importante. Les tendances à des dépressions doivent être combattues.



Karl Marx était Verseau...

Moralement: Il est important, tout en respectant l'indépendance de ces enfants et leur originalité, de leur enseigner la nécessité de l'effort commun, de la coopération et de les mettre en garde contre les dangers de l'isolement et d'une solitude mal comprise.

Intellectuellement: on doit enseigner à ces enfants les leçons de l'équilibre et de la pondération, la nécessité, tout en préparant l'avenir, de ne pas négliger la tradition.

Ce qu'apportera 1965

Santé: L'année est plutôt bonne en général avec quelques réserves pour les sujets du second décan (nerfs à surveiller). Les mois d'avril à décembre sont meilleurs que les trois premiers. Pour tant février est bon.

La période du 20 août au 5 octobre est médiocre. Risques de perturbations. La fin de décembre (24 au 31) est très défavorable.

Comportement: Année plutôt favorable en général, surtout à partir du mois d'avril, mais février est bon au point de vue caractère, pour les études. Juillet n'est guère fameux pour le comportement (excès d'indépendance). La fin d'août et septembre ne sont pas bons non plus (tendances à rébellion).

Décembre est favorable et comporte des tendances de caractère assez heureuses.

Quelques personnalités ayant le Verseau dans leur thème astrologique: Karl

Traits fondamentaux de caractère

Le signe des Poissons (du 20 février au 20 mars) est régi par Jupiter mais fortement influencé aussi par Neptune.

Les enfants de ce signe n'ont pas une vitalité très grande. De nature négative, sujets à de brusques mouvements d'humeur, très impressionnables, ces enfants ont, plus que tous les autres, besoin pendant longtemps d'être protégés contre eux-mêmes, car ils "absorbent" avec facilité le bien ou le mal émanant de leur entourage.

Ils ont une réceptivité très intense et souvent une tendance médiumnique (qui est dangereuse).

Paisibles, résignés à subir l'injustice plutôt que de lutter pour se défendre, peu portés à l'effort, indolents, ils sont pourtant en général compatissants à toutes les misères.

Ils ont tendance à aimer la bonne chère et les boissons fortes.

Peu de volonté, manque de confiance en soi-même et dans la vie; le sens religieux et mystique est, en général, très fort; ils ont aussi souvent des talents artistiques remarquables pour la poésie et la musique.

Principales qualités: simplicité, humilité, réceptivité, intuition, bonté, sens religieux, don artistique.

Principaux défauts: indolence, passivité, paresse, man-

Marx, philosophe et économiste socialiste allemand; Robespierre, dit "l'incorruptible" célèbre; Romain Rolland, écrivain et prix Nobel 1916 Conventionnel; Huysmans, écrivain polémiste; Edouard Branly, physicien, contribua au développement de la T.S.F.; Thomas Edison, physicien américain, fabriqua le premier phonographe; Choinard et Picard (nés le même jour) astrologues; Charles Darwin, naturaliste et physiologiste anglais; Byron, poète anglais.

Supports talismaniques: pour renforcer l'influence du Verseau: métal: plomb, (et uranium)... couleur: indigo (et ultraviolet); pierre: onyx noir; plante: chypres; nombre: 8 (et 7).

Pour renforcer l'influence opposée-solaire: métal: or; couleur: or; pierre: diamant; plante: laurier; nombre: 1.



POISSONS

que de volonté et de décision, penchant aux excès, à la boisson, à l'évasion dans le rêve, superstition.

Quelques-unes des professions favorisées: infirmier, médecin, gardien d'asile ou de prison, marin, commerce de liquides ou d'alimentation, hôtelier, médium, voyant, magnétiseur, petits emplois administratifs, gens de maison, etc...

Comment élever les enfants des Poissons

Physiquement: Besoin de fortifier le corps peu à peu par une sage discipline: la thalassothérapie (notamment bains de mer) est excellente; le foie est délicat et il est nécessaire de le traiter avec soin. (Évitez la suralimentation et les boissons).

Un programme strict est très utile et il faut parfois secouer l'indolence de tels sujets.

Moralement: Il faut apprendre aux enfants des Poissons à prendre en mains leur destin sans compter sur personne, à se frayer leur chemin, à dominer les écueils extérieurs et surtout intérieurs. La superstition doit être combattue par la vraie vie religieuse, qui n'est pas une "fuite", mais une adaptation au monde.

Intellectuellement: Il faut leur enseigner l'art de concentrer leur pensée et de ne pas laisser vagabonder leur

fantaisie et leur imagination. Il faut leur montrer que l'ordre, la méthode, la logique ne perdent jamais leurs droits.

Ce qu'apportera 1965

Santé: Le passage de Saturne dans les deux premiers décans des Poissons (surtout dans le second de fin mars à décembre) risque de diminuer la vitalité, d'amener de la fatigue, des troubles de carence, des ennuis hépatiques et intestinaux.

Le premier semestre est le plus mauvais moment (surtout avril et mai).

Comportement: il est évident que les influences précédemment indiquées sont de nature à entraver les études et à renforcer le côté négatif du caractère des Poissons (surtout au 1er semestre).

Il ne faudra pas trop facilement conclure à la paresse et le médecin aura parfois son mot à dire.

La fin février et mars seront relativement meilleurs, pour le comportement et les études, septembre est peu favorable, octobre et la première moitié de novembre sont sujets à caution pour le caractère.

Quelques personnalités



Victor Hugo est né sous le signe des Poissons...

ayant les Poissons dans leur thème astrologique: Clément VIII, pape, de 1592 à 1605; Léon XIII, pape, de 1878 à 1903; Pie XII, pape, de 1939 à 1958; Charles Quint, empereur de 1519 à 1556, vainqueur à Pavie de François Ier; Camille Flammarion, astronome; Victor Hugo, poète et romancier, chef du romantisme; P. Booth, général de l'Armée du Salut; Ledbeater, théosophe; Rudolf Steiner, fondateur de l'anthroposophie, occultiste.

Supports talismaniques: pour renforcer le signe des Poissons et Jupiter: métal: étain; couleur: bleu; pierre: turquoise; plante: menthe, chène; nombre: 6.

Pour renforcer la Vierge et Mercure (intellect): métal: vif-argent; couleur: violet; pierre: cristal, calcédoine; plante: coudrier; nombre: 5.

TRAITEMENT CLASSIQUE DE BEAUTE

RIDES ACNÉ

(POINTS NOIRS) etc.

GARDE G. PERREAU

4438 Garnier

Tél.: 522-2755

Cure spéciale d'amaigrissement à la paraffine pour les personnes obèses. Enlèvement des poils follets pour la vie, sans traces. Dirigé par Garde Ghislaine Perreault, G.M.E., et avec surveillance médicale.

Mon buste

Voici un témoignage, parmi beaucoup d'autres, que reçoit la maison India Co. Ltd.: "Après un mois de traitements, tout en améliorant ma santé, je suis fière des résultats obtenus et je vous remercie sincèrement. Auparavant, j'avais fait l'essai des crèmes, lotions, appareils, etc... sans obtenir de résultats. Grâce au traitement et à la pommade RENAISSANCE, je suis devenue réellement femme", écrit Mme J.L., d'Ontario.

Le traitement et la pommade Renaissance
Le traitement et la pommade RENAISSANCE, douce et onctueuse, nourrit et stimule profondément les glandes dont est formé le buste. Votre poitrine s'embellit en peu de temps. L'action du traitement et de la pommade RENAISSANCE est immédiate. Son emploi facile et agréable est externe. Ce traitement jouit d'une grande renommée. Le buste, c'est toute la femme. Votre buste se développe avec fermeté et vous fera une belle poitrine. Vous aussi vous pouvez en peu de temps être réellement femme. Retrouvez la joie et le bonheur d'être aimée. Finie la gêne, adieu les humiliations, votre bonheur n'est plus compromis.

Spécial du mois \$4 (prix régulier \$6.) C.O.D. acceptés.

INDIA COMPANY Ltd.

Casier 37-P, Station Delorimier, Montréal



Mlle LOUISE TOUZIN, qui, par son gracieux concours, contribue au succès de la promotion "Médaille d'Or" du CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE de Textile Inc.

MICHELINE

autour
des comptoirs

Pour plaire à votre mari...

Entre vous et moi, trouvez-vous ça esthétique de voir une pinte de lait posée au



centre de la table familiale ? Non, bien sûr. Alors troquons vite cette vilaine bouteille contre un pot à lait. Il en est de jolis, à preuve celui-ci, en poterie recouverte de glaçure grise et exécuté par les artisans de North Hatley. Deux grandeurs disponibles à 5.00 et à 8.00. En vente à la Centrale d'artisanat du Québec, 1450 St-Denis.

Etendez votre linge... sans épingle !

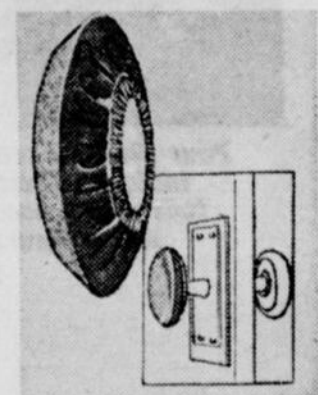
Peu de femmes aiment étendre sur la grande corde à linge du jardin des pièces de lingerie fine, des dessous intimes... Voici la solution



à leur problème : une corde à linge qui s'installe au-dessus de la baignoire et qui ne requiert aucune épingle. Il s'agit d'une corde élastique, double, torsadée et extensible (elle atteint jusqu'à 10 pieds de longueur). Vous glissez la pièce de lingerie entre les deux fils... et elle tient ! En vente chez Simpson, rayon des menus articles, au rez-de-chaussée. Prix .59.

Une housse pour protéger... vos murs !

Si votre porte n'est pas munie d'une barre protectrice, elle heurte le mur pro-



bablement chaque fois qu'elle s'ouvre et laisse à la longue, une marque inesthétique. Pour éviter que ceci ne s'aggrave, recouvrez vos poignées de porte d'une housse en caoutchouc-mousse. Celles-ci sont lavables et possèdent un autre avantage, elles protégeront vos boutons de portes en laiton des petites mains sales qui adorent y laisser des traces... En vente chez Simpson, rayon des menus articles, au rez-de-chaussée. Prix, ensemble de 4 pour .59.

Qui rehaussera le plus banal des poignets

Voici le dernier, et non le moindre, d'une collection de bijoux en provenance de la Chine : le bracelet à sections. Il est orné de grosses pierres



de jade sur lesquelles on a sculpté des fleurs de lotus, et des symboles chinois. Un intéressant travail de précision tout asiatique. Muni d'une chaînette de sûreté. Prix 60.00. En vente chez Eaton, au rez-de-chaussée, rayon des bijoux.

"Gadget" qui plaira à Monsieur

Voici la toute dernière lampe de poche, celle qui n'a pas de piles. Il suffit de la fixer à une prise de courant durant vingt-quatre heures... et la voilà prête à vous rendre de multiples services. Sans compter que cela vous évite de courir au magasin pour acheter des piles de rechange. Importée de Suisse, elle se vend avec une lumière supplémentaire. Prix 4.50. En vente chez Birks, au rez-de-chaussée.



Dates à retenir

Au Musée des Beaux-Arts de Montréal

Une grande activité est annoncée pour le début de janvier au Musée, 1379 ouest, rue Sherbrooke. Des femmes peintres du Québec exposeront leurs œuvres à la Galerie de l'Etable jusqu'au 21 janvier. Le dimanche 10 janvier, dans la salle des conférences, à 8:30 p.m., l'orchestre de chambre de McGill, sous la direction d'Alexander Brott, exécutera un programme entièrement composé d'œuvres d'Antonio Vivaldi.

La femme et l'agriculture

C'est au Palais du Commerce de Montréal, du 12 au 18 février prochain, que se déroulera le 13e Salon national de l'agriculture qui, pour ses nombreuses visiteuses, explorera un thème simple

mais qui comporte tout un programme : "La femme et l'agriculture".

Ce thème ne s'adresse pas seulement à la Québécoise de la campagne, mais aussi à la citadine, laquelle, dans son rôle de consommatrice, exerce une influence considérable sur l'exploitation agricole. L'interdépendance entre les citadines et les fermières sera très sensible dans les manifestations élaborées par le Salon de l'agriculture.

Le Club des femmes d'affaires et professionnelles

Un thé-causerie organisé par le Club des femmes d'affaires et professionnelles sera tenu au Club Themis, le dimanche 10 janvier prochain, à 3 h. p.m. Mme Helen Beny Gibson, déléguée pour la fédération des femmes d'affaires et professionnelles aux Nations unies sera l'orateur invitée à cette occasion.

La Garde d'Honneur du Coeur-Immaculé- de-Marie

Le public est cordialement invité à "L'Heure mariale mensuelle" de la Garde d'Honneur du Coeur-Immaculé-de-Marie, le dimanche, 10 janvier, à 3 h. p.m., dans la chapelle du Bon Pasteur, 104 est, rue Sherbrooke.

Le centre social Sainte-Brigide

Le lundi, 11 janvier prochain, à 2:00 p.m., aura lieu la partie de cartes mensuelle organisée par les dames patronesses du centre social Sainte-Brigide, au local du centre à 1593, rue Maisonneuve. Il y aura prix de présence et goûter servi. Le public est cordialement invité. Le prix d'entrée est de \$0.75. Pour renseignements supplémentaires, signaler L.A. 2-1791.

Les "MAJORETTES" de l'EXPO 67

PRES DE trois cents jeunes Canadiennes seront choisies par le service d'accueil de l'Expo 67 pour diriger les visiteurs dans les divers pavillons, leur fournir les renseignements nécessaires et accueillir les invités spéciaux au cours des réceptions.

M. André Mercier, qui aura la responsabilité de choisir les jeunes filles appelées à devenir hôtesse, précise qu'en plus d'être bilingues, intelligentes et distinguées, les candidates devront être jolies et élégantes. Si les autorités de l'Expo s'en tiennent au modèle d'uniforme présenté cette semaine par Miss Monde, Mlle Ann Sidney, le côté "élégance" est pour le moins douteux.

Ce costume, conçu par l'Association des couturiers canadiens, n'est pas un chef-d'œuvre de bon goût. Il tient tout à la fois de l'uniforme des majorettes et de la tenue collégiale adoptée depuis quelques années par les "teenagers" américaines. Il est composé d'un jumperculotte, d'un chemisier et d'une veste courte en plus d'une petite cape en ciré pour les jours pluvieux. L'agencement des couleurs, vert émeraude, jaune et blanc neige, n'est pas très flatteur pour la vue. D'autant moins que les couleurs de l'Expo sont le bleu et le rouge.

Et pour compléter cet ensemble, l'hôtesse portera des bas blancs aux genoux, d'allure très yé-yé, et des chaussures blanches, à talons bas.

M. Mercier nous souligne cependant que des transformations pourraient être apportées à ce modèle...

Transformations souhaitées par la majeure partie des gens qui ont pu voir, à ce jour, cet étrange uniforme.

L'énergie atomique au service de la Police montée

Le seul indice était un cheveu resté dans la main de la victime... et cependant, le meurtrier fut découvert. Une nouvelle méthode sensationnelle d'identification des criminels est en train de faire ses preuves. Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de janvier comment ce procédé apporte des indications irréfutables qui permettent de protéger l'innocent et de confondre le coupable. Achetez Sélection aujourd'hui!



Les hôtesse de l'Expo 67, un uniforme qui ferait la joie des «Bobbie-soxers».

Cours de 4 mois

Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens \$4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée des cours.

ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS
AVIS : Les prochains cours débuteront le 23 janvier 1965. L'inscription doit être faite avant le 21 janvier 1965.

INSTITUT NERON
C.P. F-1336, Québec

INSTITUT AUDET

ETUDES par CORRESPONDANCE

Cours • Primaire et secondaire 4e à 9e année
• Général 10e et 11e année
• Commercial 10e et 11e année
• Anglais 1er au 4e degré

MANUELS FOURNIS — EXAMENS ET DIPLOME

\$5.00 par mois, durée de 4 mois.

● DEBUT DU COURS : 29 JANVIER ●

INSTITUT AUDET, C.P. 158, Dépt 100, Limoilou, Qué. 3

Veuillez, s'il vous plaît, me faire parvenir (sans obligation) votre prospectus gratuit. L.Pa. 7-1-65

COURS CHOISI
NOM
ADRESSE
VILLE COMTE

JEUNES GENS, JEUNES FILLES.

Projetez-vous de vous marier en 1965 ?

SI OUI, SUIVEZ LES COURS DE

PRÉPARATION au MARIAGE

PLUS DE 9,000

GARÇONS ET FILLES ONT SUIVI CES COURS L'AN DERNIER A MONTREAL

INSCRIPTION: LUNDI le 11 janvier 1965

Choix de 60 groupes tous les jours de la semaine. (Un groupe sera organisé pour les plus de 30 ans).

RENSEIGNEMENTS: Tél.: 288-4261
de 9 h. 00 a.m. à 9 h. 00 p.m.

LA BLOUSE D'HIVER:

plus raffinée que le pull

JERSEYS, chandails, pull-overs ne sont plus les uniformes du labeur ou du sport. Parce que les femmes aiment leur souplesse et leur tiédeur, parce qu'elles les réclament quotidiennement comme des accessoires confortables de la saison froide, on les fait plus divers, plus raffinés, plus doux dans leur texture et plus gracieux dans leurs détails.

Ils sont même devenus aussi délicats que des blouses de fine lingerie dont ils empruntent certains thèmes : volants, jabots, lisérés, festons.

Notre sélection illustre la nouvelle tendance de ces blouses-chandails.

*aussi
tiède
que
lui*



Peut-on imaginer plus féminin que cette autre blouse en fin bouclé, ornée d'un jabot à l'encolure. Et elle sera tout aussi jolie sur une jupe courte ou longue, et même sur un pantalon.



D'allure très raffinée, avec son encolure en V, ses jabots aux poignets, cette blouse confèrera aux jupes les plus sévères, et même aux pantalons, toute la féminité qu'exige la mode actuelle.



Pour l'hôtesse, voici la blouse de laine tout indiquée. C'est la ligne Chanel dans des tons clairs, avec bordures crochetées dans des couleurs contrastantes, et fermée par des boutons de métal.



Une blouse de laine aussi simple et élégante est un véritable atout dans la garde-robe féminine. Elle peut très bien se porter au bureau où à la maison, et il suffira d'une très belle poche pour la convertir en tenue de soirée.

PHOTOS DE MARIAGE

ENEZ VOIR NOTRE
EXPOSITION DE PHOTOS
ET NOTRE VASTE CHOIX
D'ALBUMS



A cause des nombreuses
demandes, les futurs mariés
sont invités à réserver leur
photographe immédiatement.

NOUS MONTRONS NOS ALBUMS
A VOTRE DOMICILE SI VOUS NE
POUVEZ VENIR A NOTRE STUDIO

LA PHOTO MODÈLE

1482 EST, 1000 STE-CATHERINE
(près PAPINEAU)
POUR RENDEZ-VOUS:

LA. 4-3745



De mes yeux vu...



DE MES OREILLES entendu, la nouvelle émission de "La bande à pain d'épices" qui débuta le 2 janvier à l'horaire radiophonique de Radio-Canada, à 8 h. 30 du matin. Oui, c'est tôt mais les gamins et les gamines de 6 à 12 ans auxquels l'émission est destinée sont des lève-tôt pleins de fougue et d'entrain et ils ne manqueront pas, leur orange matinale dans le creux de la main, la tête dans leur appareil, d'entendre les témoignages de petits Québécois de leur âge sur leurs projets d'avenir, sur leurs passe-temps, sur leur vie scolaire, sur leurs jeux, etc.

Il s'agit d'une bonne conversation, interrompue de chansons et de rires, au niveau de la province, entre gosses et quelques grands qui les comprennent et qui les aiment. Ces grands, ce sont la réalisatrice Marie-Claude Finozzi, l'animateur Michel Garneau, le scripteur François de Repentigny qui ont mis en commun toutes les ressources de leur talent et de leur tendresse pour les jeunes. Une demi-heure tous les samedis matin pour vous les mêmes, pendant que maman qui le mérite bien, dormira quelques minutes de plus!

LA PROCHAINE fois, demandez le Scotch X... léger et agréable; une annonce publicitaire qui, de ce temps-ci, devient une sadique provocation!...

UNE FANTAISIE new-yorkaise, qui, comme vous le savez, vous permet de changer de tête comme on change de perruque. Mais retournant aux sources classiques, l'on vous propose maintenant une tête à la Mona Lisa que vous n'avez qu'à glisser sur votre propre chevelure, comme un chapeau. Léonard de

Vinci serait décidément très flatté de voir à quelle inspiration sert sa Joconde...



TINTIN DONNE le SIGNAL de la COURSE aux ABONNEMENTS

Le journal **TINTIN**



**RECEVEZ LE JOURNAL TINTIN PAR LA POSTE
PENDANT 52 SEMAINES, PRIX EXCEPTIONNEL
JUSQU'AU 31 JANVIER 1965: \$10.00**

COUPON

JOURNAL TINTIN, 180 EST, RUE SAINTE-CATHERINE, MONTREAL, P.Q. — 861-2701
Veuillez expédier le JOURNAL TINTIN pendant 52 semaines au prix de \$10.00, à :

NOM

ADRESSE

VILLE

VOUS TROUVEREZ CI-INCLUS UN CHEQUE OU MANDAT-POSTE AU MONTANT DE \$10.00

le rendez-vous des arts

cinéma

ALOUETTE: "My Fair Lady". 2.00, 8.00.

AVENUE: "Pumpkin Eater". 1.10, 3.15, 5.10, 7.10, 9.10.

BIJOU: "Mariquita, la belle de Tabarin". 12.00, 3.28, 6.36, 10.04. "L'inassouvie". 1.23, 4.51, 8.19.

CANADIEN: "Casablanca, nid d'espions". 12.00, 2.50, 6.15, 9.55. "Les plaisirs de la ville". 1.00, 4.30, 8.00.

CAPITOL: "Goodbye Charlie". 10.10, 12.25, 2.40, 4.55, 7.10, 9.25.

CHAMPLAIN: "Le prix de la luxure". 12.10, 3.24, 6.38, 9.52. "Ah, si papa savait ça". 1.48, 5.00, 8.14.

CHATEAU: "Goldfinger". 1.00, 5.15, 9.35.

CINEMATHEQUE CANADIENNE: Le 11: "Ossessione". 8.00. Le 12: "Bellissima". 8.00. Le 13: (Hommage à Max Linder, courts métrages). 6.30. Le 14: (Treasures from the N.F.B. Newsreel Library). 6.30.

CINERAMA IMPERIAL: "It's a Mad, Mad, Mad, Mad World". 2.00, 8.30. Mercredi et samedi, 2.00, 8.30. Dimanche, 1.00, 4.45, 8.30.

CREMAZIE: "Le prix de la luxure". 12.20, 3.37, 6.54, 10.05. "Ah, si papa savait ça". 1.54, 5.11, 8.28.

DORVAL: (Salle dorée). "You're Never Too Young". 3.00, 9.30. Dimanche, 2.05, 5.45, 9.30. "The Caddy". 1.15, 7.45. Dimanche, 4.00, 7.45. (Salle rouge). "Move Over Darling". 3.00, 9.40. Dimanche, 1.50, 5.45, 9.40. "What a Way to Go". 1.00, 7.35. Dimanche, 3.40, 7.35.

ELECTRA: "Espions contre service secret". 12.10, 3.23, 6.36, 9.49. "Maciste contre le fantôme". 1.46, 4.59, 8.12.

ELYSEE: (Salle Resnais). "Judex" de Georges Franju. (Salle Eisenstein). "La vie à l'envers" d'Alain Jessua. Lundi au vendredi: 7.30, 9.30. Samedi: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 10.00. Dimanche: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

FESTIVAL: "La femme des dunes". 7.30, 9.30. Dimanche: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

FRANÇAIS: "Laissez tirer les tireurs". 11.40, 2.50, 6.15, 9.40. "Les cavaliers de la terreur". 10.15, 12.50, 4.45, 8.10.

GRANADA: "Laissez tirer les tireurs". 1.20, 4.45, 8.15. "Les cavaliers de la terreur". 2.50, 6.20, 9.45.

JEAN-TALON: "Les plaisirs de la ville". 6.10, 9.55. "Casablanca, nid d'espions". 8.05. Dimanche, 1.00, 2.30, 4.30, 6.10, 8.00, 10.00.

LAVAL: "La vie conjugale (Françoise)". 2.05, 5.40, 9.15. "Peur panique". 12.30, 4.05, 7.40. Samedi, lundi et mercredi: "La vie conjugale (Françoise)". 2.00, 5.30, 9.00. "Le soleil dans l'œil". 12.30, 6.00, 7.30.

KENT: "Send Me No Flowers". 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20.

LE DAUPHIN: "L'homme de Rio". 7.30, 9.30. Samedi et dimanche, 1.10, 3.20, 5.25, 7.35, 9.45.

LOEW'S: "Send Me No Flowers". 10.40, 12.50, 3.05, 5.15, 7.30, 9.40.

MERCIER: "Espions contre service secret". 1.46, 4.59, 8.12. "Maciste contre le fantôme". 12.10, 3.23, 6.36, 9.49.

MONKLAND: "Move Over Darling". 2.25, 5.55, 9.40. "What a Way to Go". 12.30, 4.00, 7.45.

OUTREMONT: "Goodbye Charlie". 1.35, 4.05, 6.30, 9.05.

PALACE: "Of Human Bondage". 10.25, 12.40, 2.50, 5.05, 7.20, 9.35.

PAPINEAU: "Les cavaliers de la terreur". 3.00, 6.20, 9.45. "Laissez tirer les tireurs". 1.20, 4.40, 8.05.

PARISIEN: "Goldfinger". 10.05, 12.20, 2.35, 4.50, 7.05, 9.30.

PETIT CINEMA PLACE VILLE-MARIE: "The Ape Woman". 12.30, 2.40, 4.50, 7.05, 9.15.

PLACE VILLE-MARIE: "Marriage, Italian Style". 1.00, 3.10, 5.15, 7.25, 9.35.

PIAZA: "Casablanca, nid d'espions". 12.00, 2.50, 6.15, 9.55. "Les plaisirs de la ville". 1.00, 4.30, 8.00.

RIALTO: "Charade". 1.20, 5.25, 9.35. "For Love or Money". 3.35, 7.45.

RITZ: "Géant". "Voulez-vous danser avec moi?".

RIVOLI: "Laissez tirer les tireurs". 2.55, 6.20, 9.40. "Les cavaliers de la terreur". 1.20, 4.40, 8.05.

SAINT-DENIS: "L'inassouvie". 11.50, 3.18, 6.26, 9.54. "Mariquita, la belle de Tabarin". 1.35, 5.03, 8.31.

SAVOY: "Move Over Darling". 2.25, 5.55, 9.40. "What a Way to Go". 12.30, 4.05, 7.45.

SEVILLE: "Gendarme de Saint-Tropez". 1.15, 3.15, 5.20, 7.20, 9.20.

SNOWDON: "Of Human Bondage". 1.00, 3.05, 5.10, 7.15, 9.25.

STRAND: "Mondo Cane #2". 10.00, 12.00, 2.20, 4.45, 7.05, 9.30.

VERDUN-PALACE: "Quatre garçons dans le vent". 12.00, 3.27, 6.54, 10.21. "Les titans". 1.33, 5.00, 8.27.

VERSAILLES: (Salon bleu). "The Pink Panther". 1.35, 5.10, 9.15. "Flight from Ashiya". 3.20, 7.25. (Salon rouge). "Le mirage de la vie". 1.05, 5.05, 9.05. "Un soupçon de vison". 3.20, 7.20.

VILLERAY: "Espions contre service secret". 1.51, 5.04, 8.18. "Maciste contre le fantôme". 12.15, 3.28, 6.41, 9.56.

WESTMOUNT: "Goldfinger". 1.05, 3.05, 5.00, 7.10, 9.15.



"MY FAIR LADY" poursuit sa carrière triomphale en 11e semaine au cinéma Alouette et l'on voit ici les deux principales vedettes de ce grand film: Audrey Hepburn et Rex Harrison.

ciné sélection

"La femme des dunes", au cinéma Festival.

"Judex", de Georges Franju à la salle Resnais du cinéma Elysée.

"Marriage, Italian Style", au cinéma Place Ville-Marie.

"Goldfinger", au cinéma Le Parisien.

"My Fair Lady", au cinéma Alouette.

"Pumpkin Eater", au cinéma Avenue.

théâtre

Egrégore (188 est, boul. Dorchester): "Victor ou Les enfants au pouvoir", satire de Roger Vitrac, avec François Tassé, Hélène Loiseleur, Lionel Villeneuve, Jean-Louis Paris, Claire Richard, Lucille Papineau, Andrée Saint-Laurent, Gilbert Fournier. Mise en scène: Yvan Canuel. Décors et éclairages: Marcel Gendreau. Costumes: François Barbeau. Spectacle à 8h.30 sur semaine et à 7h.30 le dimanche. Relâche le lundi.

Théâtre de la Place Ville-Marie: "Farfadou et Farfadette autour du monde", les marionnettes de Pierre Re-

gimbald, à 2 h. 30, 4 h. et 7 h. 30. Aussi: "Rimes et Chansons", Ferland, Garneau, Léveillé, Miron, Nelligan, Vigneault. Chantés et dits par: Henri Barras, Gilles Dano, Monique Lemieux, Sophie Sénécal. Tous les soirs à 9 h., samedi et dimanche: 9 h. et 11 h. jusqu'au 10 janv. incl.

Le Rideau-Vert au Stella, du lundi au samedi à 8 h. 30, et le dimanche à 2 h. 30 et 7 h. 30. La Revue des Fêtes "Ne perdez pas la tête". Musique de Pierre Roche et mise en scène d'Yvette Brind'Amour.

concerts

Opera Guild de Montréal: à la Place des Arts, les 13, 15 et 17 janvier. "Madame Butterfly" opéra de Giacomo Puccini. Au pupitre: Henry Lewis. Interprètes: Mietta Sighele, Richard Verreau, Fernande Chiocchio, Robert Savoie. Mise en scène: Irving Guttman.

Le Musée des Beaux-Arts de Montréal: Le 10 janvier, à 8 h. 30, le troisième concert gratuit de la présente série, avec le concours de l'Orches-

tre de chambre McGill sous la direction d'Alexander Brott. Le concert sera consacré à Antonio Vivaldi, maître du concerto grosso.

Ecole Vincent-d'Indy, salle Claude Champagne: Le mercredi 3 janvier, à 8 h. 30. Hélène Trépanier, pianiste. Au programme: Toccata en ré majeur, Bach. Sonate XX en fa majeur, Haydn. Préludes op. 28, Chopin. Sonatine, Ravel. Sonate op. 28 no. 3, Prokofiev.

variétés

Chez Jacques Labrecque (1430 Stanley): Spectacle tous les soirs à 9 h. 30 et 11 h. 30 (relâche le dimanche). Au programme: votre hôte dans son tour de chant.

Boîte à chansons du Café Saint-Jacques: Jean Jeepy, auteur-compositeur et interprète. Colette Gatien et Mariette Saint-Michel, interprètes. Au piano Marcel Rousseau. Tous les soirs sauf le dimanche. Spectacle continuuel à partir de 10 h. du soir.

Butte-à-Mathieu (Val-David): Le 9 janvier, à 9 h. et 11 h. Pierre Letourneau et Sonia.

Comédie-Canadienne: Jusqu'au 10 janvier, Pétula Clark. Du 11 au 17 janvier, Le Théâtre de Marionnettes de Salzbourg.

Jazz-Hot (94 est, Ste-Catherine): John Coltrane, saxophone-ténor, et son quatuor. Jusqu'au 9 janvier. Spectacle à 9 h., 11 h. et 1 h. Du 11 au 17 janvier, le sextet de Julian "Cannonball" Adderley.

Le Clavier (822, boul. Décarie, Ville Saint-Laurent): Pour l'ouverture de la saison 1965, le samedi 9 janvier, à 9 h. et 11 h., Les Cailloux.

La Jument Verte (Sainte-Agathe): Le samedi, 9 janvier, Gisèle Bonin donnera son tour de chant à 9 h. et 11 h.

Boîte à chansons Saranac (235 ouest, Henri-Bourassa): Les 8 et 9 janvier, Pierre Bourdon, spectacles à 9 h. et 11 h.

beaux-arts

Centre d'Art de L'Elysée (35 ouest, Milton): Exposition des oeuvres récentes de Géraud Savoie.

Galerie Martin (1380 ouest, Sherbrooke): Exposition d'artistes canadiens de renom et d'avenir. Tous les jours de 9 h. à 5 h. 30, sauf le dimanche.

Galerie Solxante (280 ouest, Sherbrooke): Exposition des artistes de la galerie. Du lundi au vendredi de 2 h. à 10 h.; les samedis et dimanches de 2 h. à 5 h.

Galerie Libre (2100 Crescent): Exposition d'huiles de Roger Vilder. Du lundi au samedi de 11 h. à 6 h. Le mercredi soir de 8 h. à 10 h.

Galerie Agnès Lefort (1504 ouest, Sherbrooke): Exposition Jean-Paul Lemieux.

Le Crible (131 ch. Chamby, Longueuil): Expérience 1964 de Jarain. Les mercredis,

jeudis, vendredis: de 12 h. à 6 h. et de 7 h. à 9 h. Samedis et dimanches de 2 h. à 6 h.

Musée des Beaux-Arts de Montréal:

Galerie de l'Etable: jusqu'au 21 janvier, Femmes peintres du Québec.

Rétrospective J.-M. Barnsley (1861-1929), jusqu'au 24 janvier.

Galerie XII: du 8 au 24 janvier. Peintures de Herbert Siebner, de Victoria, C.B. et d'Andrei Zadorozny, Montréal.

Huitième exposition-vente annuelle d'oeuvres d'art canadiennes contemporaines, du 13 au 21 janvier.

Ecole d'Architecture de Montréal (Saint-Urbain et Sherbrooke): du 7 au 23 janvier, Exposition d'objets et monotypes de Serge Lemoyne.



"GOLDFINGER", film d'action par excellence qui met en vedette Sean Connery, ci-dessus, dans le rôle du célèbre agent "007", James Bond, garde l'affiche une troisième semaine aux cinémas Le Parisien, Château et Westmount.



"L'HOMME DE RIO", film de Philippe de Broca, qui met en vedette Françoise Dorléac et Jean Servais, ci-dessus, ainsi que Jean-Paul Belmondo, inaugure cette semaine la nouvelle salle d'exclusivités, le cinéma "Le Dauphin", ex-Beaubien.



Dans l'argile vivante de l'actualité

La Patrie

L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

TV D'UN SAMEDI À L'AUTRE • MONTRÉAL 2 6 10 12

Samedi, 9 janvier	Dimanche, 10 janv.	Lundi, 11 janvier	Mardi, 12 janvier	Mercredi, 13 janvier	Jeudi, 14 janvier	Vendredi, 15 janvier
9.00 (10) Bien l'bonjour 10.00 (6) Four Feather Falls (10) Télé bonbon (12) The Ol'Wrangler 10.15 (6) Tales of the River... 0.30 (6) Comedy Capers (10) Bon pied, bon oeil 1.00 (6) Steve's Corner 1.30 (2) Tour de terre (10) Premier pas (12) Woody Woodpecker 12.00 (2) La souris verte (6) Three Star Bowling (10) En matinée (12) En France 12.30 (2) Pépino (12) Let's Find Out 1.00 (2) Golf et tennis (6) Cuisine (12) Uncle Bobby 1.30 (6) Sports Magazine 2.00 (2) Elles (6) World of Sport (10) Lutte (12) Flying Fisherman 2.30 (2) Tire l'aiguille (10) Cinéma (12) Wrestling 3.00 (2) F-MA 3.30 (12) Saturday at Movies 4.00 (2) Les uns, les autres (6) Teen 1965 4.30 (2) Images en tête (6) Bulgarian Dances (10) Rampe sportive (12) Wide World of Sp. 5.00 (6) Barnstormers (10) Monsieur le Maître 5.30 (6) Bugs Bunny (10) Avent. dans les files	10.00 (6) Sunday School 10.30 (6) The Christophers (10) Cours télévisés 11.00 (6) Church Service 11.30 (2) Le jour du Seigneur (12) The Liberal Arts 12.00 (6) U.K. Magazine (10) Bien l'bonjour (12) We Want an Answer 12.30 (2) Prof. Guillemin (6) Jack in the Box (12) En France 1.00 (2) Aventures vécues (6) Tween Set (10) En ce temps-ci (12) Forum 1.30 (2) Les travaux et les... (6) Country Calendar (10) Le coin du disque (12) The Doctor 1.45 (12) The Law 2.00 (2) Ivanhoe (6) Program for Love (10) Programme double (12) After Four 2.30 (2) Magazine des jeunes (6) Valiant Years (12) Hockey 3.00 (2) Univers des sports (6) Heritage 3.30 (6) The Island (12) Family Theatre 4.00 (2) Cinéma 65 4.30 (2) Expo 67 (6) 20th Century 5.00 (2) L'heure du concile (6) Nature of Things (12) Magic Tom 5.30 (2) L'heure des quilles (6) Time of Your Life (10) P'tits bonhommes (12) Telepoll	9.35 (12) Coffee Break 10.00 (6) School Telecast (12) Liberal Arts 10.30 (6) Across Canada (12) Romper Room 11.00 (2) Cinéma (6) Friendly Giant (10) Bien l'bonjour (12) Ed Allen Time 11.15 (6) Chez Hélène 11.30 (6) Butternut Square (12) Abracadabra 12.00 (6) A la carte (12) Lunchtime Theatre 12.15 (10) En matinée 12.30 (6) Calendar 1.00 (2) Cinéma (12) Movies 1.30 (6) Movie Matinee 2.00 (10) Bon après-midi 2.30 (12) James Beard Show 3.00 (2) Votre cuisine, Mme (6) Moment of Truth (12) People in Conflict 3.15 (2) Goûts et couleurs 3.30 (2) Miroir d'Éves (6) Take Thirty (12) It's Your Move 4.00 (2) Bobino (6) As the World Turns (10) Les Boucaniers (12) Four of a Kind 4.30 (2) Boîte à surprise (6) Razzle Dazzle (10) Zoo du capitaine (12) Surprise Party 5.00 (2) Pointe d'exploration (6) Fireball XL-5 (12) Family Theatre 5.30 (2) Chevalier Bayard (6) Music Hop (10) Sir Lancelot	9.35 (12) Coffee Break 10.00 (6) School Telecast (12) Liberal Arts 10.30 (6) Across Canada (12) Romper Room 11.00 (2) Cinéma (6) Friendly Giant (10) Bien l'bonjour (12) Ed Allen Time 11.15 (6) Chez Hélène 11.30 (6) Butternut Square (12) Abracadabra 12.00 (6) Metroscope (12) Lunchtime Theatre 12.15 (10) En matinée 12.30 (6) Calendar 1.00 (2) Cinéma (12) Movies 1.30 (6) Movie Matinee 2.00 (10) Bon après-midi 2.30 (12) James Beard Show 3.00 (2) Votre cuisine, Mme (6) Moment of Truth (12) People in Conflict 3.30 (2) Si santé m'était... (6) Take Thirty (12) It's Your Move 4.00 (2) Bobino (6) As the World Turns (10) Les Boucaniers (12) Four of a Kind 4.30 (2) Boîte à surprise (6) Razzle Dazzle (10) Zoo du capitaine (12) Surprise Party 5.00 (2) Pointe d'exploration (6) Fireball XL-5 (12) Family Theatre 5.30 (2) Chevalier Bayard (6) Music Hop (10) Sir Lancelot	9.35 (12) Coffee Break 10.00 (6) School Telecast (12) Liberal Arts 10.30 (6) Across Canada (12) Romper Room 11.00 (2) Cinéma (6) Friendly Giant (10) Bien l'bonjour (12) Ed Allen Time 11.15 (6) Chez Hélène 11.30 (6) Butternut Square (12) Abracadabra 12.00 (6) Live and Learn (12) Lunchtime Theatre 12.15 (10) En matinée 12.30 (6) Calendar 1.00 (2) Cinéma (12) Movies 1.30 (6) Movie Matinee 2.00 (10) Bon après-midi 2.30 (12) James Beard Show 3.00 (2) Reflets (6) Moment of Truth (12) People in Conflict 3.30 (2) Quotidien magique (6) Take Thirty (12) It's Your Move 4.00 (2) Bobino (6) As the World Turns (10) Remous (12) Four of a Kind 4.30 (2) Boîte à surprise (6) Razzle Dazzle (10) Zoo du capitaine (12) Surprise Party 5.00 (2) Cadets de la forêt (6) Magilla Gorilla (12) Family Theatre 5.30 (2) Les Croquignoles (6) Music Hop (10) Sur demande	9.35 (12) Coffee Break 10.00 (6) School Telecast (12) Liberal Arts 10.30 (6) Across Canada (12) Romper Room 11.00 (2) Cinéma (6) Friendly Giant (10) Bien l'bonjour (12) Ed Allen Time 11.15 (6) Chez Hélène 11.30 (6) Butternut Square (12) Abracadabra 12.00 (6) Variety Showcase (12) Lunchtime Theatre 12.15 (10) En matinée 12.30 (6) Calendar 1.00 (2) Cinéma (12) Movies 1.30 (6) Movie Matinee 2.00 (10) Bon après-midi 2.30 (12) James Beard Show 3.00 (2) La bonne fourchette (6) Moment of Truth (12) People in Conflict 3.30 (2) Quotidien magique (6) Take Thirty (12) It's Your Move 4.00 (2) Bobino (6) As the World Turns (10) Remous (12) Four of a Kind 4.30 (2) Boîte à surprise (6) Razzle Dazzle (10) Zoo du capitaine (12) Surprise Party 5.00 (2) Cadets de la forêt (6) Magilla Gorilla (12) Family Theatre 5.30 (2) Les Croquignoles (6) Music Hop (10) Sur demande	9.35 (12) Coffee Break 10.00 (6) School Telecast (12) Liberal Arts 10.30 (6) Across Canada (12) Romper Room 11.00 (2) Cinéma (6) Friendly Giant (10) Bien l'bonjour (12) Ed Allen Time 11.15 (6) Chez Hélène 11.30 (6) Butternut Square (12) Abracadabra 12.00 (6) Reach for the Top (12) Lunchtime Theatre 12.15 (10) En matinée 12.30 (6) Calendar 1.00 (2) Cinéma (12) Movies 1.30 (6) Movie Matinee 2.00 (10) Bon après-midi 2.30 (12) James Beard Show 3.00 (2) Tire l'aiguille (6) Moment of Truth (12) People in Conflict 3.30 (2) L'éternel féminin (6) Take Thirty (12) It's Your Move 4.00 (2) Bobino (6) As the World Turns (10) Défi au danger (12) Four of a Kind 4.30 (2) Boîte à surprise (6) Razzle Dazzle (10) Zoo du capitaine (12) Surprise Party 4.45 (6) Football 5.00 (2) Ti-Jean Caribou (6) The King's Outlaw (12) Family Theatre 5.30 (2) L'enfant du cirque (6) Music Hop (10) Au nom de la loi
SOIREE 6.00 (2) Countrytime (12) Like Young 6.30 (2) Téléjournal (6) U.N. Review (10) C'est arrivé cette... 6.45 (2) Langue vivante (6) CBC TV News 7.00 (2) Champ libre (6) Beverly Hillsbillies (10) Comment Pourquoil (12) Bottom of the Sea 7.30 (6) The Saint (10) Jeunesse d'aujourd'hui 8.00 (2) Thierry la Fronde (12) Academy Perform. 8.30 (2, 6) Hockey (10) Grands spectacles 10.00 (12) The Avengers 10.15 (2) Votre choix (6) Juliette 10.30 (10) Amour, des lys et... 10.45 (2) Téléjournal (6) Quebec Scene (10) Dernière heure 11.00 (6) CBC TV News (12) National News 11.15 (2) Cinéma (6) Sport Shop (10) Cinéma 11.35 (6) Film Favourites (12) Pajama Playhouse	SOIREE 6.00 (6) Stingray (12) Flipper 6.30 (2) Camera 65 (6) Some of those Days (10) Les jeunes talents (12) Walt Disney 7.00 (2) Robin des Bois (6) Patty Duke (10) Ciné-Spectacle 7.30 (2) Les intrépides (6) Flashback (12) Mr. Novak 8.00 (6) Ed Sullivan 8.30 (2) Les insolences (10) Qui dit vrai? (12) Man From Uncle 9.00 (2) Heure du concert (6) Bonanza (10) Perry Mason 9.30 (12) Peyton Place 10.00 (2) Conf. de presse (6) Seven Days (10) Bon voyage (12) The Hourglass 10.30 (2) Téléjournal (10) Télé-Chansons 10.45 (10) En première page 11.00 (2) Émission médicale (6) CBC TV News (12) National News 11.10 (10) Face à face 11.25 (6) Shoestring Theatre 11.35 (12) Pierre Berton 11.45 (2) Théâtre chez soi	SOIREE 6.00 (2) Jeunesse oblige (6) Karen (10) Télé-méto 6.30 (2) Téléjournal (6) Across Canada (12) Pulse 7.00 (2) Aujourd'hui (6) CBC News (10) Dernière heure (12) Know Your Sports 7.15 (10) Ciné-roman 7.30 (6) Don Messer's Jubilee (10) Le Virginien (12) The Flintstones 8.00 (2) Les belles histoires (6) Show of the Week (12) Bewitched 8.30 (2) De 9 à 5 (12) It's Your Move (6) Bras armés, bras 9.00 (6) Danger Man (10) Télé-Quilles (12) Cara Williams 9.30 (2) Chasse à l'homme (12) Front Page Chall. 10.00 (2) Les 15-25 (6) The Sixties (10) Découvertes '64 (12) Dr. Kildare 10.30 (2) Téléjournal (6) The Way Things are (10) Qui êtes-vous? 10.45 (10) En première page 11.00 (2) Cinéma (6) CBC TV News (12) National News 11.15 (10) Cinéma 11.35 (6) Science Fiction (12) Pierre Berton	SOIREE 6.00 (2) Jeunesse oblige (6) Fine and Dandy (10) Télé-méto 6.30 (2) Téléjournal (6) Across Canada (12) Pulse 7.00 (2) Aujourd'hui (6) CBC News (10) Dernière heure (12) Littlest Hobo 7.15 (10) Ciné-roman 7.30 (6) The New Generation (10) Le Saint (12) Let's Sing Out 8.00 (2) Rue de l'Anse (6) Jack Benny (12) Petticoat Junction 8.30 (2) Tous pour un (6) Danny Kaye (12) Tentez votre chan. (10) Red Skelton Hour 9.00 (2) La Cour est ouverte (10) Police des plaines (12) Monsieur Leqo 9.30 (2) Dans le vent (6) Festival 10.00 (2) Sextant (10) Devinez juste 10.30 (2) Téléjournal (10) Yves Christian (12) Sports Hot Seat 10.45 (10) En première page 11.00 (2) Festiv. Jean Renoir (6) CBC TV News (12) National News 11.15 (10) Cinéma 11.35 (6) Tuesday Showtime (12) Pierre Berton	SOIREE 6.00 (2) Jeunesse oblige (6) Farmer's Daughters (10) Télé-méto 6.30 (2) Téléjournal (6) Across Canada (12) Pulse 7.00 (2) Aujourd'hui (6) CBC News (10) Dernière heure (12) The Munsters 7.15 (10) Ciné-roman 7.30 (6) Politique (10) Les Incorruptibles (12) Burke's Law 7.45 (6) Fr. Fix-it 8.00 (2) Le pain du jour (6) Red River Jamboree 8.30 (2) La cité sans voile (6) Perry Mason (10, 12) Hockey 9.30 (2) Dans le vent (6) Festival 10.00 (2) Sextant (10) Devinez juste 10.30 (2) Téléjournal (10) Yves Christian (12) Sports Hot Seat 10.45 (10) En première page 11.00 (2) Cinéma (6) CBC TV News (12) National News 11.15 (10) Cinéma 11.35 (6) Movie Cavalcade (12) Pajama Playhouse	SOIREE 6.00 (2) Jeunesse oblige (6) Reach for the Top (10) Télé-méto 6.30 (2) Téléjournal (6) Across Canada (12) Pulse 7.00 (2) Aujourd'hui (6) CBC News (10) Dernière heure (12) The Munsters 7.15 (10) Ciné-roman 7.30 (6) Candid Camera (10) Mot de passe (12) Favorite Martian 8.00 (2) Septième-Nord (6) Hazel (10) A la Catalogne (12) Sunset Theatre 8.30 (2) Poule aux œufs d'or (6) The Serial (10) Cinéma 9.00 (2) Pleins feux (6) The Defenders 9.30 (12) Baileys of Balboa 10.00 (2) Actualités politiq. (6) The Rogues (10) Adam ou Eve (12) Jack Paar Program 10.30 (2) Téléjournal (10) Mon cœur est un... 10.45 (10) Dernière heure 11.00 (2) Cinéma (6) CBC TV News (12) National News 11.15 (10) Cinéma 11.30 (6) Ça va éclater 11.35 (6) Z-Cars (12) Pajama Playhouse	SOIREE 6.00 (2) Jeunesse oblige (6) Johnny Quest (10) Télé-méto 6.30 (2) Téléjournal (6) Across Canada (12) Pulse 7.00 (2) Aujourd'hui (6) CBC News (10) Dernière heure (12) Country Music Hall 7.15 (10) Ciné-roman 7.30 (6) Wendy and Me (10) En première (12) Andy Griffith 8.00 (2) L'inspecteur Leclerc (6) Country Hoedown (12) Double your Money 8.30 (2) Cinéma International (6) The Fugitive 9.00 (12) Dick Van Dyke 9.30 (6) Telescop (10) Alors... raconte (12) Peyton Place 10.00 (6) Ben Casey (10) La famille Stone 10.15 (2) Politique 10.30 (2) Téléjournal (10) Toute la ville en... 10.45 (10) Dernière heure 11.00 (2) Les couchés-tard (6) CBC TV News (12) National News 11.15 (10) Cinéma 11.30 (2) Cinéma 11.35 (6) Friday Premiere (12) Pajama Playhouse

TV LES FILMS DE LA SEMAINE

Samedi, 9 janvier	Lundi, 11 janvier	Mercredi, 13 janvier	Vendredi, 15 janvier
12:00 (10) "L'homme aux clés d'or". Avec Pierre Fresnay. 3:00 (10) "Chair inquiète". Avec Raf Vallone. 3:30 (12) "Million Dollar Legs". Avec Betty Grable. 4:30 (2) "Au cœur de la vie" (Images en tête). 8:00 (12) "Fraulein". Avec Dana Wynter. 8:30 (10) "Un grand amour de Beethoven". Comédie dramatique. 11:15 (2) "Sergent X". Avec Christian Marquand. 11:15 (10) "Le désordre et la nuit". Avec Jean Gabin. 11:35 (6) "Silk Stockings". Comédie musicale. 11:35 (12) "Hannibal". Avec Victor Mature et Rita Gam.	11:00 (2) "Nuit et jour". Biographie musicale de Michel Curtis. 12:15 (10) "Les enfants de la violence". Avec Lea Padovani. 1:00 (2) "Le château des amants maudits". Drame judiciaire. 1:00 (12) "Double confession". Avec Peter Lorre. 1:30 (6) "Next Time We Love". Drame. Avec Margaret Sullivan. 5:00 (12) "Buck Benny Rides Again". Avec Jack Benny. 11:00 (2) "Le bateau à soupe". Drame d'aventures. 11:15 (10) "Aventures à Tanger". Film policier. 11:35 (6) "The Beast With Five Fingers". Drame. Avec Peter Lorre.	9:30 (12) "Counterfeit Plan". Drame. 11:00 (2) (Festival Jean Renoir). "Boudou sauvé des eaux". Avec Michel Simon. 11:15 (10) "La fille perdue". Avec Claudine Dupuis. 11:35 (6) "Yellowstone Kelly". Avec Clint Walker. 11:00 (2) "Ross". Mélodrame sentimental. 12:15 (10) "Arrêtez le massacre". Comédie. 1:00 (2) "Une fille qui promet". Comédie musicale. 1:00 (12) "Tea for Two". Avec Doris Day. 1:30 (6) "How to Marry a Millionaire". 5:00 (12) "Springfield Rifle". Avec Gary Cooper. 11:00 (2) "Méfiez-vous fillettes". Drame. Avec Robert Hossein. 11:15 (10) "Trois jours à vivre". Avec Daniel Gelin. 11:35 (6) (Movie Cavalcade). 11:35 (12) "The Big Sleep". Avec Humphrey Bogart.	1:00 (12) "Keep Fit". Avec George Formby. 1:30 (6) "On the Riviera". Comédie musicale. 5:00 (12) "Crisis Cross". Avec Burt Lancaster. 8:00 (12) "Mr. Belvedere Rings the Bell". Comédie. 8:30 (10) "Le secret du chevalier d'Eon". 11:00 (2) "Rigolboche". Vaudeville de Christian Jaque. 11:15 (10) "Gibier de potence". Drame. 11:35 (12) "Secret Beyond the Door". Avec Joan Bennett. 11:00 (2) "Le défi". Drame psychologique. 12:15 (10) "La moucharde". Drame policier. 1:00 (2) "Chronique d'un été". Enquête psychologique. 1:00 (12) "Montana". Avec Errol Flynn. 1:30 (6) "The Good Fairy". 5:00 (12) "Honeymoon in Bali". Avec Fred MacMurray. 7:30 (10) "Les bagarreurs du Pacifique". Aventures de guerre. 8:30 (2) "L'affaire de Trinidad". Film policier. 11:15 (10) "Alerte au deuxième bureau". Film d'espionnage. 11:30 (2) "Nous voulons un enfant". 11:35 (6) "Beau Brummel". Avec Elizabeth Taylor. 11:35 (12) "The D.I.". Avec Jack Webb.
Dimanche, 10 janvier	Mardi, 12 janvier	Jeudi, 14 janvier	
2:00 (10) "Le grand sommeil". Drame mystérieux. 3:30 (12) "She's Working Her Way Through College". Avec Virginia Mayo. 4:00 (10) "L'inspecteur connaît la musique". Drame policier. 7:00 (10) "L'héritière de la jungle". Film d'aventures.	11:00 (2) "Les tunique rouges à l'assaut". Western. 12:15 (10) "Mimi Pinson". Avec Dany Robin. 1:00 (2) "L'héritier de Zorro". 1:00 (12) "Wild Harvest". Avec Alan Ladd. 1:30 (6) "Girl on Approval". Drame. 5:00 (12) "Goodbye My Fancy". Avec Joan Crawford.	11:00 (2) "Robinson et le triporteur". 12:15 (10) "L'amour au collège". Comédie psychologique. 1:00 (2) "Vivre en paix".	

GUY LATRAVERSE, imprésario

Une montée-éclair dans la plus risquée des carrières

LE TALENT ne suffit pas à assurer le succès d'un spectacle et d'une tournée. Derrière chaque tête d'affiche apparaît un homme — plus rarement une femme — sur qui repose l'organisation matérielle de la plus aléatoire des affaires: l'imprésario. Son rôle est obscur, le grand public n'y prête point attention et pourtant c'est le chef de l'entreprise théâtrale. Celui qui engage les artistes, signe les contrats, fixe les cachets.

Lorsque Guy Latraverse se

lança dans cette aventure, il y a deux ans, les vieux routiers du monde du spectacle sourirent avec condescendance. Tant d'autres auparavant s'étaient brûlés les ailes. Et lui n'avait que vingt-trois ans.

Guy n'avait rien à perdre et tout à gagner. Et la chance sourit aux audacieux lorsqu'on sait habilement en profiter. Du reste, il est arrivé au bon moment: les imprésarios à Montréal se comptent sur les doigts de la main.

Un premier client:

Claude Léveillée

C'est en quelque sorte une solide amitié avec Claude Léveillée qui a donné naissance aux productions Guy Latraverse.

Guy n'était encore qu'un étudiant en commerce, ignorant tout du monde du spectacle lorsqu'il fit la connaissance de l'auteur-interprète. C'était l'époque du "Chat Noir" (au cinéma Elysée) et les chansonniers n'étaient encore que des troubadours. Les boîtes à chansons existaient en nombre infime et les artistes se pliaient sans beaucoup discuter aux conditions des propriétaires de salles de spectacles.

Monsieur 10%

La première véritable production de Guy fut le récital de Claude Léveillée au Plateau, l'année dernière. Ce succès l'incita à organiser la première tournée de Jean-Pierre Ferland à travers la province. "Une tournée de 60 jours, en plein hiver, dans les coins les plus reculés, c'est une expérience que je ne recommencerais jamais", note-t-il.

Entre-temps, le jeune imprésario avait signé un accord avec la plupart des chansonniers et des interprètes de chansons canadiennes: il s'engageait à leur trouver des engagements contre une commission de 10%. Cette année, il s'est lancé à fond dans l'aventure en faisant venir des vedettes européennes: les Guy Béart, Philippe Clay, Colette Renard, Gilbert Bécaud, Pétula Clark.

Les vedettes à venir

D'un récent voyage à Paris, Guy Latraverse a rapporté plusieurs contrats et des promesses. Outre les Trois Ménestrels que nous pourrions voir dès le 18 janvier, des ententes ont été signées avec Darry Cowl, Adamo, Claude Nougaro. Il est certain que les Compagnons de la Chanson viendront la saison prochaine et peut-être aussi Juliette Gréco et Léo Ferré.

Les projets ne s'arrêtent pas là. Guy est en pourparlers avec Radio-Canada pour organiser des tournées d'été avec des têtes d'affiche telles que Richard Anthony, Alain

Barrière, Leny Escudero. Ces spectacles d'été pourraient même avoir lieu sous la tente. Mais cela est moins sûr, vu le coût d'achat élevé du matériel.

Guy Latraverse pense également à l'industrie du disque, à l'édition. Il a pour l'assister quatre actifs coéquipiers (dont sa soeur Michèle et son frère Marc), et un associé de fraîche date, Jean Méjean, qui dirigea quelques-uns des plus célèbres cabarets parisiens (La Tête de l'Art, Chez ma cousine, Chez Plumeau).



La carrière d'imprésario a ses charmes: Guy Latraverse accueille Pétula Clark, arrivée dimanche pour une tournée de quelques semaines au Canada.

Un coup de dés

Cet audacieux ne craint-il pas parfois d'assumer certains risques du métier?

— J'ai essayé quelques échecs, avoue-t-il. C'était dû surtout à l'inexpérience. Je me rappelle avoir dépensé \$400 en téléphones pour organiser la tournée de Jean-Pierre Ferland. Certains spectacles ont eu moins de succès que prévu: c'est le cas pour Philippe Clay. Le contraire s'est produit avec Guy Béart; vu sa baisse de popularité en France, j'avais craint que les Montréalais ne l'accueillent un peu fraîchement. J'avais misé sur sa réputation et ce ne fut pas en vain.

— Votre jeunesse vous cause-t-elle certaines difficultés?

— Non, mais elle provoque des surprises. Le mari de Pétula Clark n'a pas caché son étonnement en me voyant. Les imprésarios que j'ai rencontrés en France et avec qui j'entretenais une

correspondance assidue ont manifesté la même réaction. Mais l'âge ne compte pas, ce sont les résultats qui importent.

— Par quels critères jugez-vous de la popularité d'un artiste?

— Je me base sur la rumeur publique, la vente des disques et surtout sur certaines émissions de radio au cours desquelles les auditeurs téléphonent pour entendre tel ou tel disque. Sur ce point, mon voyage à Paris m'a servi. J'ai constaté que certains artistes que je croyais encore très populaires le sont beaucoup moins. C'est utile à savoir pour établir les clauses d'un contrat.

— Que représente une tournée au Québec pour les vedettes françaises?

— Ce n'est pas la mine d'or que nous croyons. Les vedettes gagnent autant au cours d'une tournée en France, car les salles sont plus

vastes et le public plus nombreux. La plus grande différence concerne la télévision. Mais il est normal que Radio-Canada accorde des cachets plus élevés aux artistes français que l'O.R.T.F. Ce sont des produits d'exportation, et cela se paie. Une vedette internationale gagnera toujours plus qu'un artiste local, même s'il s'agit d'un Gilles Vigneault.

— Quels sont les problèmes qui se posent à vous actuellement?

— Les salles de spectacles. La Comédie-Canadienne est trop petite et ce n'est pas une vraie salle de music-hall. La grande salle de la Place des Arts est trop vaste. Il est urgent que l'on construise la petite salle prévue à la Place des Arts.

Guy Latraverse se préoccupe également de l'avenir des auteurs-interprètes québécois. "Il faudrait assurer la relève, note-t-il, mais cela n'apparaît pas facile en ce

moment. Il faut aussi défendre le succès des bons chansonniers et, surtout, leur prestige. Les auteurs-compositeurs-interprètes sont presque tous sur le même pied actuellement. Il est anormal qu'un jeune — cela s'est déjà produit — gagne \$100 pour un début sur la scène d'une boîte à chansons. Il faut fixer une échelle de cachets d'après le talent et la popularité. Les propriétaires de boîtes à chansons se sont déjà réunis pour établir une telle entente."

Guy Latraverse paraît à peine ses vingt-cinq ans. Mais il est sérieux, ambitieux, obstiné et perspicace. Dans son bureau, les appels téléphoniques se succèdent à un rythme affolant. Lui reste calme, répond en quelques phrases brèves. Il se dit intuitif, toujours prêt à foncer tête première. Mais je le soupçonne d'être avant tout réfléchi et pondéré.

Brigitte MORISSETTE

Du tonnerre à la Cinémathèque!

LA CINEMATHEQUE n'a pas encore connu les files d'attente, mais les spectateurs (1,200) ont été assez nombreux au cours des deux premiers mois d'opération pour motiver une deuxième série de projections. Après quelques semaines de relâche, la petite salle de la rue McGill rouvrira donc ses portes lundi avec un intéressant programme.

Pour débiter: un hommage à Luchino Visconti dont on pourra voir *Ossessione* et

Bellissima, les 11 et 12 janvier, *Sense* et *Nuits Blanches*, les 18 et 19. Au programme du 13, une soirée Max Linder, le 20 *Nana* de Jean Renoir et, le 21, *Les Mains nettes*, premier long métrage de Claude Jutra.

Suivront une semaine de cinéma norvégien et une semaine de films américains oubliés ou méconnus. En février, l'on verra les meilleurs courts métrages de Chris Marker: *Dimanche à Pékin*, *Les*

Statues meurent aussi et *Lettre de Sibérie* (le 11 février), *La Jetée*, *Description d'un combat* et *Cuba si* (le 18).

Huit films d'Eisenstein seront projetés: *Potemkin* (le 15 février), *La Grève* (le 22), *Alexandre Nevsky* (le 1er mars), *Ten Days That Shook The World* (le 2), *La Ligne générale* (le 8), *Tonnerre sur le Mexique* (le 9) et *Yvan le Terrible*, au complet (les 15 et 16). On pourra voir en outre

La Ballade du soldat de Tchoukrai, *La Roue d'Abel* Gance et revoir *Jeunesse Année Zéro* qui sera projeté le même soir que *Seul ou avec d'autres*, le 11 mars.

On peut obtenir un programme complet en s'adressant au secrétariat de la Cinémathèque (428, avenue Metcalfe, Montréal 6). A noter que la salle de projection est confortable et qu'il n'en coûte que \$0.50 comme prix d'entrée.

Silence/on tourne

Philippe de Broca a de nombreux projets assez précis. Disons seulement que de Broca a l'intention de devenir un jour son propre producteur, qu'il aimerait bien faire un film avec Burt Lancaster et un autre avec le grand fantaisiste Raymond Devos, dont le "one man show" remporte en ce moment un triomphe à Paris.

Après "Le tigre aime la chair fraîche", Claude Chabrol réalisera "Les aveux les plus doux" d'après la pièce de Georges Arnaud avec Roger Hanin.

Jean-Luc Godard tournera l'un des cinq sketches de "Une étrangère à Paris". Monica Vitti sera la protagoniste de ces cinq épisodes qui évoqueront sur le mode humoristique les diffé-

rentes manières d'aimer de 1890 à 1990. Les autres réalisateurs seront Antonioni, Visconti, Losey et le Suédois Jörn Donner.

Claude Mauriac, romancier et critique cinématographique, songe à passer derrière la caméra. Il a écrit un scénario dont le titre est "L'oubli" qu'il mettrait lui-même en scène au printemps prochain.

Brigitte Bardot pense à son prochain film. Parmi tous les projets qu'on lui prête il en est deux qui ont des chances d'aboutir. Du premier on parle depuis déjà un certain temps. Il s'agit d'une comédie qui serait réalisée par Louis Malle, peut-être au Mexique et peut-être avec Jeanne Moreau aux côtés de B.B. dans la distribution. Le second est une comédie musicale dirigée par Jacques Demy et dont le titre est "Les demoiselles de Rochefort".

Christian-Jaque qui tourne en ce moment en Côte d'Ivoire "Le gentleman de Cocody" avec Jean Marais a l'intention de réaliser "Camerone", film à la gloire du 1er régiment de la légion étrangère, qui, en 1863, combattit au Mexique à 65 contre 2,000. L'un des trois survivants du combat était le lieutenant Maudet, l'arrière-grand-oncle de Christian-Jaque.

Jack Pinoteau, qui vient d'achever "Moi et les hommes de quarante ans", va réaliser un film provisoirement intitulé "Pongo" qui sera une satire proche du burlesque des exploits de ces fameux agents secrets qui sont tellement à la mode en ce moment.

Jean Becker (Echappement libre) va tourner "Pas de caviar pour tante Olga", une fantaisie policière, où la dernière révélation de la télévision française (Pierre Vernier dont le "Rocambole" a fait sensation) sera entouré d'une pléiade de comédiens

célèbres: Francis Blanche (un espion pas comme les autres), Pierre Brasseur (un anarchiste bavard), Sophie Daumier (une petite vendeuse à la sauvette), Pierre Bertin, Noël Roquevert.

Jean Poiret, Michel Serrault et peut-être Sophie Desmarets se retrouveront dans le prochain film de Jacques Poitrenaud: "La tête du client". Poiret et Serrault joueront les rôles de deux beaux-frères, qui, malgré leur apparence d'honnêtes commerçants, sont entraînés dans une sombre histoire de chantage.

Contrairement à ce qui avait été annoncé par la presse, René Clair n'a pas changé le titre de son prochain film, qui s'intitulera "Les fêtes galantes" et non "La guerre en dentelles".

Le roman de Roger Fallet, "Paris au mois d'août" vient de remporter le Prix Femina. Ce serait le jeune réalisateur, Serge Korber, à qui l'on doit des courts métrages de grande qualité, qui le porterait à l'écran. Interprète pressenti: Jean-Louis Trintignant.

LES PRODUCTIONS SAMUEL GESSER
présentent

Andres
SEGOVIA
UN SOIR SEULEMENT

LUNDI 18 JANVIER, à 8 h. 30 p.m.

Billets: \$5.50, \$4.50, \$4.00, \$3.00, \$2.50, taxe inc.

MAINTENANT EN VENTE AU GUICHET
DE LA

PLACE DES ARTS
MONTREAL 18 (QUEBEC) TEL: 842-2112

à l'Orpheum

Tous les soirs à 8 h. 30, dimanche à 7 h. 30
(relâche le lundi)

LE SYSTEME FABRIZZI

comédie de ALBERT HUSSON

AVEC
ALBERT MILLAIRE • HENRI NORBERT
PAUL BERAL

Georges Carrère
Christian Delmas
Isabelle Jan
Jacques Lorain

André Muller
Patrick Peuvion
Jacqueline Rheault
Carmen Tremblay

Kim Yaroshevskaya

Mise en scène:
GABRIEL GASCON

Décor:
ARAS

Demi-tarif pour:
étudiants et syndiqués
(les mardis, mercredis, jeudis)
Réservations: 845-7149



SERGE LANCY, violoniste fantaisiste est venu au music-hall en passant par le classique. Il fut soliste dans les orchestres d'Henri Salvador et de Ray Ventura, dont il était la grande vedette. On peut l'entendre jusqu'à samedi soir inclusivement à la salle Bonaventure du Reine Elizabeth.

En Primeur!
LES 2 MEILLEURS FILMS D'ACTION DE 1965!!



A L'AFFICHE AUX
4 CINEMAS!



RIVOLI * FRANÇAIS * GRANADA * PAPINEAU
271-2210 288-3518 255-2428 821-6853

l'ART pour tous

par SUZANNE LAMER

L'auberge St-Gabriel

Encore une fois c'est dans le Vieux Montréal que nous trouvons la matière d'une partie de notre chronique hebdomadaire. En effet l'essor que prend cette attachante partie de notre ville fournit, à plusieurs points de vue, quelque chose digne d'attirer l'attention du public.

L'Auberge St-Gabriel est une des plus vieilles maisons du genre à Montréal, sinon la plus vieille, car elle vit le jour en 1754. C'est en 1769 que l'Auberge St-Gabriel obtint son premier permis de boisson. Autrefois située sur la rue St-Gabriel au nord de la rue St-Jacques, la bâtisse originale dut céder sous le pic des démolisseurs afin de faire place au futur Palais de Justice, et c'est ainsi que depuis juin '63, on la retrouve à quelques pas plus au sud, mais toujours sur la même rue.

L'Auberge St-Gabriel est depuis 50 ans la propriété de la même famille. Et c'est peut-être la raison pour laquelle M. Rosaire Despelteau, son propriétaire actuel, était autant attaché à l'auberge originale et qu'il a tenu à conserver son caractère vieillot à sa maison même s'il devait la déménager. A la nouvelle auberge, on retrouve les pierres de l'ancienne maison qui

forment maintenant un magnifique foyer, les moulures sculptées des portes viennent également de la première auberge.

En résumé, ce restaurant est devenu un endroit très recherché tant pour son atmosphère bien de chez nous que pour son excellente cuisine qui se veut canadienne le jour et française le soir.

Mais outre toutes ces belles réalisations, M. Despelteau a eu l'heureuse initiative de permettre à quelques peintres d'exposer leurs oeuvres chez lui, initiative que plusieurs



Un chandelier de Mme Ramza, que l'on peut admirer chez Saskia.

restaurateurs devraient imiter afin d'encourager les artistes de chez nous.

Louise Guéri-Lacoste

Bibliothécaire à l'hôpital Ste-Jeanne-d'Arc, cette jeune femme emploie ses loisirs à la peinture. Depuis 10 ans, elle étudie et prend les sages conseils des Dames de la Congrégation. Ces conseils qu'elle a reçus, Louise Guéri-Lacoste a su les mettre en pratique de façon remarquable. Son dessin est précis, ses couleurs sont posées avec harmonie et avec une technique très sûre, ses sujets sont divers, de Popov le bouffon au port de mer. Cette jeune artiste a exposé à quelques endroits de Montréal dont le Holiday Inn et elle peint presque uniquement des tableaux figuratifs.

Donald Chisholm

Il ne faudrait pas oublier de parler de Donald Chisholm. Ce jeune homme n'est ni peintre, ni sculpteur, mais nous jugeons que le citer dans notre chronique peut prouver à plusieurs comment une personne peut de façon vraiment intéressante occuper ses moments de loisirs. Donald Chisholm est "barman" à l'Auberge St-Gabriel

et pendant ses loisirs, il a exécuté la réplique miniature du fameux bateau anglais Cutty Sark. M. Chisholm me disait que l'idée d'une pareille exécution lui est venue parce que tout simplement il vend du whisky du même nom.

M. Chisholm a mis 630 heures pour reproduire ce magnifique bateau, et même s'il a acheté la coque il a dû assembler 880 morceaux, poser 2,000 pieds de cordes et 40 pieds de chaînes, et si on songe que cette reproduction ne mesure que 3 pieds, on peut imaginer la précision avec laquelle M. Chisholm a dû travailler.

Saskia : boutique de cadeaux

Le 1er décembre dernier s'est ouverte au 2030 de la rue Mackay une gentille boutique de cadeaux dont le but est de ne présenter que des pièces uniques. La collection de chez Saskia se compose surtout de très jolies pièces de céramique exécutées par Mmes Ramza et Lord, toutes deux de Montréal. On trouve aussi quelques tableaux abstraits de Gerna Bonnellycke qui est Danoise. En regardant les oeuvres de cette artiste, on sent vraiment qu'elle a su y apporter quelque chose de la culture scandinave.



«Popov» de Louise Guéri-Lacoste, personnage qui sait à la fois faire rire et faire pleurer.

LES CRITIQUES DU FILM A NEW-YORK DECIDENT :
"MY FAIR LADY" Meilleur film de l'année
"REX HARRISON" Meilleur acteur de l'année

MY FAIR LADY
AUDREY HEPBURN - REX HARRISON - STANLEY HOLLOWAY
SAMEDI DIMANCHE 2 et 8 p.m.
ENFANTS DE 10 ANS ET PLUS ADMIS EN MATINÉE SEULEMENT !
Matinées à 2.00 p.m. - Merc. \$2.00, sam., dim. et fêtes \$2.50
Soirées à 8.00 p.m. - Lun. à jeu. \$3.00 - Ven., sam., dim. et fêtes \$3.50
ALOUETTE GUICHET OUVERT 10 a.m. à 9 p.m.
Dimanche à partir de 12.00 a.m.



Regardez les passionnantes joutes
de **HOCKEY**
du dimanche soir à la TV

CANADIENS VS CHICAGO JAN 17 } à 7:30 p.m.
CANADIENS VS BOSTON JAN 24 }
CANADIENS VS CHICAGO JAN 31 }
Plus postes U.S.A. 3, 5 et 8 (Mount Washington)

APPELEZ
REDIFFUSION
INC.
JOUR **CR 6-2501** NUIT

SAINT-DENIS et Bijou

LE JEUX CRUEL ET
TENDRE DE L'AMOUR
CHEZ LES JEUNES 2e SEMAINE



Un grand film musical
YVES MASSARD DANIELE GODET DORA DOLL
EN COULEURS
LA BELLE DE TABARIN

Rock a Doris
là où elle le veut !
Rock HUDSON
DORIS Day
TONY RANDALL
SEND ME NO FLOWERS
... just send me!
Technicolor
2e semaine
LOEW'S KENT
LOEW'S 10.40 - 12.50 3.05 - 5.15 7.30 - 9.40
KENT 1.20 - 3.20 5.20 - 7.20 9.20

James Bond revient dans la mêlée!
3e SEMAINE
SEAN CONNERY AGENT 007
"GOLDFINGER"
IAN FLEMING'S
GERT FROBE HONOR BLACKMAN PUSCHY GALLIE SHIRLEY EATON
PARISIEN CHATEAU WESTMOUNT
10.05 - 12.20 - 2.15 4.30 - 7.05 - 9.30 1.00 - 5.15 - 9.35 1.05 - 3.05 - 5.00 7.10 - 9.15
PARISIEN - CHATEAU - WESTMOUNT



Mme Butterfly

(l'opéra qu'une Montréalaise faillit créer il y a 60 ans à la demande de Puccini lui-même)

à la Place des Arts

EN 1900, Giacomo Puccini se trouvait à Londres pour aider à la préparation de "Tosca" monté par le Covent-Garden. Un soir, des amis l'amènèrent au théâtre. La pièce à l'affiche était: "Madame Butterfly", drame de l'auteur américain David Belasco, basé sur le roman d'un autre auteur américain, John Luhter Long. Puccini ne savait pas un mot d'anglais, mais néanmoins, le jeu des acteurs était tellement réaliste que Puccini put malgré tout avoir une très bonne idée de ce qui se passait sous ses yeux.

Et c'est alors qu'il commença effectivement à écrire sa propre "Madame Butterfly", dont la première mondiale eut lieu à la Scala de Milan, le 17 février 1904. Comme tant d'autres chefs-d'œuvre, "Butterfly" fut, à sa création, un fiasco. Puccini procéda alors à une révision complète de son ouvrage et dès la reprise, trois mois plus tard, "Butterfly" fut reçu avec un enthousiasme sans réserve.

L'oeuvre fut donnée trois

ans plus tard, en 1907, en Amérique, au Metropolitan Opera de New York sous la direction de Puccini lui-même. "Madame Butterfly" est devenu l'un des dix ouvrages lyriques les plus populaires de tout le répertoire musical. La production de l'Opera-Guild de Montréal, les mercredi, vendredi et dimanche 13, 15 et 17 janvier, à 8 h. précises, à la Place des Arts, est attendue avec impatience par le public et tous les billets sont déjà vendus pour les trois soirées.

Sous la direction de Henry Lewis, de l'Opéra de San Francisco, et dans une mise en scène d'Irving Guttman, directeur artistique de l'Association d'Opéra de Vancouver, "Madame Butterfly" sera chanté par Mietta Sighele, de l'Opéra de Rome, entourée d'une distribution entièrement canadienne comprenant Richard Verreau, Fernande Chiochio et Robert Savoie, Gaston Germain, Marcel Tessier, André Lortie et Claude Létourneau, Yvan Provencher, David Elliot Serkin, Margaret MacDonald, Joyce

Hammock et Elizabeth Cut-hill. Les chœurs seront dirigés par Marcel Laurencelle. Les décors seront de Jean-Claude Rinfret et les costumes, de Suzanne Mess.

A l'occasion des trois représentations de "Mme Butterfly" à Montréal, il ne sera pas indifférent de souligner à nos lecteurs que Puccini avait eu l'idée de confier la création du rôle à une Montréalaise, la célèbre soprano Pauline Donalda, présidente de l'Opéra Guild, à laquelle le compositeur avait d'ailleurs envoyé le manuscrit de l'ouvrage. Dans sa sagesse, la réputée cantatrice avait cependant décliné cette offre alléchante, nous révélait-elle cette semaine, car elle trouvait le rôle trop dramatique, trop écrasant pour elle.

Lors du même entretien au cours duquel Mme Donalda nous faisait ces confidences, nous avons pu bavarder quelques instants avec le chef



Quelques-uns des interprètes de l'opéra de Puccini, "Madame Butterfly". Ci-dessus, de gauche à droite, le baryton Robert Savoie, le mezzo-soprano Fernande Chiochio, le chef d'orchestre américain de l'Opéra de San Francisco, Henry Lewis, le soprano Mietta Sighele, de l'Opéra de Rome, qui incarnera Madame Butterfly, et le ténor Richard Verreau, qui chantera le rôle de Pinkerton.

d'orchestre Henry Lewis qui commençait de diriger les répétitions de "Mme Butterfly" à Montréal. M. Lewis est un Noir américain de belle prestance âgé de 32 ans à peine. Il nous a dit qu'il était l'un des tout premiers Noirs à franchir le mur racial, aux Etats-Unis, comme chef d'un orchestre classique, mais que la prochaine génération de Noirs verrait s'ouvrir toutes grandes les portes de l'Art, aux Etats-Unis. Une conséquence du Bill of Rights.

Le père de M. Lewis fit même beaucoup d'opposition à son fils qui voulait se lancer dans cette carrière: il ne voyait aucun débouché possible pour lui en raison de la mentalité des Blancs. M. Lewis affirme que l'opéra gagne du terrain aux Etats-Unis un peu partout et pas seulement dans les grandes villes. Il y a un avenir pour l'art lyrique si on veut repenser la mise en scène, rénover les costumes et les décors et si les chanteurs savent être aussi de bons comédiens.

M. MAITRE

Certaines femmes ne peuvent pas se défendre...

il y a toujours des hommes dans sa vie... toutes sortes d'hommes... et toujours Philip reviendra... pour la dégrader et la mépriser.



A L'AFFICHE

Metro-Goldwyn-Mayer presents A Seven Arts Production
KIM NOVAK · LAURENCE HARVEY
IN W. SOMERSET MAUGHAM'S
OF HUMAN BONDAGE

ROBERT MORLEY · SIOBHAN McKENNA · ROGER LIVESLEY · JACK HEDLEY
PALACE et SNOWDON

UN. 6-6991 482-1322
Film à: 10.25, 12.40, 2.50, 5.05, 7.20, 9.35 p.m. Attraction à: 1.00, 3.05, 5.10, 7.15 et 9.25 p.m.

Sophia Loren Marcello Mastroianni
Vittorio De Sica's

Marriage Italian Style

Color
RETENU EN 3e SEMAINE!
LE **CINEMA** PLACE VILLE-MARIE

Nulle autre femme ne lui ressemblait, ne sentait comme elle, n'aimait comme elle...

the ape woman
UGO TOGNAZZI-ANNIE GIRARDOT

LE **Petit CINEMA** PLACE VILLE-MARIE

tony curtis
debbie reynolds
pat boone



Elle agit comme un homme, ressemble à un homme, rit comme un homme... elle dit cependant qu'elle était autrefois Charlie Sorel, son meilleur ami — on le tua parce qu'il avait trahi. Mais il revient maintenant en beauté, dans SA beauté à elle!

Il y a quelque chose de curieux chez Charlie — et vous l'aimerez!

GOODBYE CHARLIE

Joanna Barnes / Laura Devon
walter matthau... COLOR by DE LUXE

A L'AFFICHE AUX 2 CINEMAS!

CAPITOL et OUTREMONT

UN. 6-6828 CR. 7-3233
Film à: 10.10, 12.25, 2.40, 4.55, 7.10, 9.25 p.m. Attraction à: 1.35, 4.05, 6.30 et 9.05 p.m.



Vous fera RIRE aux larmes

avec LOUIS DE FUNES BENEVISE GRAD MICHEL GALABRU

LE GENDARME DE SAINT TROPEZ

En film de JEAN GIRAULT

EN SCOPE, EN COULEUR ET EN MUSIQUE

SEVILLE

3e SEMAINE!
HORAIRES:
2155 c. Ste-Catherine WE. 2-1139 1.15 - 3.15 - 5.20 - 7.20 - 9.20

★ L'ASTROSCOPE ★ ★ DES VEDETTES ★ (collaboration spéciale de Paris)

DANY SAVAL (Capricorne):

"Je n'ai rien des écervelées que l'on me fait jouer à l'écran"

UN REZ-DE-CHAUSSEE au fond d'une grande cour vaste et claire... Un jardin net privé grand comme un mouchoir de poche, sur lequel s'ouvre une baie vitrée... Un living confortable meublé avec recherche et préciosité... Tel est le décor dans lequel vit Dany Saval, entourée de son fiancé, le compositeur Maurice Jarre... et de ses deux chiennes, une levrette et un caniche nain.

Fine, blonde, des yeux très maquillés dévorant son visage pâle, Dany Saval m'accueille avec beaucoup de gentillesse. Il faut vous dire que l'astrologie est sa passion.

— Sous quel signe êtes-vous née, Dany ?

— Je suis d'une famille de "Capricornes"! Mon père et ma mère sont nés sous le même décan que moi, le premier!

— Que pensez-vous des "Capricornes" puisque vous semblez en avoir une grande expérience ?

— Vous pensez bien que je ne vous en dirai pas de mal. Je crois que nous sommes difficiles à comprendre souvent mais que nous sommes, d'une manière générale, de par notre comportement, des êtres très sûrs, sur lesquels les autres ont trop tendance à compter toujours.

Les "Vierges"... mon complément

— Que voulez-vous dire ?
— Eh! bien, nous sommes extrêmement solides, mais nous ne trouvons malheureusement que rarement la réciprocité de cette qualité dans notre entourage.

— Dis-moi, ce n'est pas très aimable, ce que tu dis là, proteste Maurice Jarre qui, depuis le début de notre entretien, semblait plongé dans quelque rêve. Musical, sans doute.

— Oh! Mais toi, mon chéri, tu sais bien que tu es l'exception qui confirme la règle, murmure Dany. Du reste, tu es "Vierge" donc le complément idéal pour moi.

Maurice Jarre paraît rassuré. Il sourit, amusé par l'autorité de la jeune femme, quand elle parle astrologie.

— Les "Capricornes", enchaîne Dany, gravissent leurs échelons dans la vie, patiemment, pas à pas, avec beaucoup de difficultés. Mais généralement, ils finissent par décrocher la réussite, grâce à leur obstination.

— Il me semble pourtant Dany, que votre ascension a été assez rapide.

— Ne croyez pas cela. J'ai vingt-trois ans, mais je travaille depuis que je suis toute petite. J'ai débuté comme petit rat au Châtelet. Ce n'est que bien plus tard, que j'ai travaillé la comédie, puis le chant.

— Au fait... Je sais que vous avez enregistré récemment un trente-trois tours de chansons inédites...

— J'ai encore des progrès à faire. Mais c'est une expérience utile, car j'estime qu'une artiste doit savoir tout faire et mon rêve serait de jouer une comédie musicale.

Je ramène Dany Saval sur le plan astral. Si j'ose dire.

— Appliquez-vous l'astrologie à votre vie quotidienne ?

— Je crois bien! Quand j'ai en face de moi un interlocuteur ou une interlocutrice qui risque de jouer un rôle dans ma vie professionnelle ou privée, j'essaie tout de suite de deviner son signe de naissance. Au besoin, je n'hésite pas à le lui demander. C'est primordial la concordance des signes. Comme toutes les femmes, je lis mon horoscope dans les journaux. En outre, je n'entreprends jamais un voyage sans aller consulter ma voyante attitrée.

— Vous plaisantez ?

— Hélas! non, intervient Maurice Jarre. Vous voyez d'ici les difficultés que cela peut soulever, surtout dans la vie d'une artiste appelée à se déplacer continuellement.

— Avant de prendre l'avion, surtout, enchaîne Dany. Si on me déconseille un voyage par air, je préfère renoncer à partir ou alors j'utilise le chemin de fer ou le bateau.

— D'une façon générale êtes-vous crédule ?

— Crédule... Je ne crois pas, mais influençable, comme toutes les femmes certainement.

— On dit généralement que les "Capricornes" ont les pieds sur terre. Etes-vous d'accord ?

Une vraie petite ménagère

— Moi, je les ai certainement. Ce qui ne veut absolument pas dire que je ne sois pas également capable de beaucoup de générosité. Je voudrais bien que le public sache que dans la vie, je n'ai rien des éternelles écervelées que l'on me fait jouer la plupart du temps à l'écran. Je suis, au contraire, une femme très organisée, qui tient son ménage, son livre de comptes et son intérieur. Comme une vraie petite ménagère...

— ...Qu'elle est, renchérit Maurice Jarre. Dany sait tout faire. Elle est très adroite de ses mains. C'est elle-même qui a fait les rideaux de sa chambre, par exemple. Elle a beaucoup de goût et adore aller fouiner chez les antiquaires...

— En outre, comme tous les "Capricornes", coupe Dany, j'aime la terre et tous les animaux, sans exception. Je dois dire que Maurice partage avec moi cette passion. Je vous signale, en passant, que si mes deux petites chiennes sont nées, elles aussi, sous le signe du "Capricorne", c'est que je me suis enquis de leurs dates de nais-

sance, avant de les acheter.

— Si vous n'aviez pas été comédienne, Dany, qu'auriez-vous aimé faire dans la vie ?

— La question ne s'est jamais posée, heureusement. Mais je pense que j'aurais vraisemblablement été dans le commerce, comme toute ma famille, dans la teinturerie.

— On dit, Dany Saval, que généralement les "Capricornes" se connaissent bien et qu'ils ont même souvent des "antennes", en ce qui les concerne. Comment voyez-vous votre propre évolution ?

— Je ne vois rien du tout! J'ai des projets, bien sûr. Mais j'ai horreur de parler de ce qui n'est pas concrétisé, car comme tous les "Capricornes" je suis superstitieuse!



DANY SAVAL:
Des rôles de femme à cervelle d'oiseau pour une femme-fleur?

MILLE ET UN EXPLOITS "BELMONDESQUES"

800,000 Parisiens l'ont Acclamé!!

"L'HOMME DE RIO"

EASTMANCOLOR



HORAIRE:

Sam. et dim.
1.10 - 3.20 - 5.25
7.35 - 9.40

Sur semaine
en soirée seulement
7.30 - 9.30

avec
JEAN-PAUL BELMONDO
FRANCOISE DORLEAC
JEAN SERVAIS

de
PHILIPPE DE BROCA

Le Dauphin
TEL. 721-6060 DEAUDIEN PRES D'IBERVILLE

CE SOIR

8 hres 30
et jusqu'à dimanche soir
Matinée: dim. 2 hres 30

PLACE
DES ARTS



BILLETS EN VENTE à la Place des Arts; Canadian Concerts, 1822 ouest, Sherbrooke (sous-sol); chez Ed. Archambault Inc., 500 est, Ste-Catherine et 2140 de la Montagne; chez Charlebois Bijoutier, 2115 est, Jean-Talon et 6960 St-Denis; Librairie Ducharme, 418 ouest, Notre-Dame.

RESERVATIONS:
932-2171 932-3722

CINE Sam. 2 h., 8.30 RAMA
Dim. 1 h., 4.45, 8.30

18 DERNIERS
JOURS,
FINAL

STANLEY KRAMER
présente en Technicolor et

CINERAMA

Nulle part ailleurs, à Montréal
EN CINERAMA

"IT'S A MAD
MAD, MAD
WORLD"

Vous rirez à vous
tordre les côtes!

• 8 h. 30 tous les soirs —
2 h., mer. et sam.; le diman-
che: 1 h., 4 h. 45, 8 h. 30
• Sièges réservés en vente
au théâtre par COURRIER.
TELEPHONE ou chez FAU-
CHER ELECTRIQUE, chez
MORGAN (magasin Rock-
land, Dorval, Boulevard)
• Enfants, 10 ans, admis
mer. et sam. 2 h. — dim.
1 h.

CINERAMA
IMPERIAL

1430, Bleury, Montréal
AV. 8-7162 ou 8603

les SECRETS mal gardés

L'opéra "Madame Butterfly" de Puccini que monte l'Opera Guild sera présenté tel qu'il est prévu les 13, 15 et 17 janvier, à la Place des Arts, sous la direction d'Henry Lewis, chef d'orchestre de l'Opéra de San Francisco et avec le concours de Richard Verreau, Fernande Chiochio et Robert Savoie. Une seule étrangère dans la distribution: Mietta Sighele, de l'Opéra de Rome.



Gina Lollobrigida et Maximilien Schell ont été engagés pour jouer dans une production britannique: "Return from the Ashes".

Depuis le 2 janvier, à la Boîte à chansons du Café Saint-Jacques, on pourra entendre tous les soirs, sauf le dimanche, un autre auteur-compositeur et interprète français, Jean Jeepy, qui prend la relève de Pierre Roche. Jean Jeepy a été découvert à l'âge de 18 ans par Edith Piaf, qui devint ainsi la première interprète de ses chansons. Edith Piaf s'aperçut vite que Jean Jeepy pouvait très bien interpréter ses chansons, et c'est ainsi qu'elle devint sa marraine. Comme auteur-compositeur, il a écrit des chansons en collaboration avec les grands noms de la chanson française, dont Marguerite Monnot, Fernand Bonifay, Louis Amade, etc. Plusieurs grandes vedettes ont chanté ses compositions, entre autres Edith Piaf, Tino Rossi, André Dassary, Marie Candido, Jacques Hélian, etc. Quant aux chansons, elles se nomment "Les carabiniers de Castille", "Je veux aller au bal", "La prière du gitan", "La chanson de l'Europe", "Si tous les garçons du monde", etc. Sous peu, la compagnie Rusticana, de Montréal, mettra en vente un "45 tours" de Jean Jeepy et, d'ici un mois, un microsillon. Le tour de chant qu'il présente à la Boîte à chansons du Café Saint-Jacques vaut le déplacement. Il est accompagné à la guitare par Lucien Valois.

L'opéra mène à tout. Dick Reeves, un ancien membre de la Compagnie d'opéra de Chicago, tient un important rôle dans "Tickle me", un film avec Elvis Presley.

A la suite du succès remporté par le dernier concours, François Pilon, le propriétaire du Café Saint-Jacques, en organise un nouveau. Au cours des semaines qui viennent, on tirera au sort régulièrement des appareils stéréophoniques, des montres et, à la fin de février, une automobile. Au total, il y aura au cours de ces deux mois pour \$7,000 de cadeaux. Devant le succès remporté par le Club Princesse, François Pilon fait installer un nouveau panneau électronique qui permettra à plus de personnes de téléphoner en même temps. Sur semaine, il y aura désormais trois orchestres en vedette. C'est-à-dire qu'il y a danse continue douze heures par jour, soit de 3 heures de l'après-midi à 3 heures du matin, aux accords de Fernand Blouin et Les Trois Clés, Les Pepperinos, Yvan Tremblay, Ray Roberts et ses chansons. Le dimanche, il y aura au Club Princesse un concours de danse qui sera diffusé sur les ondes de CKAC entre 3 heures et 4 heures de l'après-midi.

L'acteur Walter Abel sera le patron de Gregory Peck dans "Mirage". Les deux acteurs travaillèrent ensemble, voilà déjà plusieurs années, dans "Raintree Country".



Retour à la comédie pour Tony Curtis. Il s'agit d'un film intitulé "Harry Vernon at Prep" et que tournera la Warner Bros.

Les Trois Ménestrels arriveront à Montréal dans quelques jours pour présenter leur tour de chant du 18 au 24 janvier sur la scène de la Comédie-Canadienne avant d'entreprendre une assez longue tournée en province. La compagnie de disques London vient de mettre sur le marché deux nouveaux "45 tours" des Trois Ménestrels. Sur un disque, ce groupe interprète "Cent fois plus de temps" et "Les Pins au bord de l'eau". Sur l'autre, "Rien que pour nous" et "Baudelaire et nous". D'ici leur arrivée, la compagnie de disque London compte éditer un nouveau microsillon.

Le phénomène BARBARA

Quinze ans de chansons et enfin le succès

PARIS

Elle dit: "Je fais mon métier, tout simplement, comme tout le monde", et pourtant, derrière le rideau enfin retombé après de nombreux rappels, les applaudissements réclament encore son retour — justement parce que le public a bien compris qu'elle n'était pas "comme tout le monde".

Elle a dit encore: "Je ne suis pas belle" — mais ceux dont on entend les applaudissements conservent dans leur souvenir l'image d'une fille-flamme, digne et tourmentée, dont le magnétisme envoûtant n'a besoin d'aucun artifice pour s'imposer et gagner les cœurs.

Il y a bientôt dix ans que l'on connaît Barbara; à l'ombre de "L'Ecluse", sa voix faisait comme un écho poignant à l'orgue de barbarie de l'ami Léo Noël. Et tous ceux qui l'avaient entendue une fois ne l'oubliaient plus. Depuis ses débuts à Bruxelles, quinze ans de travail, de progrès, de talent sans que le grand public n'en sache rien ou presque. Et sur la scène de Bobino, d'un seul coup, une vedette est née.

Qu'en pense-t-elle, Barbara?

"J'étais venue
sans ambition"

— Ce qui se passe là, ça m'affole. J'en suis la première étonnée. Et tous mes amis les plus sincères n'y comprennent rien non plus.

Ce qu'ils ne comprennent pas, ces amis, ce n'est pas le succès de Barbara, mais la soudaineté de ce succès.

— Vous savez, poursuit-elle, j'étais venue là sans tapage, sans ambition, je passais dans le même programme que Brassens, j'étais contente...

— Vous aimez Brassens?

— Beaucoup!

Barbara, qui a interprété plusieurs chansons de Brassens, le classe en effet parmi ses auteurs préférés.

— Avec Datin et Vidalin, Jacques Brel... Trenet aussi, mais je ne peux pas interpréter ces œuvres, ce n'est pas mon genre... Et Anne Sylvestre — mais elle chante si bien ses chansons elle-même!

Barbara chante
Barbara

Aujourd'hui, Barbara chante Barbara — et certains ont voulu voir là une des raisons de son "démarriage". Elle s'en défend, tout simplement.

— Mon tour actuel comprend huit chansons que j'ai écrites, c'est vrai, mais je ne sais pas si je continuerai. J'aime bien celles des autres. Il y a trois ans que je glisse quelques-unes de mes œuvres dans mon tour. La première, c'était "Dis, quand revien-dras-tu?"... Et on ne l'avait pas tellement remarquée. Alors...

— Vous continuez d'écrire, pourtant.

— Evidemment, j'ai quelques chansons d'avance, certaines autres ne sont pas terminées. Ce n'est pas un problème. J'écris comme ça, sur une émotion, un souvenir. Mais si je m'arrête, c'est sans importance: on continue de m'apporter des chansons que j'aime.



— Et la musique, comment la composez-vous?

— Au piano. Je joue "à l'oreille" mais je ne connais pas la musique. Je ne sais pas l'écrire et je n'ai aucune envie d'apprendre. Un piano, un magnétophone, cela me suffit.

Tandis qu'elle répond, on la sent tendue. Cette émotion intense qui la portait, tandis qu'elle était sur scène, la maintient encore toute crispée. Pour jeter un coup d'œil sur son univers secret, dans lequel elle vit pliée et qu'elle n'aime pas livrer (sinon dans ses chansons), comment s'y prendre?

Du Conservatoire
à Bobino

— La foule me fait peur, les gens me paralysent. Si j'ai des amis? Peu, mais solides... Mais je pense aussi que j'ai beaucoup d'amis: tous ceux qui sont là dans la salle. Ils m'ont faite.

Contrat avec
la gloire

— Et tout cela — ce succès, ces bravos — cela vous est agréable quand même?

— Aujourd'hui, je suis sage: je suis assez vieille pour cela. Je fais un métier que j'aime et je ne désire qu'une chose, la paix. Je suis très heureuse de pouvoir faire ce que je veux, comme je veux le faire. Ça été long à venir: c'est normal. Il faudra encore longtemps pour que je progresse à nouveau: c'est bien.

Quand elle avait été engagée à "L'Ecluse", Barbara devait y chanter 15 jours: elle y est restée cinq ans et Léo Noël est devenu un de ses meilleurs copains. Le "contrat" qu'elle vient de signer avec la gloire sera, à coup sûr, prolongé bien longtemps.

— Je ne comprends pas, dit-elle, la chanson n'est pourtant qu'une petite chose dans la vie des hommes.

... Une petite chose qu'elle fait avec un grand cœur.

**"UN GEANT AUX PRISES AVEC
DES MONSTRES D'UN AUTRE MONDE!"**

**MACISTE
CONTRE LE
FANTÔME**

VOYEZ: La chambre à torture
des hommes bleus!

VOYEZ: L'île perdue
des vampires!

VOYEZ: La révolte
des monstres sans visage!

VOYEZ: Le harem du roi
des vampires!

GORDON SCOTT
GIANNA MARIA CANALE
JACQUES SERNAS

MERCIER ELECTRA VILLERAY

CL.5-6224 4260 STE-CATHERINE E. LA.2-9177 1114 STE-CATHERINE E. DU.8-5577 8012 ST-DENIS

2 **EN PRIMEUR**

TOUTE
UNE VILLE
PLONGÉE
DANS L'ANGOISSE
ET LA PEUR!

**"ESPIONS
contre
SERVICE
SECRET"**

Eltona
ROSSI-DRAGO

LA SEMAINE EN REVUE

Théâtre

"Victor ou les enfants au pouvoir" à l'Egrégore

SATIRE, comédie dramatique ou tragi-comédie, il y a un peu de tout cela dans la pièce de Roger Vitrac qui fut créée à Paris en 1928. La satire semble l'emporter toutefois et estompe le drame qui se déroule sous nos yeux et qui finira par la mort de l'enfant prodige, Victor, au soir de l'anniversaire de ses neuf ans.

Voilà donc une forme de théâtre plaisante que cette oeuvre remplie de fantaisie et d'humour, — d'humour noir, — caricature presque à l'excès, mais où la classe bourgeoise de la fin du siècle dernier ou du début du XXe en prend largement pour son grade. Quant à nos bourgeois d'aujourd'hui, ils peuvent bien rire aux facettes loufoques des membres de ces deux familles qui se déchirent à belles dents pendant trois actes, mais ce doit être d'un rire un tantinet grinçant.

Je n'hésite pas à dire que "Victor ou les enfants au pouvoir" est l'une des meilleures productions qu'il m'ait été donné de voir à l'Egrégore depuis sa fondation, tant en fonction du choix de la pièce qu'en raison de l'excellence du jeu des acteurs. La distribution réunit François Tassé (Victor), Pierre Boucher (son père), Janine Sutto (sa mère), Claire Richard (la bonne), Lucil Papineau (Esther), Lionel Villeneuve (son père), Hélène Loisel (sa mère), Jean-Louis Paris (le général), Andrée St-Laurent (Ida Mortemart) et Gilbert Fournier (le docteur).

Tous ces acteurs sont très à l'aise dans leurs rôles et brûlent littéralement les planches, grâce, il faut le dire aussi, à une mise en scène des plus dynamiques, signée Yvan Canuel. J'ai rarement vu un Pierre Boucher en meilleure forme.

Quant à François Tassé, il tient la difficile gageure de composer un garçonnet de neuf ans avec assez de ressemblance, — si j'ose dire, — pourvu que l'on accepte la

fiction. Il semble physiquement plus facile à Lucil Papineau d'entrer dans la peau d'une fillette de six ans sans trop forcer la note. Il est vrai que si Victor surtout tient un langage d'adulte mêlé de gamineries, nous devons nous rappeler que nous sommes en présence d'un enfant prodige et dès lors tout s'explique et tout est possible. Janine Sutto et Hélène Loisel sont superbes; quant à Lionel Villeneuve et à Jean-Louis Paris, ils sont largement à la hauteur de leurs rôles.

Marcel Gendreau a réussi de bons éclairages qui sont d'un heureux effet sur ses décors conventionnels peut-être, mais rendus nécessaires sous cet aspect par les exigences même de la pièce. Les costumes de François Barbeau sont aussi dignes de mention. Voilà un excellent spectacle auquel on ne peut que souhaiter de beaux soirs.

M. M.

Variétés

Pétula Clark: le rose contre le bleu

PETULA CLARK, c'est du bonbon: chevelure blonde et soyeuse, regard bleu, silhouette menue, gestes délicats, sourire suave. Lorsqu'elle entre en scène au son des guitares électriques, elle apparaît étonnamment jeune et fraîche, timide comme une adolescente avec ses souliers dorés et sa petite robe rose crevette.

Durant toute la première partie de son spectacle, elle conserve ses allures de petite fille pour interpréter ses succès les mieux connus (A London, Hello-Dolly) et quelques chansons écrites pour



PETULA CLARK
une Anglaise bien francisée

elle par Pierre Delanoé aux dimensions originales de sa carrière. Les mélodies sont agréables et l'accent qu'elle cultive peut-être avec un certain plaisir — charmant. Mais à l'entracte, ses fidèles restent sur leur appétit.

E'le donne mieux sa mesure dans la seconde partie du spectacle. On comprend davantage la ferveur qu'a mise la France à adopter ce ravissant produit d'outre-Manche. La petite fille s'est transformée en femme, enveloppée dans une vapoureuse robe violette. Les gestes sont plus déliés, les rythmes vifs. Sur un signe, le public claque des mains. Les succès qui ont assuré les plus grosses ventes de ses 14 millions de disques soulèvent des murmures enthousiastes dans l'auditoire, un auditoire différent, mardi dernier, des habitués publics de première. Ça pourrait "chauffer" si le spectacle n'était déjà terminé.

Mises à part la popularité des chansons et la grâce du sourire, tout le talent de Pétula Clark est dans sa voix. Une voix souple, agile, caressante, enveloppante, nuancée avec finesse.

B. M.

Cinéma

"Mémoire en fête" à la gloire du Séminaire de Québec

A L'OCCASION du tricenaire du Séminaire de Québec, l'Office national du film a eu l'heureuse idée de tourner un film documentaire en hommage à cette vénérable institution. On peut voir ce film en ce moment au cinéma Elysée où il est présenté en même temps que "Judex".

"Mémoire en fête" fut réalisé le 18 juin 1963 à l'occasion du concert de gala offert par le Séminaire de Québec dans la cour intérieure de l'établissement. Le film nous donne l'occasion d'entendre plusieurs oeuvres canadiennes de Claude Champagne, Pierre Mercure et Roger Matton, exécutées par l'Orchestre symphonique de Québec, sous la direction de François Bernier et avec le concours d'artistes canadiens réputés tels que Jean-Paul Jeannotte, André Bérubé, Gloria Richard, Claude Ouellet et Marthe Létourneau.

Mais ce documentaire est aussi une rétrospective de l'histoire du Séminaire de Québec dont l'"existence" fut intimement liée à celle du Canada français. De nombreuses prises de vues le font voir tel qu'il est aujourd'hui et tel qu'il fut au cours des siècles passés: maintes fois livré aux abandons, aux guerres, aux malheurs, à l'oc-

cupation. Le scénario et la réalisation sont de Léonard Forest. Il a signé là un court métrage de qualité tant par le style, le fond et la forme que par la poésie qui en émane tout au long avec un je ne sais quoi de joyeux, de nostalgique et de véridique à la fois.

M. M.

Télévision

Où la grossièreté peut se loger

AUX DERNIERS jours de l'année, la télévision nous a gavés de revues rétrospectives. La plupart, hélas, conformes à la tradition du commentaire et de l'image, à l'exception de deux, une drôle et une autre carrément grossière. Cette dernière était due à la plume de M. Fernand Seguin qui s'était succédé à lui-même, la veille du Premier de l'An, pour nous offrir à la place de "Cartes sur table" une petite sottise intitulée "le pire est fait". Rarement titre fut mieux conçu!

Olivier Guimond, transformé pour la circonstance en correspondant de l'étranger, n'était pas drôle, lisant mot à mot son texte et butant sur des phrases compliquées. Il ne semblait pas avoir pris la peine de parcourir son texte avant l'émission. Mais le pire n'était pas encore fait. Passe encore qu'on se moque d'Elaine Bédard, bien qu'elle

constitue une cible par trop employée. Mais qu'on en fasse une courtisane du 20e siècle par une suite d'allusions osées et grossières, cela dépasse les bornes. M. Fernand Seguin n'est pas doué pour une carrière de chansonnier...

Le malaise suscité par l'épaisseur de cette émission s'est heureusement dissipé une heure plus tard avec l'apparition de la troupe de "Zéro de conduite". L'inattendu est si rare à la télévision qu'on accueille avec plaisir une émission spéciale, surtout lorsqu'elle a pour but de nous faire franchir gaiement le cap d'une année nouvelle.

La réputation du trio Michel - Filiatrault - Desrosiers n'est plus à faire: ils ont tous trois du talent, beaucoup de métier et le don d'enchaîner rapidement leurs numéros, même si ceux-ci tombent parfois dans la facilité. Certaines imitations étaient fort drôles, d'autres moins: je pense ici à l'imitation de Monique Leyrac par Denise Filiatrault. Mais l'ensemble était divertissant et c'aurait pu l'être davantage si les spectateurs réunis dans le studio avaient moins forcé le rire.

Il serait souhaitable que la télé déroge plus souvent de sa politique des horaires rigides qu'on établit pour dix mois à l'avance. Ceci vaut autant pour le réseau d'Etat que les stations privées. Toutes ces séries que l'on traîne de semaines en semaines ne sont peut-être pas étrangères au conformisme qui s'installe vite devant et derrière le petit écran.

B. M.

JUSQU'AU 31 JANVIER
VICTOR

ou les enfants au pouvoir
de ROGER VITRAC

avec

- François Tassé
- Hélène Loisel
- Janine Sutto
- Pierre Boucher

Tous les soirs: 8 h. 30
Dimanche: 7 h. 30
Relâche: Lundi

Egrégore

180 av.
Bvd. Dorchester

TEL.: 866-9344

Elysée
35 MILTON / 842-6053
SALLE RESERVÉE

2^e SEM.

JUDEX

CHANNING POLLOCK ÉDITH SCOB
THÉO SARAPÉ FRANCINE BÉRGÉ

JUDEX

de GEORGES FRANJOU

Sam. 1.30 3.30 5.30 7.30 10.00
Dim. 1.30 3.30 5.30 7.30 9.30

SALLE EISENSTEIN

DERNIERS JOURS

la vie à l'envers

C'est le piège aux filles de l'esclavage moderne...

2^e SEM. EN PRÉMIÈRE

LE PRIX DE LA LUXURE

ASSOIFFÉE DE PLAISIRS... ELLE N'ÉCOUTAIT QUE L'APPEL DE LA CHAIR

JANET MUNRO JOHN STRIDE

Champlain 2 Cinéma

LA 4-1686 1815 ST-CATHERINE E.

2 GRANDS FILMS EN COULEUR

James Stewart SANDRA DEE

Si papa savait ça!

Cremazie

6610 ST-DENIS DU 6-4210

Vous pouvez gagner

5,000

dollars

Un concours
pour le choix d'un concurrent
à l'émission

TOUS POUR UN

aura lieu

le samedi

16 janvier

à 2 heures de
l'après-midiMONTREAL:
1625, rue St-LucQUEBEC:
878, rue St-Jean

Le sujet:

La littérature
canadienne

d'expression française



M. Laurent Gagné,
dernier gagnant sur "Télévision"

REPORTAGE

La libération de Paris portée à l'écran

Darryl Zanuck en fera un
autre "Jour le plus long"

La Twentieth Century Fox a décidé de porter à l'écran l'histoire de la Libération de Paris et d'en faire l'une des productions les plus importantes de son programme pour 1965. La société a acquis les droits cinématographiques de "Dateline Paris August 1944", ("Date de Paris - Août 1944") tiré du livre "Un soldat parmi les soldats" écrit par le général Dietrich Von Choltitz, le dernier commandant allemand de Paris à qui Hitler avait personnellement confié la mission de détruire Paris; c'est ce qu'a annoncé

Richard-D. Zanuck, vice-président, chargé de la production de la Twentieth Century Fox.

La société a également acquis les droits cinématographiques d'une pièce tirée du livre de Von Choltitz et qui est en même temps en cours d'adaptation par l'auteur dramatique allemand Zuckmeyer.

Le film emploiera la technique utilisée par Darryl F. Zanuck pour son "Jour le plus long" et comportera une distribution internationale comprenant des acteurs français, allemands, britanniques, suédois et américains. Za-

nuck compte faire appel à un important metteur en scène français. Les dirigeants de la société sont actuellement en pourparlers avec les mêmes hauts fonctionnaires français qui ont rendu possible la réalisation à Zanuck du "Jour le plus long".

Le début du tournage de "Dateline Paris August 1944" est prévu pour le mois d'août prochain. Le rôle du consul général Nordling, actuellement en cours de rédaction, est écrit à l'intention du grand acteur suédois de théâtre et de cinéma, Max Von Sidow.

FAUTEUIL D'ORCHESTRE

Franco Corelli, ténor, sings great religious songs and arias. Orchestre et chœurs, dir. Rafael Mingardo. Un 12" Angel S-36208.



Voix splendide et noble au timbre chaud et d'une qualité rare, par sa puissance, sa souplesse, son étendue et son homogénéité, voilà les qualités dominantes de Franco Corelli dont la quinte aiguë est superbe sans que le médium et le grave en souffrent toutefois. On l'écoute avec plaisir et recueillement interpréter avec de belles nuances l'Ave Maria de Schubert, l'Ave Verum Corpus de Mozart, le Domine Deus de Rossini, l'Agnus Dei de Bizet, le Panis Angelicus de Franck, le Largo de Haendel, l'Ades te Fideles et autres chants sacrés.

Maria Callas — Arias de Beethoven, Mozart et Weber — Orchestre de la Société des Concerts du Conservatoire de Paris, dir. Nicola Rescigno. Un 12" Angel Stereo 36200.

La célèbre diva italienne chante ici des airs qui demandent de la délicatesse et des nuances. C'est un bon exercice pour la célèbre cantatrice qui doit retenir et contrôler sa voix à tout instant dans "Ah, perfido!" Op. 65 de Beethoven aussi bien que dans des extraits de "Don Giovanni" (Or sai chi l'onore) et du "Mariage de Figaro" (Porgi, amor) de Mozart que dans celui "Oberon" de Weber (Ocean! thou mighty monster). Un feuillet accompagne le disque avec les paroles italiennes et anglaises des œuvres interprétées par la Callas qui ne nous déçoit pas sans toutefois nous emballer exagérément.

The Christmas O. a. orio d'Heinrich Schütz — The Windsbach Boy's Choir, dir. Hans Thumur — Un 12" Angel 36211.

Cette oeuvre du compositeur allemand Heinrich Schütz est très belle et reflète la joie de Noël tout en étant imprégnée d'une haute élévation spirituelle. Cet appel vers le ciel se traduit dans la musique comme dans les paroles par des hymnes solennels d'où la douceur n'est pas absente à travers la majesté du phrasé mélodique. Les solistes Edith Mathis, Georg Jelden et Claus Ocker tiennent bien leur partie respective et forment un ensemble de tout premier ordre avec l'orchestre et le remarquable chœur d'enfants de Windsbach qu'Hans Thumur dirige avec efficacité.

Masters of the Guitar — vol. 2 — Un 12" RCA-Victor LSC-2772.

Nous avons goûté le premier microsillon de cette série et le deuxième disque ne trahit pas les espoirs qu'avait fait naître le premier. Cette fois, c'est le Quartet en sol de Schubert pour flûte, guitare et violoncelle, exécuté par Werner Tripp, Konrad Ragossnig, Karl Stierhof et Adalbert Skocic qui est offert à notre ravissement ainsi que le Concerto no 3 en sol d'Haydn pour deux guitares et orchestre de chambre avec les duettistes Pomponio et Zarate comme solistes et l'exécution de ces deux oeuvres ne mérite que des éloges.

Arthur Rubinstein — A French Program — Un 12" RCA-Victor LSC-2751.

Le célèbre pianiste n'a rien perdu de sa virtuosité et de sa finesse d'exécution en dépit des ans et sa sensibilité habituelle se marie toujours avec une très belle sonorité instrumentale dans des oeuvres françaises qui demandent justement à l'exécutant plus d'une excellente technique obligatoire, mais encore, de l'âme et du coeur. C'est ce qui permet à Rubinstein de si bien servir Ravel dans Les Valses nobles et sentimentales et la Vallée des Cloches; Fauré dans le

Nocturne en la mineur, Op. 33, no 3; Francis Poulenc dans l'Intermezzo no 2 en ré mineur, l'Intermezzo en la mineur et les Mouvements perpétuels et Emmanuel Chabrier dans Scherzo-Valse.

Three Penny Opera — Original Soundtrack — Un 12" RCA-Victor-LSO-1086.



Il s'agit de l'enregistrement de la bande sonore du film Three Penny Opera que l'on devrait bientôt voir à Montréal. En français "Three Penny Opera", c'est l'Opéra de Quat'Sous de Bertolt Brecht et Kurt Weill qui remporta un immense succès il y a quelques années au TNM. Dans le film, les vedettes sont Curt Jurgens, Hildegard Neff, June Ritchie et Sammie Davis qui chante la complainte de "Mack-the-Knife" (Mackie-le-Couteau). On retrouve avec plaisir d'autres airs populaires de cette oeuvre dans ce long-jeu.

Noël de nos chansonniers — Un 12" Select SP-12-122.

A leur façon, sur des paroles et une musique dont ils sont le plus souvent à la fois les auteurs et les interprètes, plusieurs de nos meilleurs chansonniers chantent Noël. En fait, ce microsillon comporte dix mélodies de Noël chantées par dix chansonniers: Raoul Roy, Renée Claude, Stéphane Venne, Hervé Brousseau, Pierre Létourneau, Monique Miville-Deschênes, Paul de Margerie, François Dompierre, Jean-Pierre Ferland et Gisèle Bonin. L'intérêt de cet enregistrement de bonne facture réside dans l'originalité des chansons qui nous sont offertes et qui sont bien interprétées par leurs auteurs.

M. M.



"MACISTE CONTRE LE FANTÔME" avec Giana Maria Canale en vedette est un film de mystère et d'horreur qui prend l'affiche cette semaine aux cinémas Electra, Mercier et Villaray.

Un Autre
Triomphe
de
**SARA
MONTIEL**

MAURICE RNET
FRANCO FRABRIZZI

EN COULEURS

CASABLANCA NID D'ESPIONS



2- GRAND FILM
PRIZ DE L'HUMOUR CINÉMATOGRAPHIQUE
**Les plaisirs
de la ville**

L'HISTOIRE EXPLOSIVE D'UN MONDE
VIOLENT OU LE DESTIN ET LA VIE
D'UNE FEMME ET DE DEUX HOMMES
SONT EN JEU...

CANADIEN
1204 ont, Ste-Catherine
LA-35100

JEAN-TALON
Jean-Talon, à l'est de Pie-IX:
715-7000

PLAZA
6503 St-Hubert
CH-4-0106

JAKE LAMOTTA ÉVOQUE SUR LA SCÈNE LA GRANDE ÉPOQUE DE SES TRIOMPHES



*Face à un public
indifférent,
l'ancien champion
du monde est réduit
à raconter des histoires
qui ne font rire personne.*

C'est triste.

C'est même assez pitoyable

Il y eut un long murmure lorsqu'il entra en scène dans la lumière glauque des réflecteurs.

—Ce n'est pas possible...! Comme il a changé...!

Dans la pénombre de la boîte de nuit appelée bien à propos **The Champ's**, les clients, presque tous des hommes, hochaient la tête en échangeant ces exclamations à voix basse.

Il était en effet difficile de reconnaître dans cet homme trapu, aux traits empâtés, l'ancien champion du monde des poids-moyens, le vainqueur des Cerdan et Dauthuille, bref, celui qu'on avait surnommé le **Taureau du Bronx** à l'époque pas tellement lointaine où il semait la terreur dans toutes les arènes de boxe.

Avec son cigare à la main, sa grosse tête léonine et sa voix graveleuse, Jake LaMotta ressemblait à s'y méprendre au Edward G. Robinson qu'on a vu si souvent avec Humphrey Bogart dans combien de films de gangsters.

(suite à la page 38)

**L'Australie a réaffirmé
sa suprématie au tennis**

(page 36)

**Les joueurs de football
sont devenus dispendieux**

(page 44)

Roy Emerson a redonné à l'Australie la suprématie dans le monde du tennis

Roy Emerson, Fred Stolle et Maria Bueno ont remporté les plus grands honneurs dans le tennis amateur en 1964, alors que les Etats-Unis ont connu une année désastreuse.



horizons sportifs

par Bert Soulière

Non seulement les Américains ont-ils été blanchis dans les événements en simples des tournois importants pour les championnats, mais ils ont également perdu dans les rencontres pour la coupe Davis, emblème du championnat mondial amateur.

Cependant, les joueuses outre-frontière ont réussi à conserver la coupe Wightman.

Ce sont Emerson et Stolle, deux habiles joueurs de l'Australie, qui ont causé le plus de dommages au prestige des Américains.

Après avoir remporté les honneurs des rencontres finales dans les grands tournois de Wimbledon et de Forest Hills, grâce à Roy Emerson qui a été le vainqueur chaque fois, Emerson et Stolle ont combiné leurs efforts pour permettre aux Antipodes de conserver la coupe Davis en triomphant dans les deux derniers simples de la ronde décisive disputée à Cleveland.

Emerson et Maria Bueno se sont également signalés à Wimbledon et Forest Hills pour chacun se mériter le titre de meilleur joueur de tennis au monde pour 1964.

Emerson a gagné le championnat de l'Australie, mais a été vaincu dans les rencontres quarts-de-finales du tournoi pour les championnats de la France par l'Italien Nicola Pietrangeli. Pour ce dernier, ce fut une très grande victoire.

Si Emerson avait triomphé, il aurait accompli le même exploit qu'ont fait dans le passé Don Budge et Rod Laver, soit le "grand slam".

Chuck McKinley en 6e place

Dans le classement général pour les meilleurs joueurs de tennis du monde l'an dernier, Chuck McKinley, de San Antonio, Texas, et Dennis Ralston, de Bakersfield, Cal., qui formaient le duo des Etats-Unis dans les matches pour la coupe Davis, se sont classés en deuxième et sixième positions respectivement.

C'est Manuel Santa, de l'Espagne, qui a terminé au troisième rang, suivi de Rafael Osuna, du Mexique, et Stolle, de l'Australie.

Stolle a été celui qui a

porté le plus dur coup aux Etats-Unis. Il a éliminé Ralston à Forest Hills pour ensuite vaincre le même adversaire dans le troisième set du match final pour la coupe Davis. La victoire de Stolle plaçait les deux équipes sur un pied d'égalité, 2 à 2.

Roy Emerson a ensuite éliminé McKinley en quatre sets pour donner la coupe Davis à son pays.

Maria Bueno choisie au premier rang

Dans la section féminine, Mlle Maria Bueno a fini en tête du classement général, l'emportant sur Margaret Smith qui a été en évidence dans des tournois disputés en Australie, en Italie et en France.

Dans la finale à Forest Hills, Maria Bueno s'est surpassée en battant dans le match final Carole Caldwell Graebner, de Santa Monica, de la Californie, par 6-2; 6-0.

Mme Graebner s'était assurée le droit d'affronter Maria Bueno, en éliminant Karen Hantze Susman, de San Antonio. Auparavant, elle avait eu raison de Mlle Smith.

François Godbout, seul joueur à gagner un set

Voici en résumé ce qui s'est passé sur la scène locale en 1964.

Dans les rencontres pour la coupe Davis, les Australiens ont facilement blanchi le Canada, 5 à 0. François Godbout, le gaucher de Waterloo, a été le seul joueur à pouvoir remporter un set en battant John Newcombe, 6-3, 6-3, 4-6, 7-5.

Keith Carpenter a désappointé, dans sa rencontre avec Roy Emerson, en essayant un échec de 6-2, 6-1, 6-2, mais la défaite n'était pas tellement humiliante, puisqu'une couple de semaines après, le même Emerson faisait subir un sort identique au réputé Osuna qui ne gagna qu'une partie de plus que Carpenter.

Emerson se fait encore valoir en s'assurant le triomphe dans le tournoi pour les championnats canadiens disputé sur les courts du club Monkland. Il défait en finale son compatriote des Antipodes, Fred Stolle.

Robert Bédard participe au tournoi pour les championnats du Québec et atteint la finale, mais baisse pavillon devant Holmberg. Dans les rencontres en doubles, Bédard et son partenaire François Godbout sortent victorieux contre des équipes américaines en semi-finale et en finale.

A l'âge de 36 ans, le vétéran Val Harit donne une leçon de persévérance aux jeunes tennismen en se méritant une place dans l'équipe du Canada pour la coupe Davis. Encore mieux, Val Harit gagne la coupe Montréal pour une quatrième année. Il l'avait remportée en 1961, 1962 et 1963.

Par contre, Jan Nordstrom donne une leçon de condition physique en se méritant le championnat canadien du groupe senior, soit pour des joueurs âgés de 45 ans ou plus.

Michel Leblanc et Andrée Martin, deux jeunes espoirs locaux

Deux jeunes joueurs se sont affirmés au jeu au cours de l'année. Il s'agit de Michel Leblanc et Andrée Martin.

Le premier a remporté le championnat provincial pour les joueurs de 16 ans, alors que Mlle Martin, en dépit de son jeune âge, 16 ans également, a remporté pour une deuxième année consécutive le championnat des 18 ans, en plus de faire sensation dans les rangs senior.

Eleanor Dodge Constable, ancienne championne du Canada, décide d'effectuer un retour au jeu et remporte le championnat provincial fermé (coupe Montréal).

La ligue Laurentienne fait son apparition. Le circuit est formé des clubs Miron, Joliette, Epiphanie, Terrebonne et Montréal. C'est une excellente organisation. Aucune partie n'est remise durant la saison estivale.

Lorsque le temps est pluvieux, les équipes trouvent moyen de disputer leurs matches sur des courts intérieurs.

Jean Robert, un vétéran âgé de 55 ans, réussit un véritable tour de force. Jouant dans les rencontres inter-clubs, classe "C", Robert, un porte-couleurs du club Brooklyn Park de St-Lambert, permet à son équipe de remporter le championnat du circuit. Au cours de l'été, il n'a perdu qu'un seul match.

Son nom est gravé sur le même trophée qu'il gagna il y a exactement trente ans alors qu'il s'alignait avec l'équipe du C.P.R.

Plus de 850 joueurs s'inscrivent sur les terrains municipaux. Gilles Laporte, diplômé de l'Ecole de tennis de Montréal, remporte le titre de moniteur de l'année 1964.

Enfin, la ville de Westmount trace un programme "junior" sur ses terrains municipaux et 90 jeunes reçoivent des cours gratuitement durant une période de huit semaines.

Famille demandée pour l'Expo de camping

Le comité d'organisation de l'exposition "Camping et famille" est à la recherche d'une famille de campeurs ou de caravanistes réunissant les conditions et qualités essentielles pour symboliser la famille-type du camping au cours de la prochaine saison.

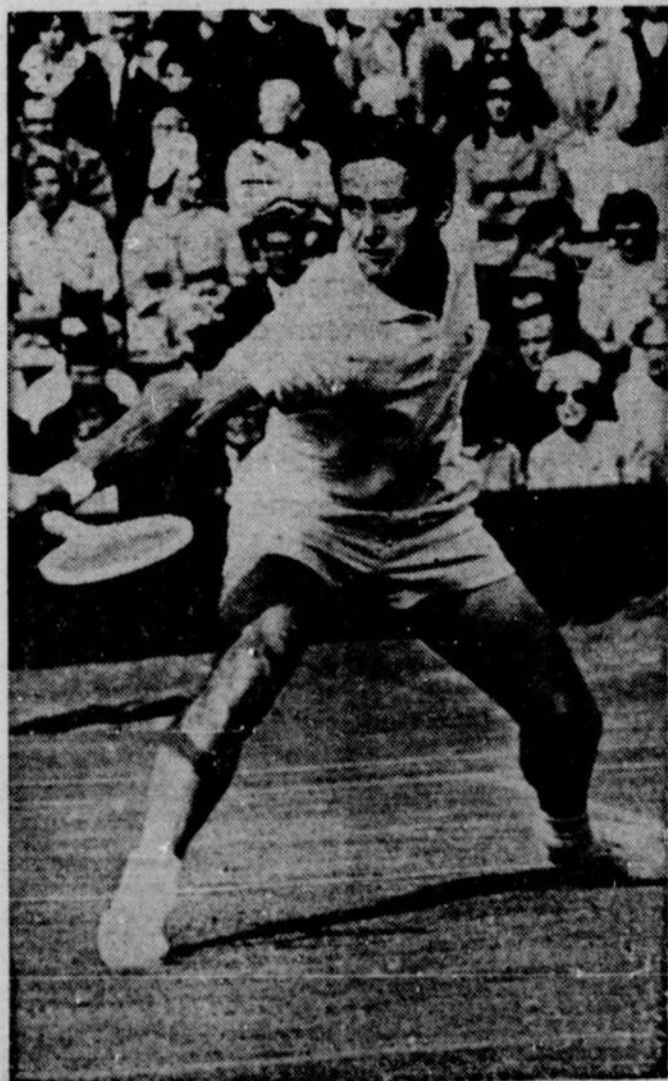
A cet effet, un concours est ouvert à tous les campeurs familiaux de la province de Québec et ceux-ci peuvent y participer en s'adressant au Centre des Loisirs Immaculée-Conception, situé à 4265, avenue Papineau, à Montréal. Les formulaires d'application devront toutefois être retournés à ce dernier endroit avant le 1er avril 1965, date à laquelle on procédera au choix de la famille.

Depuis la première exposition "Camping et famille", les groupes choisis pour représenter le camping familial ont été sélectionnés parmi des centaines de postulants venant de tous les coins de la province et particulièrement de la région métropolitaine, où les adeptes de la vie en plein air se recrutent par milliers.

La famille de 1965 participera à toutes les réceptions officielles, proclamation à la mairie, conférences de presse, émissions de radio et de télévision, reportages, etc. De plus à l'issue de l'exposition, qui aura lieu du 23 avril au 2 mai, au Centre sportif Paul-Sauvé, la famille élue recevra plusieurs cadeaux de la part des exposants, comme ce fut le cas des familles Bolduc, Chailfoux et Valiquette, en 1962, 1963 et 1964.

Le 1er avril prochain, le jury sera formé de ces trois familles et du Révérend Père Marcel de la Sablonnière, directeur du Centre des Loisirs Immaculée-Conception, qui agira comme président du comité.

La famille gagnante sera présentée aux membres de la presse, de la radio et de la télévision, au cours d'une conférence de presse.



Roy Emerson, la vedette de 1964 au tennis



François Godbout demeure l'as canadien

La TERRASSE CHATEAU

présente

7 NOUVEAUX MODÈLES 1965

à Chambly Ouest

Plus de 600 maisons furent vendues dans cette municipalité qui monte en flèche.

BONI DE \$500

du gouvernement garanti sur tous les modèles construits pour le printemps.

CARACTERISTIQUES

Carré de 3 pouces
Brique de qualité
(choix de couleur)
Pierre naturelle
Fenêtres panoramiques
Grand terrain
Vestibule en marbre
Planchers en chêne
Salles de jeux finies
(pas d'extra)
Garage chauffé
Commutateurs silencieux

CUISINE LUXUEUSE

Four et cuisinière
encastrés
Portes et armoires de cuisine
finies en Arborite
Hotte et ventilateur
encastrés
Comptoir et dossier
en Arborite
Armoire à balais

SALLE DE BAIN LUXUEUSE

Plancher en tuile
vitrifiée
Dessus de vanité en
Arborite
Grand miroir
Prise de sécurité pour
rasoir électrique
Porte de verre coulissante
pour la douche
Accessoires et boîte de
kleenex chromés encastrés

DIRECTIONS :

Après avoir traversé le pont Jacques-Cartier ou le pont Victoria, suivez la route No 1 en direction de Sherbrooke jusqu'à CHAMBLY. Tournez à droite aux premiers feux rouges (boul. de Salaberry). Continuez jusqu'au boul. Brian. De là, suivez les enseignes de CHATEAU BUILDING CORP.

Toutes ces maisons exclusives sont
construites

par

**CHATEAU
BUILDING
corp.**

- Pas de frais cachés
- Pas de frais d'inspection
- Pas de frais d'arpentage
- Pas d'arrérages de taxes
- Pas d'arrérages d'intérêt

7 MODÈLES DE VOTRE CHOIX

OUVERT aux visiteurs de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

Téléphones: 658-8769 et 658-8760

Le Colibri

PRIX ... \$15,100

Moins boni du gouvernement .. \$500

PRIX COUTANT

\$14,600



8 pièces avec
garage chauffé

Comptant
total **\$900**

Le Richelieu

PRIX ... \$12,800

Moins boni du gouvernement .. \$500

PRIX COUTANT

\$12,300



6 pièces avec
(garage chauffé extra)

Comptant
total **\$400**

Le Champlain

PRIX ... \$12,850

Moins boni du gouvernement .. \$500

PRIX COUTANT

\$12,350



6 pièces

Comptant
total **\$550**

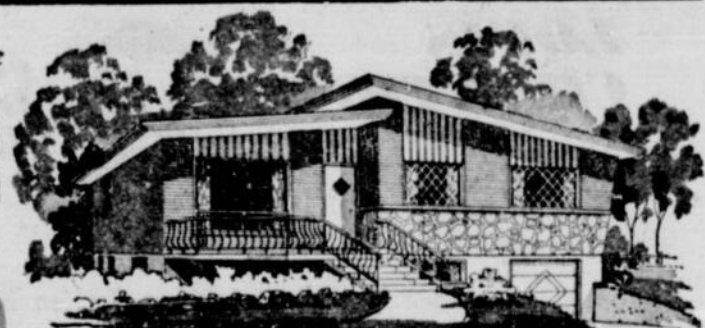
La Parisienne

PRIX ... \$16,150

Moins boni du gouvernement .. \$500

PRIX COUTANT

\$15,650



8 pièces avec
garage chauffé

Comptant
total **\$850**

Le Laurentien

PRIX ... \$15,000

Moins boni du gouvernement .. \$500

PRIX COUTANT

\$14,500



7 pièces avec
garage chauffé

Comptant
total **\$600**

Le Diplomate

PRIX ... \$13,250

Moins boni du gouvernement .. \$500

PRIX COUTANT

\$12,750



6 pièces avec
(garage chauffé extra)

Comptant
total **\$350**



« Si j'avais su ce que je sais aujourd'hui, dit Jake LaMotta, que d'erreurs je n'aurais pas commises ! »

Dans chacun de ses combats, il cherchait à EXPIER une faute "effroyable" qu'il avait commise...

LOUIS CHANTIGNY



et
le monde
du sport

(suite de la page 35)

Les blagues que racontait maintenant l'ancien boxeur devenu comédien n'étaient pas si mauvaises. Dans un autre cabaret de nuit que le Champ's, face à un auditoire plus disposé à écouter un numéro de ce genre qu'à lorgner l'anatomie des effeuilleuses, Jake LaMotta aurait remporté un certain succès. Mais dans cette ambiance de sensualité trouble qu'attisait l'alcool, ses anecdotes ne soulevaient la plupart du temps que des éclats de rire polis et de maigres applaudissements.

Tenant le micro d'une main et son cigare de l'autre, il essayait vainement de dérider son public avec des histoires de boxe qui ne manquaient pourtant pas de pittoresque ni d'humour.

« Je me suis battu si souvent avec SUGAR Ray Robinson, disait-il, que j'en suis presque devenu diabétique... »

« A l'école d'art dramatique où je suivais des cours au côté de Marlon Brando, mon professeur m'a dit un jour que j'avais une diction déplorable. Je lui ai répondu : c'est possible ; après tout, je me suis fait taper dessus par les plus durs cogneurs au monde dans plus de 120 combats. Mais Brando, lui, qu'est-ce que c'est, son excuse ?... »

« On demande un jour à un boxeur pas mal sonné (punch-drunk) s'il aimerait se battre pour la couronne. Il répond : bien sûr. Je rencontrerai la reine Elisabeth n'importe où, n'importe quand... »

« C'était mon premier combat amateur et j'encaissais

une effroyable raclée. Dans le coin, mon gérant me criait : continue de frapper même si tu le manques, Jake ; peut-être finira-t-il par attraper un rhume dans le courant d'air... »

Des rires forcés, de pauvres applaudissements ; c'était pitoyable

Toutes ces blagues, répétées, ne provoquaient ici et là que des rires forcés. Parfois, dans la demi-obscurité de la salle, s'entendait une voix ricaneuse, une réplique méchante à l'endroit de l'ancien champion, ou le traditionnel :

— On veut voir les filles ! Bring on the girls !

Et LaMotta de répliquer avec une bonne humeur grinçante et pitoyable :

— Ce sont des gens comme vous, disait-il en pointant une table du doigt, qui me convainquent presque de re-

venir à la boxe, maintenant, tout de suite, ici même...

Son numéro terminé, de retour dans le bureau de Jimmy Orlando (le co-propriétaire du Champ's), LaMotta s'excusait de sa performance dans les termes mêmes qu'il devait employer jadis pour expliquer l'une de ses défaites.

« J'ai fait mon possible, je ferai mieux la prochaine fois... »

Nous ne savions trop que dire, que répondre. Comme le silence menaçait de s'éterniser, Jimmy Orlando prit la parole. Il rassura le comédien déçu, un peu comme un gérant console son boxeur dans le vestiaire après un match lamentable.

« Ne t'en fais pas, Jake. C'est le public le plus difficile auquel tu puisses faire face. Ces gens-là, vois-tu, ne viennent pas ici pour entendre des histoires. Ce soir, sur la scène, ça devait être

plus dur que nombre de combats que tu as disputés dans l'arène. »

Sa carrière au cinéma, à la télévision, sur la scène...

LaMotta était calé au fond d'un fauteuil de cuir et buvait goulûment une bouteille d'eau gazeuse. Puis il se mit à parler de sa carrière de comédien sur la scène, au cinéma, à la télévision.

« J'ai débuté dans ce métier il y a plus de cinq ans, disait-il. J'ai joué dans plusieurs films, The Hustlers, Splendor in the Grass, par exemple ; trois autres de mes films paraîtront bientôt. »

« Entre autres, un film sur ma vie. Ce film racontera moins l'histoire du boxeur que celle de l'homme que j'étais à cette époque. C'est une histoire sensationnelle. J'y dévoile des choses que je n'ai jamais confiées à personne jusqu'à maintenant. Par exemple, les raisons de la haine que je portais à toute la société, les causes profondes de mes démêlés avec la police, la commission athlétique, une foule de gens. Ce film fera certainement beaucoup de bruit. »

« Ma biographie dévoilera bien des secrets... »

« Mais pas autant encore que la biographie que je publierai très bientôt. Dans ce livre, je répondrai à toutes

les questions que l'on se pose à mon sujet. On me demande souvent :

— Jake, pourquoi encaissais-tu tant de coups dans chacun de tes combats au lieu de te protéger ?

« Mon livre vous le dira. C'est simple, en fait. C'est que je voulais souffrir, ça vous étonne, hein, oui, je cherchais à me punir. Pourquoi ? Vous voulez trop en savoir. Vous verrez lorsque le livre paraîtra. »

« Ben, je vais vous le dire, en partie. Quand j'avais seize ans, j'ai fait quelque chose d'effroyable, de monstrueux. Ne me demandez pas quoi, car je ne vous le dirai pas. Mais c'était quelque chose que je n'ai jamais oublié, qui m'a toujours poursuivi partout comme l'œil de Caïn. Pour expier cette faute, quoi que je ne m'en rendais pas compte à l'époque, je cherchais à souffrir, à me punir dans ma chair. Voilà pourquoi j'encaissais tant de coups que j'aurais pu éviter dans l'arène. Au fond, je voulais me détruire. Les psychiatres, me dit-on, appellent cela de l'auto-destruction, le désir de suicide qui vient d'un complexe de culpabilité. »

« Je n'ai pas compris cela tout d'un coup. Je l'ai découvert, petit à petit, à force de réfléchir, d'en discuter avec des amis, de fouiller dans des livres. Au milieu de toutes mes difficultés, je n'ai pas besoin de vous rappeler lesquelles, je me disais :

— Jake, pourquoi toutes ces tuiles te tombent-elles sur la tête et pas sur celles des autres ? Il doit y avoir une raison... »

« Et je cherchais, j'essayais de comprendre. Puis, un jour,

j'ai compris et toute ma vie en a été changée. Que d'erreurs je n'aurais pas commises si j'avais su ! Il faut se connaître soi-même, a dit un philosophe grec. Mais on dit aussi que l'homme est un produit de son milieu. Vous auriez dû connaître le mien... »

Il a vu le jour dans une jungle d'asphalte et de bestialité

Et LaMotta d'évoquer la maison pauvre où il avait vu le jour, le Bronx sans pitié où il avait grandi.

Son père, Giuseppe, était un petit homme à grosses moustaches qui était venu chercher fortune en Amérique. Au lieu des rues pavées d'or dont on lui avait parlé à Messine, il ne trouva dans le Bronx que pauvreté et misère. Il trouva aussi dans ce coin de New York les tentacules redoutables de la mafia qu'il avait cru fuir à tout jamais en quittant la Sicile.

Quand il parle de son père, de sa mère, de son enfance misérable, Jake LaMotta est éloquent, émouvant même. Le Bronx qu'il décrit, c'est la jungle d'asphalte toute peuplée de jeunes fauves qui a fait l'objet de tant de romans et de films.

Ici, la bonté est une faiblesse et l'honnêteté un luxe. Né dans un taudis, élevé sur les trottoirs, l'enfant doit pour survivre apprendre à se battre presque avant de marcher et à voler avant de savoir lire et écrire.

C'est un monde impitoyable, sordide, bestial, crapuleux. L'école du crime, disent

Il l'avoue: contre Billy Fox, le match était "ARRANGÉ" !

les sociologues. Peut-il en être autrement dans un milieu où règne la loi du plus fort, où seuls les durs, les escrocs, les maîtres-chanteurs et les gangsters de tout acabit mangent à leur faim ?

Giuseppe Lamotta est honnête. Tôt le matin, il pousse sa charrette chargée de fruits dans les rues populaires et rentre tard le soir avec un peu de pain et un petit saucisson. Giacomino, qu'on appellera Jake plus tard, serre les dents et les poings de colère quand sa mère pleure la tête enfouie dans ses bras sur le coin de la table.

**Affamé,
il court les rues,
vole aux étalages ;
il a sept ans !**

"J'avais sept ans tout au plus, dit-il aujourd'hui, lorsque j'ai commis mon premier vol. J'en avais assez de voir mon père rentrer chaque soir avec des miettes, de voir ma mère mourir chaque jour à petit feu. Alors je me suis mis à voler du pain, des fruits, de la viande, tout ce qu'on peut se mettre sous la dent. Un jour, c'était la fête de l'Action de grâce (Thanksgiving), j'ai volé le repas traditionnel au complet dans une maison dont on avait laissé une fenêtre entrouverte. Tout y était : la dinde, les pommes de terre, les canneberges. J'ai dit à ma mère que j'avais gagné cela dans un tirage et nous avons tous mangé à notre faim.

"Voler, se battre, c'était la routine quotidienne. Nous formions des gangs et nous courions les rues comme une bande de jeunes loups enra-

gés. C'est à cette époque que j'ai connu Rocky Graziano. Nous avons grandi ensemble. Nous avons volé ensemble. Puis nous nous sommes retrouvés un jour dans la même école de réforme..."

S'il ne répugne pas à avouer ses erreurs de jeunesse, Lamotta se montre en revanche assez discret lorsqu'il s'agit de parler de la boxe en général et de quelques-uns de ses combats plutôt douteux.

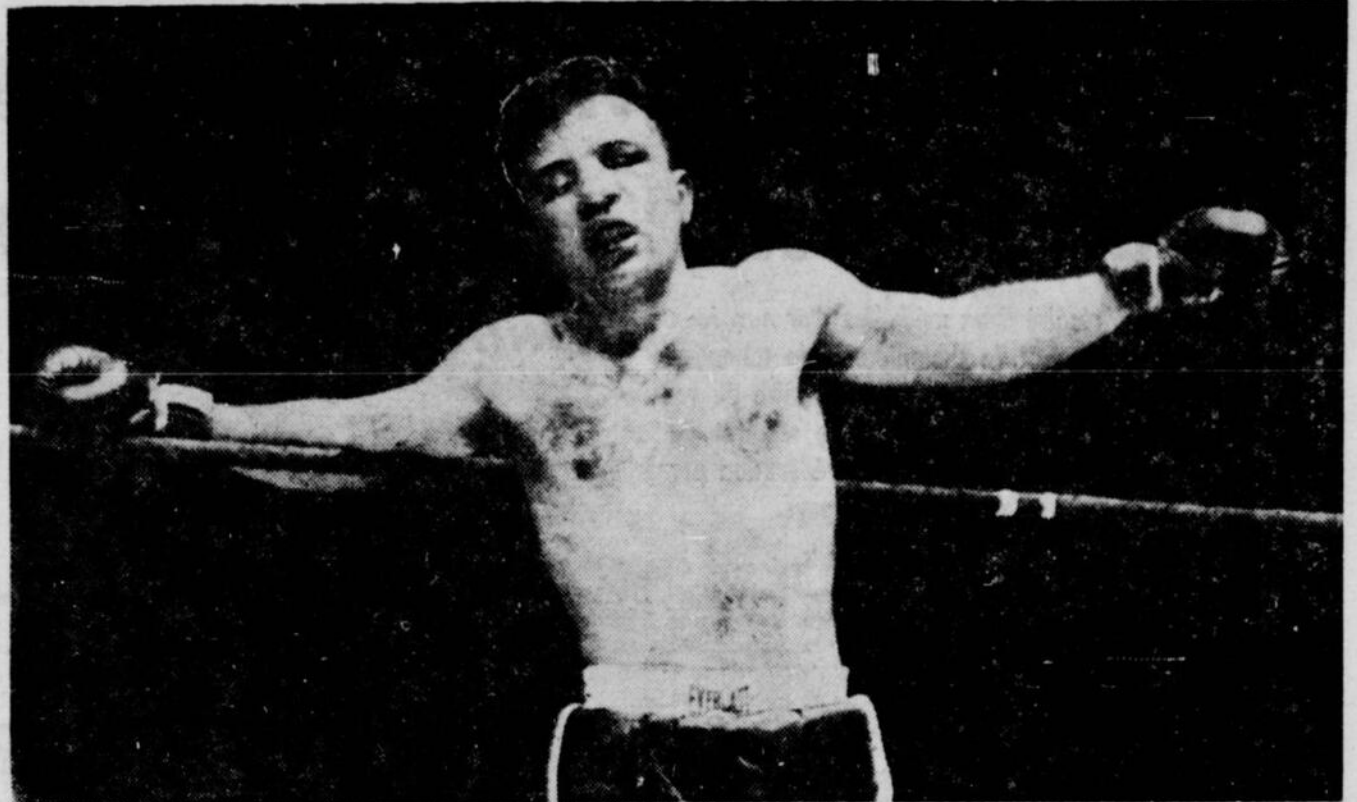
Il n'en fut pourtant pas toujours ainsi. Il y a quelques années, lors de la grande enquête Kefauver sur l'infiltration de la pègre dans les milieux du pugilat professionnel, j'avais entendu témoigner à Washington un Lamotta beaucoup plus loquace.

Parlant des représailles dont il avait été victime, des extorsions et du chantage auxquels il avait été soumis, il s'était soudain écrié dans le silence impressionnant du Senate Office Building :

**"Je voulais tuer
tous ces rats qui
m'égorgeaient..."**

"I wanted to kill them rats! Je voulais tuer ces rats! Mais ils me tenaient à la gorge. Ils avaient le pouvoir de m'accorder un match pour le championnat du monde ou de me le refuser. Que pouvais-je faire d'autre, sinon de me soumettre..."

Se soumettre à qui, à quoi? lui demandais-je la semaine passée. A Frankie Carbo? A des compromis, à des combines louches? Que s'était-il passé en coulisse, par exem-



« Dans mon match contre Robinson, on a eu tort de prétendre que j'étais impuissant à me défendre ». Cette photo semble attester du contraire !

ple, lors de son combat avec Billy Fox ?

— Je n'ai jamais connu Frankie Carbo, répondit-il assez sèchement. Pour ce qui est de mon combat avec Billy Fox, j'admets l'avoir perdu volontairement. Pourquoi? Parce que c'était la condition que l'on posait si je voulais obtenir un match pour le championnat du monde.

"Essayez un peu de comprendre. Pendant des années, je fus le premier aspirant au titre. Les chroniqueurs de boxe m'avaient même surnommé le champion non couronné des poids-moyens.

"Ce qui n'empêchait pas les promoteurs et le champion du moment de me fuir comme si j'avais la peste. Que s'est-il produit quand Tony Zale était champion? Mike Jacobs a préféré l'opposer à Rocky Graziano, pendant que je me rongais les pouces. Cela a duré deux ans. Puis Zale a repris son titre et je me suis dit: ils ne peuvent plus ne pas m'accorder ma chance.

**Un jour, las
d'attendre, il se plie
aux exigences
de la pègre**

"Allez-y voir! Ils amènent Marcel Cerdan d'Europe et je dois encore attendre. Enfin, on me donne le match

contre Cerdan. Mais à quelles conditions! J'ai dû verser \$20,000 sous la table pour prouver ma reconnaissance.

"Le soir du combat, à Détroit, j'étais tellement enragé que j'aurais pu battre quinze lions ou quinze Joe Louis dans l'arène. On a dit que j'avais vaincu un adversaire qui n'avait qu'un seul bras. Cerdan est mort. C'était un grand boxeur, je n'aimerais pas en dire du mal. Tout ce que je peux dire, c'est que je l'ai bel et bien battu, et que j'étais enfin champion après avoir attendu tant d'années.

"J'ai attendu tout ce temps parce que je ne voulais pas faire affaire avec certains individus. Mais à force de se cogner la tête contre le mur, on finit par s'ouvrir les yeux et par entendre raison. Alors, je les ai écoutés. Ils m'ont dit: perds contre Billy Fox, et tu l'auras, ton match de championnat.

"Et je me suis laissé battre. Mais ce ne fut pas facile. Fox n'aurait pas pu ébranler sa vieille grand-mère. Je m'appuyais contre les câbles, je le laissais me cogner dessus à sa guise, mais ses coups étaient tellement faibles que je ne pouvais pas décemment tomber au tapis.

"J'avais aussi ma fierté, même si cela peut vous sembler ridicule. Je ne voulais pas crouler au sol pour la première fois de ma carrière sans avoir été atteint d'un

vrai coup solide. J'espérais même qu'il me mettrait knock-out.

"Le match, je l'ai finalement perdu debout, sur mes deux pieds. L'arbitre a mis fin au combat parce que je semblais incapable de me défendre. Voilà l'histoire de cette bataille..."

**Robinson,
Dauthuille...
c'était la glorieuse
époque**

Lamotta parla longuement ensuite de ses matches plus glorieux avec Sugar Ray Robinson et Laurent Dauthuille.

— Je n'aime pas Robinson outre mesure, mais je dois reconnaître qu'il est le meilleur boxeur que j'aie jamais affronté. Il était supérieur à Cerdan, à Dauthuille. Mais on a tort de prétendre que j'étais knock-out sur mes pieds lorsque Robinson m'a enlevé mon titre, de même que l'arbitre a eu tort d'arrêter le combat sous prétexte que j'étais impuissant à me défendre.

"J'étais épuisé, c'est vrai. Mais Robinson l'était plus encore que moi après m'avoir porté plus de 100 coups au cours de ce 13e round. Si le match s'était poursuivi, qui sait ce qui serait arrivé ?

"Souvenez-vous de mon combat avec Dauthuille, à Détroit. Là encore j'étais

battu, apparemment sans défense. J'avais l'œil gauche bouché et j'avais peine à voir de l'autre. Tout allait mal. Tout semblait perdu quand débute le 15e et dernier round du combat.

"Les deux premières minutes, je repris mon souffle et je récupérai mes forces en me contentant de battre en retraite. Puis, tout d'un coup, tandis que nous boxions dans mon coin, j'aperçus l'ouverture que j'attendais depuis le début du match.

"Dauthuille avait abaissé sa garde, un seul instant, mais j'en profitai pour lui porter à la mâchoire un bon crochet de gauche. Je savais alors que tout était fini. Qu'il ne se relèverait jamais à temps."

Et Lamotta de conclure avant de remonter en scène : — Il ne restait que 13 secondes. Treize petites secondes, et Dauthuille était champion du monde. On me dit qu'il vit aujourd'hui dans la misère. Sans ces treize secondes, il serait peut-être riche maintenant, adulé, heureux. Etrange comme le destin d'un homme tient parfois à si peu de choses..."

Et sur ce, Jake Lamotta s'en fut raconter sur la scène du Champ's des histoires qui ne faisaient rire personne. Oui, la gloire, la fortune, le destin d'un homme, tout cela tient à bien peu de choses.

Louis CHANTIGNY



Flanqué de Jimmy Orlando, qui lui a ouvert les portes du CHAMP'S, le Taureau du Bronx évoque son passé.

COURS

COMMENÇANT LE 11 JANVIER — INSCRIVEZ-VOUS DES AUJOURD'HUI
CHOISISSEZ LE METIER QUI ASSURERA VOTRE AVENIR !

**Le R. Frère
VENANCE
BOUCHARD**

Franciscain, qui se destine aux missions de l'Amazonie (Pérou), poursuit avec enthousiasme le Cours d'Orientation des Métiers du Québec. A la suite d'autres missionnaires, il veut par une formation sûre, y acquies de solides connaissances.

Rév. Frère Bouchard, O.F.M.
2010 ouest, Dorchester, Montréal

**Tél. :
845-9163**

12 COURS

1. Télévision
2. Radio, électronique
3. Dessin industriel
4. Lecture de Plans
5. Réfrigération et Climatisation
6. Auto, électricité, carburation
7. Moteur Diesel
8. Transmission automatique
9. Mécanique automobile
10. Débossage, peinture
11. Soudure, gaz, électrique, découpage, oxygène, etc.
12. Soudure tuyauterie (Haute pression)

ATTENTION! L'Institut d'Orientation des Métiers peut vous aider même si vous n'avez complété qu'une de ces 12 années. Venez nous voir, téléphonez 845-9163 ou remplissez ce coupon avant de commencer un entraînement technique.

**L'institut
d'ORIENTATION**
des métiers du Québec

ATTENTION AUX SOUDEURS
Nous préparons les soudeurs pour le test officiel du gouvernement provincial en tuyauterie, (Haute pression) etc.

4443, rue DROLET, Montréal, P.Q.

Je suis intéressé à votre cours. Ne m'envoyez pas de détails sans aucune obligation.

☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE

Nom _____

Adresse _____

Comté _____ Tél. _____

Nom du père _____ Âge _____ LPA _____

Nos athlètes devront être mieux préparés pour les Jeux olympiques de 1968

Le Canada a récolté deux médailles d'or aux Jeux olympiques de 1964, le championnat de toboggan à Innsbruck, et la première pour la paire de rameurs à Tokyo, mais c'est plutôt le résultat du hasard qu'à la suite d'une longue préparation par les dirigeants du sport amateur au pays.

faisons le point

PAR

PHIL SEGUIN



Le comité olympique canadien n'avait rien à offrir pour aider nos athlètes du toboggan, et ce quatuor a dû amasser lui-même les fonds nécessaires pour aller à Innsbruck, où l'équipe l'a emporté contre les as mondiaux de ce sport.

A la rame, Roger Jackson de Toronto a dû emprunter de l'argent pour se rendre à Vancouver l'été dernier, afin de se joindre à l'équipe de huit rameurs de l'université de la Colombie-Canadienne.

Jackson et son partenaire George Hungerford de Vancouver n'ont pu se mériter une place avec cette équipe, mais ils ont ensuite décidé de participer au tournoi de rames à deux, et, à la surprise générale, ils se sont assurés la médaille d'or, établissant un nouveau record olympique.

D'autres nations, notamment la Russie, les Etats-Unis, l'Australie et la Nouvelle-Zélande, dépensent des sommes considérables pour préparer leurs jeunes athlètes en vue des Jeux olympiques.

Notre association olympique

que réussit de peine et de misère à amasser assez d'argent pour envoyer une équipe aux Jeux, et, la plupart du temps, les athlètes doivent s'entraîner eux-mêmes, et quand un judoka tel que Doug Rogers, un coureur tel que Bill Crothers ou un sprinter tel que Harry Jerome, ou une équipe de rameurs ou de toboggan gagne une médaille, c'est que ces individus et ces équipes ont manifesté une ambition extraordinaire de réussir dans les grands tournois internationaux.

Rogers déménage au Japon pour se perfectionner

Doug Rogers, par exemple, a commencé à s'intéresser au judo il y a 12 ans, et quelques années plus tard, il a quitté l'université McGill pour aller habiter au Japon, afin d'étudier le judo auprès des maîtres de ce sport.

Rogers a gagné sa vie au Japon en donnant des cours d'anglais et en jouant des bouts de rôles dans des films.



Bill Crothers

et il passait tous ses moments libres à pratiquer le judo.

Ses progrès ont été rapides, et bientôt il était reconnu au Japon comme l'un des as internationaux du sport.

Malgré sa réputation, Rogers n'aurait pas participé aux Jeux olympiques sans la persévérance de Frank Hatashita, un Canadien né de parents japonais, qui habite Tokyo. Hatashita a finalement réussi à convaincre les autorités canadiennes que Rogers avait d'excellentes chances de gagner une médaille, et Rogers n'a pas déçu son mentor, puisqu'il s'est assuré la médaille d'argent chez les poids-lourds.

Quant à Jérôme, c'est à l'université d'Oregon qu'il s'est perfectionné au point de se mériter une médaille de bronze pour les 100 mètres à Tokyo.

Crothers, deuxième derrière le sensationnel Peter Snell de Nouvelle-Zélande à 800 mètres, n'est devenu une vedette internationale qu'après avoir participé à une foule de tournois aux Etats-Unis et en Europe. L'occasion ne lui était pas offerte assez souvent de courir au Canada pour développer son style.

Les Américains et les Russes dominant

Comme d'habitude, les athlètes russes et américains ont dominé aux Jeux olympiques de 1964.

Les Américains n'ont gagné

qu'une médaille d'or aux Jeux d'hiver, mais ils se sont repris à Tokyo, où ils ont mérité 36 médailles d'or, contre 30 pour les Russes.

S'il fallait désigner l'athlète par excellence des Jeux, le choix serait difficile. Parmi les premiers candidats, on compte Peter Snell vainqueur des 800 et 1,500 mètres, Don Schollander, des Etats-Unis, qui a gagné quatre médailles d'or aux épreuves de nage. Abebe Bikila, qui a gagné le marathon pour la deuxième fois, un exploit sans précédent dans l'histoire des Jeux, ou encore Bob Hayes, l'homme le plus rapide du monde, champion à 100 mètres.

Chez les dames, la Russe Lidiya Skoblikova a tout balayé sur son passage, gagnant quatre médailles d'or au patinage de vitesse, l'Australienne Dawn Fraser a établi un nouveau record de 59.5 secondes pour les 100 mètres, style libre, à la nage, et Vera Caslavskaya a mérité trois médailles d'or aux épreuves de gymnastique.

Tokyo présente un spectacle inoubliable

On avait dit après les Jeux de Rome en 1960 qu'aucun pays ne pourrait réussir à présenter un spectacle aussi grandiose, mais les Japonais, méthodiques comme toujours, s'étaient bien préparés, et les Jeux de 1964 ont surpassé en splendeur tout ce qui avait été produit jusque-là.

Les Japonais avaient raison de s'enorgueillir après les Jeux, où ils considéraient que leur fierté nationale était en balance. Mexico présentera les Jeux d'été en 1968, et nous doutons que les Mexicains puissent offrir aux athlètes et aux visiteurs d'alors tout ce qui a été présenté par les Japonais.

Malgré leurs 96 médailles de toutes variétés, durant les Jeux d'été, les Russes ont été déçus. Ils comptaient bien remporter 110 médailles, mais, dans les épreuves de natation et de piste et pelouse, ils ont été déclassés par les Américains.

On peut donc prévoir des changements en masse parmi les instructeurs de l'équipe russe d'ici 1968.

Pour revenir à nos athlètes canadiens, disons qu'ils se sont comportés beaucoup mieux que ne semble l'indiquer le petit nombre de médailles gagnées.

Nombre de nos concurrents ont terminé en quatrième, cinquième ou sixième place, dans diverses épreuves des Jeux, et c'est un excellent rendement, si on considère



Peter Snell, champion à 800 et 1,500 mètres

qu'ils étaient opposés à la crème des athlètes internationaux.

La préparation en vue des Jeux de 1968 demande la collaboration de tous, un programme d'entraînement plus

élaboré et plus méthodique, et, si ça ne bouge pas de ce côté, nos athlètes reviendront de Grenoble, en hiver, et de Mexico en été sans beaucoup de médailles d'or, d'argent ou de bronze.



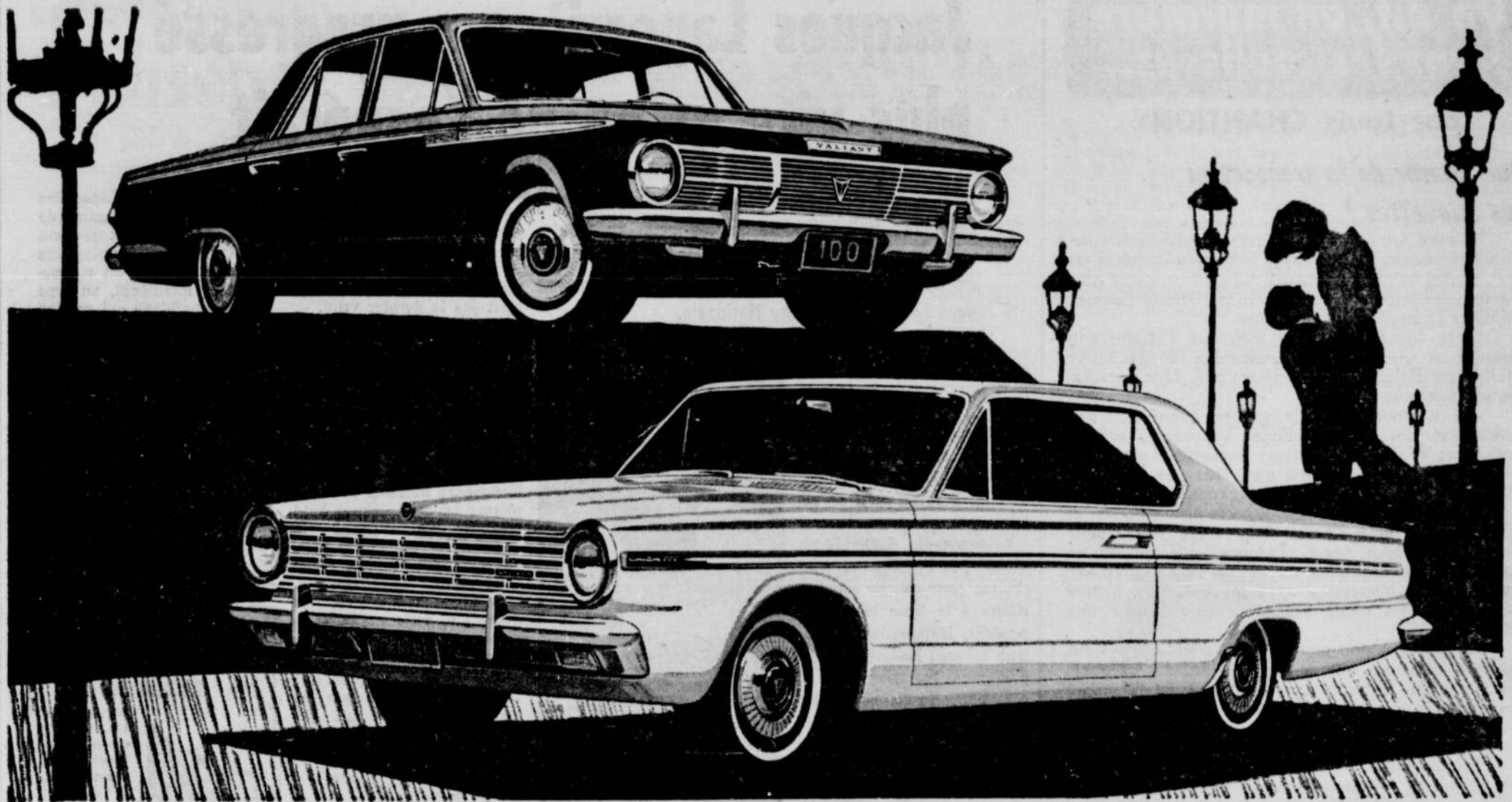
Abebe Bikila, deux fois vainqueur du marathon

Emile Girardin, C.S.S.

président de la Fédération de Québec des Unions régionales des Caisses populaires Desjardins, et président de l'Union régionale de Montréal des Caisses populaires Desjardins, au nom de ses collègues, prie les dirigeants des 10 Unions régionales, les dirigeants des 1280 Caisses Populaires affiliées et les sociétaires, au nombre de 1,600,000, d'agréer des vœux de

Bonheur et de Succès pour 1965





en '65, la valeur et le choix de la
Valiant
 sont insurpassables

VALIANT 200, plus grosse et plus fringante que jamais



Décapotable Signet (longueur totale 196.4 pouces)



Signet hardtop à 2 portes avec toit en vinyle



Sedan 200 à 4 portes

VALIANT 100. Agile et économique, prix très abordable



Hardtop Custom 100 à 2 portes (longueur totale 188.2 pouces)



Sedan 100 à 2 portes



Familiale Custom 200 (longueur totale 190.2 pouces) es)

"Choix" est le mot de passe pour accéder à la Valiant 1965. Choix de 30 magnifiques Valiant en deux nouvelles séries. D'abord, vous avez la nouvelle série 200 en 16 modèles, depuis les décapotables jusqu'aux familiales, toutes d'un format plus gros et d'un rendement plus grand! Il y a ensuite la nouvelle série 100 en 14 modèles économiques, d'un prix très abordable. Quant aux moteurs, vous avez le choix de deux six cylindres nerveux et de deux V-8 de performances supérieures. *Qu'importe* le modèle que vous recherchez, il y a sûrement une Valiant qui conviendra à votre goût, à votre budget, à votre mode de vie. Jusqu'à maintenant, la valeur de la Valiant était insurpassable mais, en '65, la valeur et le choix de la Valiant sont insurpassables!

et, bien entendu, vous avez la *Barracuda*

Si vous voulez goûter aux plaisirs qu'apporte une voiture sport, (accompagnés du confort et de la commodité d'une voiture familiale), n'hésitez pas, choisissez la Barracuda, la nouvelle Valiant à l'allure impétueuse.



LES AUTOS AVEC LA GARANTIE DE 5 ANS-50,000 MILES DU "ROUAGE D'ENTRAÎNEMENT"



VOYEZ LE DEPOSITAIRE CHRYSLER CANADA LTD. DE VOTRE LOCALITE



On dit, on murmure dans les coulisses...

par Louis CHANTIGNY

Que penser de la transaction des Alouettes ?

Il aura fallu quatre longues années d'attente, autant de saisons désastreuses, beaucoup de pourparlers inutiles, combien d'espoirs déçus et peut-être plus d'amertume encore pour voir enfin Bernie Faloney endosser l'uniforme des Alouettes.

Cette fois-ci, il semble bien que l'affaire soit sérieuse et que l'histoire lamentable de l'échange Etcheverry-Faloney ne se répètera pas. Une question toutefois se pose :

— Les Alouettes ont-ils vraiment gagné dans une transaction qui cède en Page, Wayte, et surtout Locklin et Walton, des joueurs prometteurs en retour de vétérans prestigieux qui n'en sont pas moins au crépuscule, sinon à la fin de leur carrière ?

Dépouillé de tous ses aspects dramatiques et sensationnels, le marché à première vue semble douteux. Et pour cause. Faloney, et Goldston en particulier, ne sont plus des poulets de la dernière couvée, et on s'interroge avec raison sur la qualité des services qu'ils peuvent encore rendre aux Alouettes.

À la réflexion, toutefois, la transaction nous apparaît plus sage que de prime abord. En Faloney, nous trouvons enfin le quart d'expérience qui saura prendre l'équipe en mains tout en prodiguant à George Bork les conseils et les encouragements qui lui faisaient défaut la saison dernière.

Par ailleurs, on nous assure en hauts lieux qu'il n'y a aucune raison de s'inquiéter outre mesure du départ de Locklin et de Walton. Jim Trimble, nous a-t-on confié, aurait déniché aux États-Unis deux joueurs de ligne qui leur seraient d'emblée supérieurs.

Si tel est le cas, la dernière transaction des Alouettes serait aussi avantageuse que sensationnelle. Peut-être, tout compte fait, vaut-il mieux assurer le présent que préparer sans cesse un avenir qui ne se réalise jamais. C'est la formule de Punch Imlach et des Maple Leafs de Toronto : gagnons aujourd'hui, on verra demain...

Où sont les Bobby Hull du cyclisme promis par Jean Ladouceur ?

Tous les véritables amateurs de cyclisme veulent bien croire M. Jean Ladouceur lorsqu'il déclare, à l'occasion d'une conférence de presse, que ses Six-Jours présenteront en mai prochain au Forum « UN GRAND NOMBRE DE BOBBY HULL, MAIS BIEN PEU DE TED LINDSAY ».

La formule est heureuse, élégante même, et nous autorise à penser que Jean Ladouceur ne rêvait pas à la lune en nous promettant, tout récemment encore, d'offrir au public montréalais « LES SIX-JOURS des SIX-JOURS » (sic).

Ce qui nous inquiète un peu, cependant, c'est la réticence de M. Ladouceur à dévoiler l'identité des « Bobby Hull » dont il nous dit avoir retenu les services lors de son dernier « voyage d'études » en Europe.

Nous réserve-t-il d'agréables surprises au cours des mois prochains ? On l'espère de tout cœur. Car il faut reconnaître que sa moisson de vedettes a été plutôt maigre jusqu'à maintenant. Ron Benche de l'Australie, Giovanni Pettenella (je l'ai vu courir à Tokyo) de l'Italie sont sans doute d'excellents sprinters sur l'immense piste olympique, mais il reste à voir comment ils se débrouilleront dans le chassé-croisé étourdissant de nos pistes montréalaises.

D'une source européenne digne de foi, j'apprends par ailleurs que Jean Ladouceur a aussi retenu les services de l'Espagnol Timoner, du Brésilien Batiz et du Belge De Papp. Qui sont ces illustres inconnus ? Certainement pas les prestigieux Bobby Hull du cyclisme que l'on a fait miroiter à nos yeux.

Comparés aux Severeys, aux Van Steenberg, aux Eugen et aux Lykke, aux Pfinninger et aux Faggin que nous propose la cie Paquin-Cyr-Van den Abele-Morin, les vedettes de Ladouceur font plutôt triste mine. Il lui faudra trouver mieux, beaucoup mieux encore ! Sinon, les Six-Jours du Forum seront à ceux du centre Paul-Sauvé ce qu'est la ligue Métropolitaine à la ligue Nationale.

Toujours dans le monde du cyclisme, nous apprenons de bonnes sources que le Tour du Saint-Laurent déclarera faillite dans un avenir prochain si les créanciers n'acceptent pas un concordat. C'est une triste nouvelle. Espérons que l'avenir du Tour n'en sera pas compromis et que son président, le colonel Paul Vachon, trouvera le moyen et le courage de s'intéresser encore au cyclisme qu'il a si admirablement servi.

Jacques Laperrière a progressé plus vite qu'on ne l'espérait

Alors qu'il jouait avec le Canadien junior, Jacques Laperrière était considéré par les meilleurs observateurs en matière de hockey comme un joueur de défense appelé à devenir une grande étoile dans la ligue de hockey Nationale.

Il l'a prouvé l'an dernier. Il le prouve davantage cette année.

Lorsque l'instructeur Toe Blake fit appel aux services de Jacques Laperrière l'hiver dernier, il savait qu'il ne raterait pas son coup.

Evidemment, Laperrière n'avait pas l'expérience d'un vétéran pour couvrir son territoire à la ligne bleue. Cependant, il possédait un talent naturel. Blake a su exploiter ses aptitudes.

Le pilote du Tricolore a fait confiance en Laperrière. Les résultats ont été excellents. En effet, Laperrière, jouant dans 65 joutes régulières du Bleu Blanc Rouge, a non seulement très bien protégé son gardien de buts, Charlie Hodge, mais il s'est surpassé à l'attaque avec deux buts et 28 assistances soit un total de 30 points.

Son rendement lui a valu les éloges des experts qui l'ont choisi comme vainqueur du trophée Calder, remis annuellement à la meilleure recrue. Cet honneur lui a permis de récolter un boni de \$1,000 gracieuseté des autorités de la ligue Nationale.

Jacques Laperrière est un solide gaillard de 6'2", 180 livres, natif de Rouyn, Québec. Et même s'il en est seulement à sa deuxième année complète dans l'uniforme tricolore, plusieurs le considèrent comme un second Doug Harvey.



Jacques LAPERRIERE

Une place dans la 1re équipe d'étoiles

L'opinion n'est pas exagérée. En autant qu'il soit concerné, Jacques Laperrière a été l'un des piliers des Canadiens depuis le début de la course présente au championnat.

Car, n'eût été de son brillant rendement au jeu, tant

à l'offensive qu'à la défensive, le club de Toe Blake n'occuperait pas une place aussi enviable dans le classement.

Il ne fait aucun doute que Jacques Laperrière sera désigné dans le premier club d'étoiles pour la première moitié de la saison régulière. Un tel honneur lui revient. C'est un fait que Jacques Laperrière possède un style semblable à celui de Doug Harvey.

Quand il est en possession de la rondelle, il sait comment s'en départir au profit de ses coéquipiers. Il déballe sa zone avec une habileté remarquable. À l'attaque, il n'est pas le dernier venu.

Il convient également de souligner que Jacques Laperrière n'est pas un athlète friand du jeu rude. D'accord, il joue de manière à se faire respecter par les adversaires désireux de lui chercher noise, mais ce n'est pas le genre de joueur qui va profiter de la moindre occasion pour appliquer un coup déloyal à un rival.

Qu'on le reconnaisse comme une future grande étoile dans notre sport national, n'est pas mentir. Ses chances d'être élu, cette année, vainqueur du trophée James Norris sont très bonnes.

Cet athlète a progressé beaucoup plus vite que ses nombreux admirateurs l'espéraient.

Le premier à réussir l'exploit

Et si jamais un tel honneur lui est conféré, Jacques Laperrière deviendra alors le premier joueur de défense, dans les annales de la ligue de hockey Nationale, à se mériter le trophée Norris à sa deuxième saison seulement sous la grande tente.

À cause de son jeune âge, — il aura 24 ans en novem-

bre prochain — Laperrière est sûrement en mesure de rendre de précieux services aux Canadiens pour plusieurs années à venir. C'est un joueur très intelligent, un type très sympathique qui ne s'en fait aucunement en dépit des succès qu'il connaît.

Laperrière est un véritable Doug Harvey en herbe. À l'instar de son coéquipier Claude Provost, Laperrière sera la victime d'une flagrante injustice s'il n'est pas désigné à la ligne bleue dans la première équipe d'étoiles pour les 35 premières joutes de la saison dans la ligue de hockey Nationale.

DEVENEZ L'HOMME QUE TOUT CONTRACTEUR RECHERCHE

Apprenez à peu de frais, l'opération de "bulldozers", "loaders", "graders", pelles mécaniques et diesel, ainsi que la maintenance.

ÉCOLE D'OPÉRATEURS DE MACHINERIE LOURDE
380, boul. des LAURENTIDES
PONT VIAU, Montréal 40, P.Q.
MO. 9-7145 ou 663-4270

Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur les cours de machinerie lourde.
☐ Bulldozers ☐ Graders ☐
☐ Loaders ☐ Pelles mécaniques ☐
Nom.....
Adresse..... LPA



Avec un bon métier, vous ne serez pas condamné à travailler comme journalier toute votre vie.

APPRENEZ LE LETTRAGE DE CAMIONS, VITRINES, ENSEIGNES, PANCARTES, etc., et il vous sera facile de partir à votre compte, et de devenir votre propre patron.

ÉCOLE DE LETTRAGE ENRG.
4255 DE LAROCHE — Montréal — LA. 2-7896

POSTEZ CE COUPON
Sans obligation, veuillez m'envoyer votre prospectus GRATUIT concernant vos cours.
NOM.....
ADRESSE.....
L.P. 7-1-65

CANADIENS RANGERS NEW-YORK
ACCOMPAGNEZ NOS CANADIENS
VOYAGE DES SPORTIFS.
HOCKEY 19-20-21 FEVRIER
Les meilleurs sièges au populaire Madison Square Garden
Un simple appel téléphonique réserve votre place.
Ouvert Le Soir
Renseignements à titre gracieux 9 A.M. à 9 P.M. du Lundi au Vendredi
1010 RUE STE-CATHERINE O. - MONTRÉAL UN. 1-7272
HOCKEY

L'absence de neige exaspère les fervents de ski

En dépit de l'absence de neige à peu près générale dans la province de Québec, les skieurs n'ont pas encore perdu tout espoir de voir surgir l'occasion de pratiquer leur sport favori avant la fin de l'hiver.

Il est à prévoir même, si la loi des probabilités tient toujours, que le ski battra son plein dans tous les centres d'ici à une dizaine de jours.

par Larry Ouellette

Quoi qu'il en soit, les prophètes de malheur s'en donnent à cœur joie dans l'intervalle, et les exploitants des stations de ski se joignent aux garagistes dans une prière commune pour demander au ciel d'ouvrir toutes grandes les écluses qui retiennent loin, là-haut, la manne blanche.

D'autre part, il y a dépit chez ceux qui, se fondant sur les prédictions de certains soi-disant experts en météorologie, s'étaient préparés à une saison formidable.



Le sportsman Roland Bleau vient d'être nommé régisseur des sports pour la Cité de Duvernay. C'est une nomination judiciaire.

Ceux et celles qui envisageaient des vacances d'hiver, sous forme de "Semaines de ski" devront reviser leurs plans, à moins d'un retour à la normale de la part de Dame Nature.

Il est malheureux que les skieurs soient placés ainsi à la merci des caprices météorologiques. Il y a peu de sports où l'on voit des situations parallèles.

Pas de ski sans neige

En été, par exemple, il y a toujours de l'herbe sur les terrains de golf, même si le soleil n'est pas toujours radieux. Au surplus, on peut jouer au golf sous la pluie et dans le vent, mais on ne peut pas skier s'il n'y a pas de neige.

C'est évidemment un risque inhérent au sport du ski, et la plupart des skieurs que nous connaissons acceptent la situation actuelle de bonne grâce, tout en restant optimistes au sujet du reste de l'hiver.

Mais quand on y pense sérieusement, nous voilà presque rendus à la mi-janvier et la grande majorité des skieurs, 80 p.c. peut-être, n'ont pas encore chaussé leurs skis, non parce qu'ils n'auraient pas aimé le faire, mais simplement parce que, en raison d'un caprice du ciel, chaque grosse bordée de neige que nous avons eue depuis le début de décembre, a été suivie d'une période de dégel accompagnée de pluie, avec le résultat que tout a fondu.

Il n'y a guère que les centres munis de machines pour la fabrication de neige artificielle, notamment le Gray Rocks, à Saint-Jovite, et le Mont Gabriel, au nord de Montréal, où le ski soit passable, et là encore, quelques pistes seulement sont ouvertes aux skieurs.

Les plus optimistes ne manquent pas de souligner que la croûte glacée formée au lendemain des pluies de dégel constituera une excellente base si jamais nous avons le bonheur de recevoir une autre chute de neige. Prions, mes frères.

La technique

Il est devenu presque traditionnel pour les grandes revues de ski de présenter, au début de chaque saison

nouvelle, un exposé d'un expert sur la façon "nouvelle et facile" d'apprendre à skier en parallèle.

Nous savons que cette expression est fautive au départ, car en skiant on est toujours parallèle à quelque chose, et il faudrait dire skier les "skis parallèles". Mais c'est encore mieux que du jodel.

Chose remarquable, les "experts" qui prônent cette façon nouvelle (?) de skier sont la plupart du temps d'illustres inconnus qui re-

tourner à l'obscurité de l'anonymat aussitôt leur article paru. Entre-temps, les véritables techniciens, ceux qui depuis des années font une étude des méthodes de ski employées dans les grands pays alpins, continuent d'insister sur la nécessité du stem dans les premières phases de l'enseignement.

Nous pensons à un article illustré, écrit par un certain Helmut Falch, moniteur à Stowe, dans le "Sports Illustrated" du 23 novembre.

"Débarrassez-vous du

stem", conseille Falch, et, dans les pages qui suivent, ce diplômé de l'Ecole nationale autrichienne, qui a appris et perfectionné tous les mouvements de stem avant d'en arriver à la fluidité du ski parallèle qu'il démontre, déclare sans broncher que le skieur récréatif ordinaire peut arriver au ski parallèle avec un peu de travail et de persévérance.

C'est la première fois que Falch faisait parler de lui. Parions que ce sera la dernière.

Résolutions du Nouvel An

Une nouvelle automobile!

Maigrir un peu

Nouvelle cuisinière

pour Lucile!

Manger moins de bonbons

Un bon appareil Stéréo!

Arriver à l'heure à l'ouvrage

Des vacances spéciales

l'été prochain!



BANQUE DE MONTRÉAL

Plan de Financement Familial

met un grand nombre des choses que vous voulez à votre portée en 1965



Groupez sous le même toit tout le crédit dont vous avez besoin

PRÊT ÉCONOMIQUE comportant une ASSURANCE-VIE

Pour vous, à la succursale de la B de M de votre voisinage

Il y a 82 SUCCURSALES de la B de M pour vous servir dans le district de MONTRÉAL

COURS: INITIATION aux AFFAIRES et ADMINISTRATION

CE COURS A ÉTÉ PRÉPARÉ PAR DENIS ARCHAMBAULT, Licencié en Sciences Commerciales. Il a été conçu SPÉCIALEMENT pour ceux qui sont dans les affaires, tels que: Commerçants, Entrepreneurs généraux, Gérants d'entreprise, Chefs de bureau, Chefs de département, Employés Senior ou Junior.

En résumé, pour tous ceux qui ont un contact avec le monde des affaires ou pour ceux qui veulent avoir leur propre commerce.

Le cours est complet et se termine par des leçons de COMPTABILITÉ. La connaissance de l'administration et de ses lois est essentielle à celui qui veut réussir en affaires. Plusieurs commerces périssent chaque jour... la raison? Mauvaise administration.

AUSSEI COURS PAR CORRESPONDANCE

COURS DU SOIR
débutant le 26 janvier
1965

STUDIO 4150 INCORP

4150, rue Saint-Denis, Montréal 18

Tél.: 844-3019

STUDIO 4150 INCORP

4150, rue Saint-Denis, Montréal 18 — Tél.: 844-3019

Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir tous les renseignements concernant: le cours de:

NOM AGE

ADRESSE

TEL. INSTRUCTION L.Pa. 7-1-65

Statistiques du HOCKEY

GARDIENS DE BUTS

	J.	Buts	Bl.	Moy.
Charlie Hodge, Canadiens	33	78	2	2.36
Lorne Worsley, Canadiens	1	1	0	1.00
Totaux	34	79	2	2.32
Roger Crozier, Détroit	33½	77	3	2.30
Filet vide (Crozier)		2		
Carl Wetzel, Détroit	½	4	0	8.00
Totaux	34	83	3	2.44
Glenn Hall, Chicago	22	59	1	2.68
Denis DeJordy, Chicago	13	29	1	2.23
Totaux	35	88	2	2.51
Terry Sawchuk, Toronto	19	43	1	2.28
Johnny Bower, Toronto	16	48	0	3.00
Totaux	35	91	1	2.60
Jacques Plante, Rangers	20½	59	2	2.90
Filet vide (Plante)		1		
Marcel Paillé, Rangers	15½	46	0	2.94
Totaux	36	106	2	2.94
Ed Johnston, Boston	34	115	2	3.38
Filet vide		3		
Totaux	34	118	2	3.47

LES COMPTES

	B.	A.	Pts		B.	A.	Pts
B. Hull, Chi.	32	21	53	McKenney, Tor. .	3	9	12
Mikita, Chi.	12	28	40	Murphy, Dét. ...	7	4	11
Ullman, Dét.	18	17	35	Pappin, Tor.	6	5	11
Provost, Can. ...	12	21	33	Talbot, Can.	4	7	11
Esposito, Chi. ..	14	18	32	Ratelle, Ran.	3	8	11
Howe, Dét.	9	20	29	Joyal, Dét.	3	8	11
Pilote, Chi.	2	27	29	Howell, Ran.	0	11	11
Gilbert, Ran.	16	12	28	Nevin, Ran.	7	3	10
Henry, Ran.	14	13	27	Oliver, Bos.	5	5	10
Balon, Can.	13	13	26	Martin, Dét.	5	5	10
Bathgate, Tor. ...	10	16	26	Horton, Tor.	5	5	10
Rousseau, Can. ..	7	19	26	Kurtenbach, Bos.	1	9	10
Goyette, Ran. ...	6	20	26	Vasko, Chi.	1	9	10
Prentice, Bos. ...	14	9	23	Robinson, Chi. ...	2	7	9
Fleming, Bos. ...	10	12	22	Barkley, Dét. ...	1	8	9
Mahovich, Tor. ...	9	13	22	Baun, Tor.	0	9	9
Kelly, Tor.	7	15	22	Maxner, Bos.	5	3	8
Bucyk, Bos.	12	9	21	Angotti, Ran.	5	3	8
MacGregor, Dét. .	12	9	21	T. Harris, Can. ...	1	7	8
Richard, Can.	10	11	21	Stanley, Tor.	1	7	8
Backstrom, Can. .	10	11	21	J.-C. Tremblay, C.	1	7	8
Delvecchio, Dét. .	9	12	21	Mohs, Chi.	4	3	7
Maki, Chi.	8	13	21	Kennedy, Bos.	4	3	7
Green, Bos.	4	17	21	A. McDonald, B.	3	4	7
Stewart, Tor.	12	8	20	Stanfield, Chi. ...	3	4	7
Keon, Tor.	8	12	20	Shack, Tor.	3	4	7
Smith, Dét.	8	12	20	Ravlich, Chi.	1	6	7
Ellis, Tor.	13	6	19	MacNeil, Chi.	1	6	7
Pulford, Tor.	9	10	19	Gadsby, Dét.	0	7	7
Armstrong, Tor. .	9	10	19	D. Hull, Chi.	4	2	6
Ferguson, Can. .	7	12	19	Schock, Bos.	3	3	6
Hay, Chi.	5	14	19	Boivin, Bos.	2	4	6
Wharram, Chi. ...	10	8	18	Roberts, Can. ...	2	4	6
Larose, Can.	10	8	18	Knibbs, Bos.	1	5	6
P. MacDonald, D.	5	13	18	Langlois, Dét. ...	1	5	6
Lindsay, Dét.	9	8	17	Henderson, Dét. .	1	5	6
Brewer, Tor.	3	14	17	Brown, Ran.	0	6	6
Douglas, Tor.	1	16	17	Neilson, Ran.	0	6	6
G. Tremblay, Can.	9	7	16	Rivers, Bos.	2	3	5
Hadfield, Ran. ...	9	7	16	B. Harris, Tor. ..	1	4	5
Williams, Bos. ...	5	11	16	Johnson, Bos. ...	0	5	5
McKenzie, Chi. ...	7	8	15	McCord, Bos. ...	0	5	5
Béliveau, Can. ...	5	10	15				
Laperrière, Can. .	5	10	15				
Nesterenko, Chi. .	7	7	14				
Duff, Ran.-Can. .	4	10	14				
Seiling, Ran.	1	13	14				
Marshall, Ran. ...	6	7	13				
Ingarfield, Ran. .	9	3	12				
Cournoyer, Can. .	6	6	12				

PUNITIONS (en minutes)		
RANGERS	377	
BOSTON	434	
CANADIENS	455	
DETROIT	527	
TORONTO	531	
CHICAGO	532	

PUNITIONS (en minutes)

RANGERS	377
BOSTON	434
CANADIENS	455
DETROIT	527
TORONTO	531
CHICAGO	532

Namath devra prouver qu'il vaut \$100,000 par année

Je suis de plus en plus convaincu que j'ai joué au football professionnel dix ans trop tôt. La guerre des dollars entre les ligues Nationale et Américaine aux Etats-Unis a élevé les salaires des joueurs à un sommet extraordinaire, et on peut dire que le revenu d'un jeune joueur a augmenté de 300 pour cent depuis quelques années.

nombreux championnats que ceux-ci ont remportés depuis dix ans.

Il semble maintenant que les Giants, qui viennent de commencer une réorganisation complète, connaîtront des années difficiles.

D'un autre côté, les Jets sont un club qui progresse dans la ligue Américaine, et Namath pourrait leur alder à devenir le club le plus populaire à New York. Les Giants sont inquiets, et avec raison.

Les Jets sont devenus des adversaires tellement formidables que les Giants devront se montrer audacieux pour demeurer l'équipe No 1 de New York.

La dernière rumeur veut que Y. A. Tittle soit échangé aux 49ers de San Francisco pour John Brodie, quoique Tittle ait annoncé sa retraite à la fin de la récente saison.

Tittle pourrait toutefois jouer une autre saison, et ensuite devenir instructeur à San Francisco.

L'échange paraît improbable

Je doute cependant que les Giants, aussi astucieux soient-ils quand il s'agit de conclure des marchés, acceptent une telle transaction.

Tout le monde dit que Tittle est "fini". Brodie n'est pas un as comme quart-arrière, mais il serait une aubaine pour les Giants, s'ils pouvaient l'obtenir en échange pour Tittle.

Incidemment, si Tittle se retire, c'est malheureux qu'il soit parti de cette façon. Quand il est retourné au banc vers la fin de la première demie, dans la dernière joute de la saison, il y est resté. La recrue Gary Wood l'a remplacé pour le reste de la joute.

Ca n'aurait pu arriver un an plus tôt. Je refuse de croire que Tittle ait rétrogradé à ce point en aussi peu de temps, et je préfère croire qu'on a fait de Tittle, injustement, le bouc émissaire de la piteuse saison des Giants en 1964. D'autres Giants ont décliné, mais seul Tittle a été blâmé.

Les Jets laissent les Giants à l'arrière-plan

Les Jets et les Giants, de la ligue Nationale, se livrent une chaude lutte pour les manchettes des journaux et la clientèle du football à New York.

Ce n'est un secret pour personne que, pour prospérer, une ligue de football professionnelle doit compter un membre puissant à New York.

La ligue Nationale a grandi en popularité grâce à la puissance des Giants et des

TEX COULTER PARLE FOOTBALL

Le dernier incident de cette guerre entre les deux ligues majeures du football concerne Joe Namath, le quart-arrière de l'université d'Alabama.

Ces jours derniers, les Jets de New York, de la ligue Américaine, ont annoncé que Namath avait signé un contrat de trois ans, à raison de \$100,000 par année, et qu'il avait en plus touché un boni considérable. De plus, Namath touchera une pension de quelque \$5,000 par année à compter de 1980.

Namath vaut-il autant d'argent? J'en suis persuadé. Selon les rapports de tous les dépisteurs du football professionnel, Namath est un joueur qui ne peut manquer de réussir.

Apparemment, Namath possède toutes les qualifications nécessaires pour devenir un quart-arrière de premier ordre dans les rangs professionnels.

Namath est un "leader" naturel et un passeur excellent. Une partie ne fait pas une carrière, évidemment, mais, après l'avoir vu à l'oeuvre dans l'"Orange Bowl" contre l'université du Texas, je suis convaincu que les dépisteurs ne s'étaient pas trompés.

Sur une seule jambe, Namath vole la vedette

Namath s'était blessé au genou au cours d'une pratique quelques jours plus tôt et n'a pas commencé la partie. Au fait, l'instructeur Paul Bryant d'Alabama avait déclaré qu'il ne se servirait de son as qu'en cas d'urgence extrême.

L'équipe du Texas a pris une avance de deux touchés durant le premier quart, et

Ici et là

Le nouveau stade des Angels de Los Angeles, voisin de Disneyland à Anaheim, pourra asseoir 63,000 spectateurs et coûtera \$18,000,000... Si on en juge par ces chiffres, le stade projeté des Alouettes aurait coûté environ \$10,000,000... On entend de plus en plus dire que plusieurs joueurs des Alouettes étaient mécontents de Jim Trimble... Certains disent qu'ils ne joueront pas à Montréal si Trimble y est en 1965... C'est ce qui arrive généralement au sein d'un club perdant...

HOCKEY

Dimanche, 10 janvier

LIGUE NATIONALE

Toronto à New York

Détroit à Chicago

LIGUE AMERICAINE

Québec à Buffalo

Rochester à Baltimore

Springfield à Cleveland

Hershey à Providence

Mardi, 12 janvier

LIGUE AMERICAINE

Baltimore à Québec

Mercredi, 13 janvier

LIGUE NATIONALE

Chicago à Toronto

LIGUE AMERICAINE

Providence à Buffalo

Springfield à Hershey

Cleveland à Pittsburgh

Jeudi, 14 janvier

LIGUE NATIONALE

Toronto à Canadiens

New York à Boston

LIGUE AMERICAINE

Baltimore à Québec

Vendredi, 15 janvier

LIGUE AMERICAINE

Providence à Rochester

Samedi, 16 janvier

LIGUE NATIONALE

Boston à Canadiens

Détroit à Toronto

New York à Chicago

LIGUE AMERICAINE

Québec à Springfield

Baltimore à Cleveland

Rochester à Hershey

Buffalo à Pittsburgh

Qu'est-ce qui se cache derrière un nom irlandais?
Un grand cognac français!

HENNESSY



COGNAC HENNESSY
LE PRÉFÉRÉ DES CANADIENS



AVIRON*

FERA DE VOUS UN ELECTRONICIEN COMPETENT

☐ TV ☐ RADIO ☐ Mécanique Automobile ☐ Diésel ☐ Dessin
☐ Machiniste ☐ Réfrigération ☐ Electricité ☐ Débosselage ☐ Soudure
et autres

Dans le passé, les diplômés Aviron en électronique ont commencé leur carrière en moins de 4 semaines après leur graduation.

* INSTITUT TECHNIQUE AVIRON
3035, rue St-Antoine, Montréal/935-2525
QUÉBEC — 210, rue Lee — 529-9568

Envoyez-moi sans obligation, votre prospectus gratuit.

NOM
ADRESSE
TEL Nom du père L.P.

DEPUIS PLUS DE 25 ANS AU QUÉBEC
PRES DE 2000 ÉLÈVES PAR ANNÉE

La Patrie / sports

Nouveaux records de courses à Montréal

Les courses sous harnais et au galop aux pistes Blue Bonnets et Richelieu ont connu une saison extraordinaire au cours de l'année 1964. En effet, les paris ont atteint le formidable montant de \$81,112,746. C'est un nouveau record dans les annales du trot et amble à Montréal.

Ce total de paris constitue une augmentation de \$4,560,246 sur l'année précédente. Il y a eu 211 jours de courses au cours de l'année.

Les activités ont débuté à Blue Bonnets à cause d'un incendie à la piste du Bout-de-l'Île. Le meeting à la piste du boulevard Décarie a été couronné d'un succès fantastique. La moyenne de paris par jour a été de \$440,053.

En ce qui concerne les courses au galop, il y eut également une forte augmentation dans les paris, la moyenne quotidienne ayant été de \$370,520 en comparaison de \$325,113 pour la saison précédente.

Un des principaux faits dans les courses sous harnais a été l'exploit réussi par Bengazi Hanover, un ambleur qui a couru le mille en moins de deux minutes. Ce fut le temps le plus rapide enregistré en 1964 au Canada.

Bengazi Hanover était conduit par George Sholty. L'exploit fut accompli dans la classique "Trans-Canada", une épreuve qui était dotée d'une bourse de \$16,700. Bengazi Hanover avait vaincu son plus proche rival par une marge de cinq longueurs environ. Il a couru le mille en 1:59.4 minute.

Le cheval de l'année dans le trot et amble a été Timely Knight. La deuxième plus importante classique présentée à la piste Blue Bonnets a été remportée par Patty Dares, une ambleuse âgée de quatre ans seulement.

En effet, dans la classique Empress, qui était dotée d'une bourse de \$15,500, Patty Dares, pilotée par Jack

Bailey et qui portait les couleurs de l'écurie Marion D. & Fred J. Renz, de New York, a négocié le mille en 2:03.1 minutes.

Irish Napoleon en évidence

Patty Dares avait bouleversé les pronostics des observateurs en l'emportant sur la favorite, Harry's Laura.

Un autre cheval américain en évidence a été Irish Napoleon avec Bob Frame dans le sulky. Irish Napoleon a réussi le deuxième plus rapide mille de la saison en 2:01.4 minutes.

Le mille le plus rapide pour un cheval canadien a été réussi par l'ambleur Good Flyer de l'écurie des frères Armstrong, soit en 2:01.4 minutes.

Parmi les conducteurs qui se sont le plus signalés, mentionnons Ross Curran qui a remporté le championnat avec une moyenne de .369 en 165 départs, ainsi que l'excellent Keith Waples et les jeunes Gilles Lachance et Henri Filion.

Au sujet des conducteurs, disons que durant le meeting d'automne à Blue Bonnets, le vétérinaire Jules Giguère a décidé de prendre sa retraite, après avoir connu une fructueuse carrière.

Blue Bonnets deviendra la plus belle piste de courses sous harnais en Amérique du Nord. En effet, une nouvelle estrade sera construite et son tracé sera dorénavant d'une distance de 5/8 de mille.

Pour les 88 jours de courses qui ont eu lieu au parc Richelieu, les paris se sont chiffrés à \$35,318,872. En ce qui a trait aux assistances, les deux pistes ont attiré au

total quelque 200,000 spectateurs de plus qu'en 1963.

Bref, les courses sous harnais ont connu en 1964 la meilleure année dans leur histoire.

La victoire de Northern Dancer

Le meilleur exploit de 1964, dans le domaine du turf, a sûrement été accompli par le pur-sang Northern Dancer, propriété du multimillionnaire E. P. Taylor.

En premier lieu, disons que Northern Dancer a causé une très grande surprise en remportant la victoire dans le derby de Kentucky. Puis, Northern Dancer est sorti victorieux dans le Preakness. Toutefois, il n'a pu s'assurer la triple couronne, puisqu'il a subi la défaite dans les stakes Belmont.

Sir Barton a été le seul pur-sang appartenant à un Canadien qui a gagné les trois importantes classiques dans les annales du turf aux États-Unis. Mais Sir Barton avait été élevé outre-frontière.

Northern Dancer appartenait non seulement à un citoyen du Canada, mais c'est le premier pur-sang élevé au Canada qui a pu se mériter la victoire dans le derby de Kentucky ainsi que dans le Preakness.

On se souvient que dans le derby de Kentucky, le favori était Hill Rise, l'orgueil des amateurs de courses de la Côte du Pacifique. Il avait huit victoires consécutives à son crédit et il avait couru le mille en 1:35.1.

Le vétérinaire Bill Shoemaker qui était le jockey régulier de Northern Dancer obtint la monture de Hill Rise dans le derby de Kentucky. L'entraîneur Horatio Luro et le propriétaire E. P. Taylor eurent alors recours aux services de l'expérimenté Bill Hartack pour piloter Northern Dancer.

Ce dernier avait gagné huit de ses neuf dernières courses avant le derby de Kentucky.

La lutte dans cette classique se fit entre Northern Dancer et Hill Rise.

Le pur-sang canadien se rallia dans le stretch pour terminer avec rapidité et gagner la course par la faible marge d'un cou. La fin de l'épreuve fut l'une des plus excitantes dans l'histoire du derby de Kentucky.

Northern a couru la distance en deux minutes exactement, pour établir un record.

Dans le Preakness, Hill Rise était de nouveau favori. Encore une fois, Northern Dancer, toujours monté par Bill Hartack, déjoua les calculs des experts en triomphant de The Scoundrell avec une confortable avance de trois longueurs. Hill Rise dut se contenter du troisième rang.

Cependant, dans les stakes Belmont qui auraient assuré la triple couronne au pur-sang canadien s'il avait gagné, Northern Dancer après un assez bon départ, faiblit vers la fin de la course.

Quadrangle a fini en première place, suivi de Roman Brother et Northern Dancer. Hill Rise ne put faire mieux que de terminer en quatrième position.



NORTHERN DANCER

FORUM

Samedi le 9 janvier à 8:00 p.m.
HOCKEY — LIGUE NATIONALE
RANGERS vs CANADIENS

Dimanche le 10 janvier à 7:00 p.m.
HOCKEY —
LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO
KITCHENER vs CANADIENS

2e partie — LIGUE
DE HOCKEY METROPOLITAINE
MONTREAL-NORD vs N.U.G.
PRIX: SIEGES RESERVES: Loges,
promenade et mezzanine: \$2.00 —
Amphithéâtre: \$1.50 — ADMISSION
GENERALE: \$1.00 — ENFANTS: .50 DANS LES SECTIONS
NON RESERVEES SEULEMENT.
Billets en vente samedi matin à
10 heures. VEUILLEZ NOTER QUE
NOS GUICHETS NE SERONT PAS
OUVERTS AVANT 6 HEURES DIMANCHE.

Mardi le 12 janvier à 7:30 p.m.
HOCKEY —
LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO
PETERBOROUGH

vs CANADIENS
2e partie — PARTIE D'ETOILES
DE LA LIGUE METROPOLITAINE
SECTION OUEST

vs SECTION EST
PRIX: SIEGES RESERVES: Loges,
promenade et mezzanine: \$2.00 —
Amphithéâtre: \$1.50 — ADMISSION
GENERALE: \$1.00 — ENFANTS: .50 DANS LES SECTIONS NON RESERVEES SEULEMENT. Billets en
vente lundi matin à 10 heures.

Jeudi le 14 janvier à 8:00 p.m.
HOCKEY — LIGUE NATIONALE
TORONTO vs CANADIENS
PRIX: Sièges à \$2.00 dans la terrasse et admission générale à \$1.75 et \$1.50 en vente MERCREDI matin à 10 heures. Admission générale à \$1.25 en vente jeudi soir à 7 heures aux guichets de la rue St-Luc.

COMMENCEZ BIEN L'ANNEE
APPRENEZ L'ANGLAIS

15
MINUTES
PAR JOUR
SUFFISENT

avec
Jean
Coutu



Grâce à la méthode exclusive de conversation anglaise de l'Institut de Bilinguisme.

Dans quelque temps, vous parlerez couramment l'anglais avec un accent impeccable. Rien à traduire, rien à apprendre. Voici la méthode moderne par excellence, conçue et conseillée par les linguistes les plus réputés. Vous comprendrez tout de suite et au bout de quelques semaines, vous réaliserez que vous parlez déjà avec un accent parfait; c'est le miracle de notre méthode.

Cette méthode rapide comprend :

- vocabulaire
- verbes
- phrases et expressions courantes
- grammaire
- etc...

INSTITUT DU BILINGUISME
2117, rue Valois, Mt 4, Qué.

Auriez-vous la bonté de me faire parvenir plus de renseignements sur votre cours du français à l'anglais.

NOM
ADRESSE
VILLE COMTE
OCCUPATION AGE L.P. 7-1-65

hockey... à 8h.25
CKAC diffuse les joutes disputées au Forum les mercredi et jeudi soirs



Le monde des QUILLES

McLeod perd son titre par six quilles contre le jeune J.-Louis Paquet

Le règne de George McLeod à l'émission "L'Heure des Quilles" a pris fin dimanche dernier, sur les allées du salon Laurentien. Le vétéran quilleur de Verdun qui participait à ce programme pour une septième semaine d'affilée, a été vaincu par le jeune Jean-Louis Paquet, 24 ans, pâtissier de la Vieille Capitale.

Paquet a réussi un triple de 574 pour vaincre difficilement son adversaire qui a obtenu un total de 568. C'est la plus faible marge enregistrée par un vainqueur à cette populaire émission cette saison.

Paquet a débuté le match avec une formidable partie de 236, joute au cours de laquelle il a effectué cinq abats consécutifs pour se mériter un boni de \$25. McLeod dut se contenter d'un simple de 179.

Favorisé par une forte avance de 57 quilles, Paquet a pu tenir le coup dans les deux parties suivantes, même si ses pointages ont été inférieurs à ceux de McLeod.

Le joueur de Québec a réussi des comptes de 180 et 158, en comparaison de 199 et 190 pour McLeod.

Malgré la défaite, McLeod a gagné la somme de \$159.



Herb Squires

Ses efforts à "L'Heure des Quilles" lui ont valu au total le montant de \$2,919, soit un nouveau record. Paquet a récolté \$349.

En jouant pour une septième semaine consécutive, McLeod a égalé un record que François Lavigne avait établi la saison dernière. Durant ses présences à l'émission, George McLeod a réussi un total de 202 marques, dont 111 abats. C'est un autre nouveau record.

L'ancien record de 198 marques, y compris 93 abats, était détenu par François Lavigne.

Dimanche prochain, Jean-Louis Paquet aura comme rival le vétéran Herb Squires, qui a déjà terminé au 32e rang dans un tournoi de l'Association des quilleurs professionnels aux Etats-Unis, qui eut lieu à Pontiac dans le Michigan.

Le joueur-substitut qui tentera de réussir la difficile réserve "27", sera André Masse.



Angelo Mosca

Angelo Mosca au Chomedey

Le salon Chomedey sera le site d'un important tournoi de grosses quilles mettant aux prises des membres de l'Association des quilleurs professionnels. Selon le directeur Ed. Gauthier, quelque cent joueurs venant du Canada et des Etats-Unis y participeront.

Au nombre des inscrits on remarque les joueurs de football Angelo Mosca et Fred Robinson, ainsi que Pat Mitchell, de Windsor, Ont.; Tony Chibi, Bob Moore, de Toronto; Fernand Martin, Jacques Filion, George McLeod, Clare Provost, de Malone, N.Y. et plusieurs autres joueurs avantageusement connus.

Samedi matin, les 96 finalistes qui se seront qualifiés pour le tournoi "Beat The Pro", disputeront la victoire à un professionnel de leur choix et chaque amateur qui battra le pro en question, obtiendra une inscription gratuite dans le tournoi de la "A.Q.P."

LE SPORT AMATEUR

Métropolitaine Jr "A"

Dimanche, 10 janvier

Montréal-Nord à N.D.G. 9 h. 30

Maisonnette à Rosemont, 2 h. 15

Nationale à Verdun, 2 h. 30

Ile-Jésus à Lachine, 2 h.

Lundi, 11 janvier

N.D.G. à Ile-Jésus, 8 h. 30

Mardi, 12 janvier

Montréal-Nord à Verdun, 8 h. 30

Jeudi, 14 janvier

N.D.G. à Maisonnette, 8 h. 15

Rosemont à Montréal-Nord, 8 h. 30

Métropolitaine Jr "B"

Dimanche, 10 janvier

Nationale à Verdun, 1 h.

Lachine à LaSalle, 3 h.

Lakeshore à Ahuntsic, 4 h. 30

Ile-Jésus à N.D.G., 4 h. 30

Mont-Royal à Outremont, 8 h. 30

Mardi, 12 janvier

Ahuntsic à Verdun, 7 h.

Mercredi, 13 janvier

Outremont à Ahuntsic, 8 h.

N.D.G. à Nationale, 8 h.

Jeudi, 14 janvier

LaSalle à St-Laurent, 9 h. 15

Samedi, 16 janvier

Lachine à South Shore, 2 h.

Laurentides Jr "B"

Dimanche, 10 janvier

Ste-Anne à Ste-Rose, 2 h.

Ste-Thérèse à St-Eustache, 3 h. 45

Jeudi, 14 janvier

Ste-Thérèse à Ste-Anne, 8 h.

St-Eustache à Ste-Rose, 9 h. 30

Ligue Dépression

Lundi, 11 janvier

Sages à Totem, 8 h.

Grads à Hobos, 9 h. 30

DOMAINE BELLERIVE

MODÈLES 1965 pour OCCUPATION IMMÉDIATE

Boni d'hiver de \$500 garanti

Eligibles au rabais provincial de 3%

CE N'EST PAS UN PROJET, mais un centre communautaire sur la Rive Sud, comptant plus de 400 familles qui mènent une vie heureuse en de superbes maisons au milieu d'une atmosphère campagnarde avec ses arbres et ses vastes espaces. Toutes les rues sont pavées, les trottoirs faits et le système d'éclairage des rues complété. **A 15 minutes du cœur de Montréal.** Ecole sur les lieux.

Modèle 209 — Savoie



PRIX \$14,500

Hypothèque **12,650**

1,850

Moins boni d'hiver **500**

Comptant . \$1,350

- Matériaux et construction de qualité
- Armoires de cuisine en bois d'arbre fruitier
- Table de coiffure en bois d'arbre fruitier dans la salle de bain
- Dessus en Formica "Postform"
- Tuiles lustrées de céramique dans salles de bain
- Fenêtres de la plus belle qualité
- Gazon à l'avant
- Trottoirs de béton
- Moustiquaires en aluminium
- Ventilateur électrique dans la cuisine.

PAIEMENTS aussi bas que \$500 INITIAUX

PAIEMENTS MENSUELS PEU ELEVES

Financement ajusté au budget de chacun.

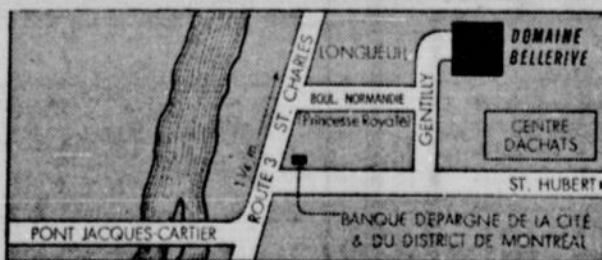
Maisons modèles ouvertes de

1 heure à 6 heures p.m.

TOUS LES JOURS

Vendues par Westgate Realities

Tél.: OR. 4-3000 — UN. 1-2924

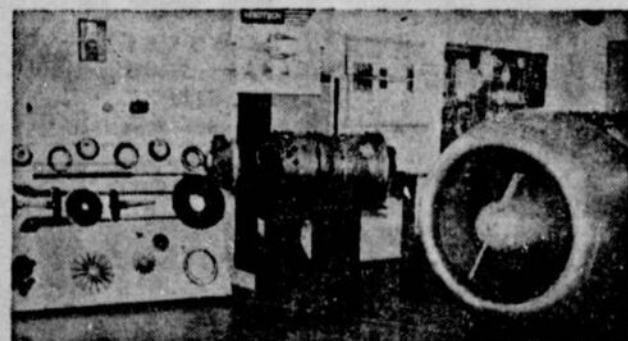


LA CAISSE D'ESCOMPTE ESCORAP LIMITEE

Date	Numéros boni
27 décembre 1964	0.309,027
28 décembre 1964	0.487,329
29 décembre 1964	2.217,454
30 décembre 1964	9.543,313
31 décembre 1964	5.724,649
1 janvier 1965	2.707,280
2 janvier 1965	1.134,167

LE MÉTIER DE L'AVENIR

"MECANICIENS DE MOTEURS A JET"



APPRENEZ TOUT CE QUE DEVRAIT SAVOIR LE MECANICIEN COMPETENT DE MOTEURS A JET AVEC

AEROTECH

1980 est, ONTARIO

Tél.: 526-0771 352-4561

Je suis intéressé à votre cours de "moteurs à jet" et j'aimerais obtenir plus de détails sans obligation.

☐ CORRESPONDANCE ☐ SOIR ☐ SAMEDI

NOM

ADRESSE

TELEPHONE AGE

La Patrie petites annonces La Patrie petites annonces

TARIFS DES ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ORDINAIRES

10 sous du mot, avec minimum de \$2.00 par insertion.

ANNONCES EN GROS CARACTERES

Les annonces en gros caractères, ou en retrait sont comptées à la ligne égale. Tarifs: 40 la ligne égale. Minimum 1 pouce: \$5.60.

REPETITIONS

20% d'escompte sera accordé pour les annonces répétées pendant huit semaines consécutives ou plus.

N.B.: Les annonces classées doivent être payées avant la date de publication.

Téléphonez, écrivez ou venez à

"LA PATRIE"

180 est, Ste-Catherine. UN. 1-2701
Heures d'affaires: 9 a.m. à 4.30 p.m.

AGENTS DEMANDES

LEEDS TAILORING

A BESOIN D'HOMMES POUR VENDRE DES VETEMENTS TAILLES SUR MESURES. FAITES JUSQU'A \$30.00 PAR JOUR. A TEMPS PARTIEL. OBTENEZ VOS VETEMENTS GRATUITS AFIN DE LES MONTRER. METHODE DE VENTE SIMPLIFIEE. Ecrivez POUR NOTRE NECESSAIRE DE VENTE GRATIS. LEEDS TAILORING. CASIER 147, STATION "N", MONTREAL.

COMMERCE AUCUN COMPTANT \$200.00 de stock

A personnes honnêtes. Temps plein ou temps partiel. 250 nécessités domestiques. Produits alimentaires, remèdes, vitamines, cosmétiques, etc. Aucune expérience requise. Ecrivez Produits Paula, 21 est, St-Paul, Montréal.

Bas de nylon pour dames
PRIX DE GROS LES PLUS BAS AU CANADA

CANADA LINGERIE

Ecrire à
BELOKIL, QUE

A.A.A. — 1

Agents sérieux demandés dans toute la province pour représenter manufacturier de calendriers, articles et cadeaux publicitaires. Pas de dépôt, commission payable immédiatement. Auto indispensable, considération spéciale aux pensionnés ou retraités. Temps plein ou partiel. Pour détails, écrire J.-V. St-Pierre, chambre 20, 4444 ouest, rue Ste-Catherine, Westmount, Montréal.

PROFITS ASSURES

Vendant vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1933. Efforts attrayants vendus facilement. Commissions généreuses, bas prix, compléments gratuits. Plein temps ou partiel. Expérience non requise, opportunité exceptionnelle. Ecrivez pour échantillons. Rodney Tailoring Company, Dépt P, Casier 3018, MONTREAL.

COMMERCE AUCUN COMPTANT \$200.00 de stock

A personnes honnêtes. Plein temps ou temps partiel. 250 nécessités domestiques. Produits alimentaires, remèdes, vitamines, cosmétiques, produits de la ferme, etc. Aucune expérience requise. Ecrivez Produits Paula, 21 est, rue St-Paul, Montréal.

AGENTS VENDEURS! Si vous êtes ambitieux et désirez augmenter vos revenus, avons ligne complète de bijouterie en gros. Rousseau et Frères ENRG. 1012 est, Mont-Royal, suite 102. Jour: 523-6112. Pour rendez-vous le soir si désiré: 523-9597.

\$25.00 VOUS PART EN AFFAIRES. Vendez dans votre localité des produits d'usage courant. Spéciaux mensuels économiques — primes attrayantes — 45% commission. Argent remis dans 30 jours si vous ne réussissez pas. JITO, Dépt D, 5130 Saint-Hubert, Montréal.

AGENTS VENDEURS, augmentez vos revenus en vendant notre ligne complète de bijouterie. Demandez notre catalogue gratuit. T. Tremblay & Fils Inc. 1810 est Laurier, Montréal, P. Qué.

AGENTS demandés pour vendre à domicile ligne bas nylon des plus complètes, directement du manufacturier. Profit intéressant. Catalogue gratis. Pour plus de détails, écrivez à Diane Hosiery Mills, Windsor Mills, P.Q.

DRAPEAU nouveau, vente directe, toutes grandeurs. Echantillons et listes de prix \$1.00.
ALFRED Le BLANC,
1444, rue Galt,
Montréal 20,
TEL.: 767-8416.

POUR VENDRE dans votre entourage, manufacturier important offre: colle à vêtements, cire, désinfectant, concentré poulet, B.B.Q., hot chicken, orange, épices, essences, shampooing, moelle, permanente, beauté, vitamines, santé, balais, vadrouilles, brosses, small-wares, semelles pour maux de pieds. Produits Rena, J.-A. Renaud, 752 est, rue Rachel, Montréal, P. Qué.

GERANTS, AGENTS DEMANDES par importante compagnie de vente à domicile. Faisons crédit. Position d'avenir. Détails: La Compagnie des Produits Meteor, 903, Boul. Rosemont, Montréal, P.Q.

NOUVEAU produit spectaculaire. Ventes rapides. Gros profit à temps plein ou partiel. Ecrire pour échantillon gratuit, C.P. 94, Ste-Thérèse, P. Qué.

AGENCES MATRIMONIALES

Agence matrimoniale

Club Amical — Rencontre Sociale Service de rencontre, courrier et correspondance, discrétion absolue et service rapide, strictement confidentiel. Nous avons nombre de membres (de 21 à 70 ans). Ecrivez-nous en toute confiance en envoyant \$2.00 pour inscription, avec vos nom, adresse, numéro de téléphone, âge, occupation à:

DU BONHEUR ENRG.

CASIER POSTAL 101

Station Rosemont Montréal 34
Tél.: 729-0680
(de 1 h. p.m. à 9 h. p.m.)

VIVRE, C'EST AIMER! CORRESPONDANTS DE CHOIX. Notre magazine comprend 20 pages de photos, noms, adresses, descriptions de gens qui désirent communiquer avec vous. Recevez ce magazine de correspondants choisis pour seulement \$1.00 en écrivant à: Pinto Novelty, P.O. Box 52, Place d'Armes, Montréal.

DESIREZ-VOUS CONNAITRE l'âme sœur? Sommes à votre disposition pour vous aider à réaliser avec succès cet idéal de bonheur. Avons un excellent choix de tout âge et conditions sociales. Ecrivez-nous (discrétion absolue). Incluez la somme d'un dollar (\$1.00) pour frais de poste et manutention. Agences de Rencontres Matrimoniales Saint-Sacrement, 962 Marguerite-Bourgeoys, Québec 6, P. Qué.

A LOUER

LOCAL COMMERCIAL, tout genre de commerces, à louer. S'adresser à: 669-7187 ou 321-6896.

ACCESSOIRES RADIO / TV

ELECTRONIQUE

Stereo haute-fidélité, acoustique, radio d'amateurs, bande pour citadins, radio pour la marine, l'aviation et les affaires. "Walkie-talkie", équipement pour appareils. Enregistreuses et intercom, téléphone. Radios à transistor et P.M. lampes, batteries, outils et trousse. Appareils photographiques et projecteurs, films et accessoires. Jumelles, télescopes, microscopes. Epargnes extraordinaires! Prix en deçà du prix de gros d'une compagnie à commandes postales des plus importantes au Canada en appareils électroniques et scientifiques. Envoyez 25¢ pour catalogue géant d'occasions avantageuses comprenant des centaines d'articles électroniques de surplus ou usagés.
ETCO ELECTRONICS,
Dépt LP, P.O. C.P. 741,
Montréal, Québec.

ARTICLES DE MENAGE

VENTE D'ENTREPOT — téléviseurs de \$25.00 à \$15.00. Réfrigérateurs \$25.00 à \$40.00. Lessiveuses \$8.00 à \$25.00. Tél.: 549-6959. 3634 Saint-Denis, Montréal.

TAPIS DIRECTEMENT manufacturé. Spécial broadloom, \$2.35 verge carrée. Tapis passage, \$1.95 verge. 3442 Saint-Denis. 288-7142.

MONNAIES

50 SOUS KENNEDY, neufs. Envoyez \$1.00. Achetons vieilles monnaies. Liste de prix gratis. Gérard Primeau, Case postale 2, Station D, Montréal 22, P. Qué.

VENDE pièces de monnaie étrangère pour collection d'argent. Echantillon pour \$0.25. Alban Gasson, Case postale 354, Malartic, Qué.

ECOLE TECHNIQUES

AVIRON

Sous la direction de techniciens professionnels, AVIRON vous offre de profiter de ses méthodes pratiques et expérimentées depuis plus de vingt ans.

1-Auto-mécanique 5-Refrigeration 8-Electricité
2-Soudure 6-Machiniste 9-Diesel
3-Débosselage 7a-Dessin Industriel 11-Transmission automatique et autres
4-Electronique 7b-Lecture des plans 7c-Dessin commercial

"Dans le passé, les diplômés Aviron en Electronique et Dessin ont commencé leur carrière en moins de 4 semaines après leur graduation."

COUPONS

Coton blanc ou couleurs, uni, 1/2 à 3 verges; 3 livres (11 verges) \$2.00
Sacs de sucre blanchis, 3 pour \$1.00
Ciseaux à denteler, 98¢
Boutons assortis, 800 pour 88¢
Toile à serviette avec rayures, 3 verges pour \$1.00; serviettes en ratine et débarbouillettes, 4 livres pour \$3.00
Lisières de Jersey taillé, sac de 25 livres, 5 à 8 couleurs mélangées, unies et imprimées rayées, SPECIAL DE DECEMBRE ET JANVIER SEULEMENT: 15¢ la livre
Gants de travail avec paumes de cuir, ainsi que bas de travail: 49¢ la paire; la douzaine \$3.95
Coupons de satin et taffetas pour robes de poupées; 3 livres pour \$2.00
Coupons de satin à doublure, 1/2 à 4 verges, 2 livres (10 verges) pour \$3.00
Gabardine "stretchie" à pantalons, 3 livres pour \$2.00
DEPOT \$1.00, BALANCE C.O.D.

Mme I. SCHAEFER Ltée,
317 Hériot,
Drummondville, P. Qué.

EDUCATION

COURS PAR CORRESPONDANCE

4e à 12e année
\$3.00 par mois

DUREE DES COURS: selon les capacités et le temps dont l'élève peut disposer. MANUELS POUR: NIS. Français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie, dactylographie. Ecrivez pour plus de renseignements à:

Collège Commercial Spécial
Enrg.
Case 235 St-Hyacinthe Qué

DETECTIVES — COURS par correspondance pour devenir agents secrets, investigateurs. Positions et carrières intéressantes pour hommes ambitieux de 18 ans ou plus. Diplôme, prix modique, paiement facile. Ecrivez à: Canadian Investigators Institute, C.P. 11, Station Delorimier, Montréal.

FEMMES, FILLES DEMANDEES

FAITES \$60 ET PLUS PAR SEMAINE

Pour \$7.00 nous vous parlons en affaires et nous vous montrons un métier: faire des fleurs ARTISTIQUES de nylon. Nous vendons et rachetons vos fleurs. Cours complet par correspondance. Vous n'avez qu'à correspondre avec nous ou nous appeler pour appointment.
Mme T. Pépin, 286 Sterling, Ville LaSalle, P.Qué. Tél.: 366-3769. Faites votre remise par mandat-poste ou commandez C.O.D.

Résolution pour 1965

Pourquoi ne pas aider votre mari à réaliser vos rêves en représentant
AVON
dans votre localité.
Appelez dès aujourd'hui
866-2685

VENDEUSES 50% COMMISSION. Gérante de vendeuses demandée pour cosmétiques produits "Verly de Paris". 4219 Hogan, Montréal. LA. 9-7417.

HOMMES, FEMMES DEMANDES

Hommes ou Femmes

Vous cherchez un "SIDE-LINE" VOILA VOTRE CHANCE

Choisissez vous-même celui que vous aimerez avoir. Différents moyens de se faire de l'argent supplémentaire (35 moyens). Ecrivez pour renseignements à:

ENTREPRISES A.B.C.

Dépt P.

C.P. 832 — Chicoutimi, Qué.

\$25.00 à \$150.00 PAR SEMAINE possible en postant des lettres, temps libre, "Commerce Postal" prêt à opérer. Information \$0.10, Casier postal 301, Station M, Montréal.

NOUVEAU produit spectaculaire. Ventes rapides. Gros profit à temps plein ou partiel. Ecrire pour échantillon gratuit, C.P. 94, Ste-Thérèse, P. Qué.

PERSONNEL

JIU-JITSU

KARATE

JUDO-DEFENSE

HOMMES et FEMMES

Devenez un expert. Nos cours par correspondance progressifs et méthodiques assurent des résultats rapides, réels et durables. Pour documentation, faites parvenir vos noms et adresse en lettres mouillées et 25 cents pour frais d'envoi à

Institut de judo canadien, L.P.
C.P. 314, Station Delorimier,
Montréal, P.Q.

MADAME SOPHIA, cartomancienne et diseuse de bonne aventure, conseille sur tous genres de problèmes. Pas de rendez-vous nécessaire. 3807 Saint-Denis.

PLUS DE 1,000 COLLECTIONNEURS du monde entier veulent échanger avec vous: timbres-poste, cartes postales, correspondance amicale, etc... Notice P gratuite. RECP, 7, rue des Filles-du-Calvaire, Paris 3, France.

C'est une "Huile de charme" qu'il vous faut pour enflammer votre amour. Ce parfum, pur des Indes, a un pouvoir absolument irrésistible. Les autres vous le disent. Pour \$1.00, vous obtenez notre bouteille spéciale, et pour \$4.00, le secret de la formule. Retournez cette annonce à: R. Bouchard, P.O. Box 52, Place d'Armes, Montréal, P. Qué.

CLUB COPAINS, COPINES. Made-moiselle, monsieur, vous désirez connaître l'âme sœur? La correspondance est un moyen efficace. Ecrivez-nous, mentionnez vos goûts, votre description et joignez \$1.00. Après un choix judicieux, nous vous enverrons cinq noms. Case postale 813, Place d'Armes, Montréal.

"JE N'AI QU'UN REGRET — c'est de n'avoir pas connu plus tôt le Club AMICAL ROSEMONT"

Des amitiés! toutes régions, tous milieux, tous âges, tous sujets, qui veulent trouver LA JOIE DE VIVRE. Venez vous inscrire; tout est confidentiel. Avons un choix de personnes qui veulent vous comprendre — vous aimer.
Information: 729-0680
(de 1 h. p.m. à 9 h. p.m.)

MEDICAMENTS

MAIGRIR

Sans nuire à la santé, sans drogue, sans massage. Perdre 15 lb dans un mois tout en prenant vos trois repas par jour, grâce au traitement et aux dragées

MAIGRINE

Attention: Ce traitement est bon pour tous ceux qui souffrent de rhumatisme, du foie, de la vessie, des reins ou de l'estomac. Spécial du mois: Gros format de 60 jours pour \$4.00 (prix régulier \$6.00). C.O.D. acceptés.
J. A. Chairel de Paris, Boîte 37, Station Delorimier, Montréal, P.Q.

A VENDRE, DIVERS

JOUETS

Pour "party" de Noël, \$1.00 la douzaine ou \$9.50 la grosse. Poupées ou soldats, habillés. 20 pour \$1.00. Poupées, douze ou trois pour \$1.00. Ourson, chien, éléphant ou singe en peluche, 10 pouces de hauteur, 98¢; la douzaine assortie à \$9.55. Demandez notre catalogue de jouets en gros et détail.
\$1.00 DEPOT, BALANCE C.O.D.

Mme I. SCHAEFER Ltée,
317 Hériot, Drummondville, P.Q.

48 PAIRES BAS NYLON, dames, à \$2.84, vendus comme rejet du moulin; 12 paires bas, hommes, repriés et bien assortis, \$2.88. L. THERIEN INC., Dépt L.P., Victoriaville, P. Qué.

VETEMENTS SUR MESURES

CHOIX de 10 à 15 PIECES de sous-vêtements, coupe-vent, manteaux, bas, gants, etc., \$3.00 pour le tout. Toutes les grandeurs. Mme I. Schaefer, 317 Hériot, Drummondville, P. Qué.

VETEMENTS NEUFS. Habits de laine "Worsted", pour hommes, valant \$60.00, parce que non réclamés réduits à \$15.00. Toutes les grandeurs. C'est une aubaine. Pantalons d'apparat pour hommes, d'une valeur de \$20.00, réduits à \$5.00; chemises, \$1.25; souliers, \$2.50. Combinaisons de laine légère, valant \$4.50, réduites à \$2.25; 2 paires pour \$4.00. Vestons sport, \$2.95. Pantalons "Slim Jims" pour dames, valant \$12.00, pour écouter, \$2.50; pour jeunes filles \$1.00. Envoyez votre commande aujourd'hui. Franco. Good-year Clothing, 284 William Avenue, Winnipeg, Manitoba.

DIVERS

FAITES beaucoup d'argent sans rien vendre. Informations et sources. Seulement \$0.25 à: M. Camil Bernier, 1152½, avenue Royale Villeneuve, Québec 5.

POUR HOMME SEULEMENT. Comment avoir un "POUVOIR VIRIL SUPERIEUR" pour satisfaire la femme de vos rêves. Envoyez \$1.00 pour secret naturel. SECRETS — C.P. 301, Station M, Montréal 4, P. Qué.

"METHODE" pour gagner aux courses, \$1.00. Pour gens intelligents. SPECIAL pour la Belle Province. Satisfaction ou remboursement. Bouchard, P.O. Box 52, Place d'Armes, Montréal.

Speedomètre pour trains-mobiles. Monsieur, sachez la vitesse et le millage que fait votre traine-motorisée. Procurez-vous le speedomètre Bob-Lucia facile à installer. Donnez la marque et l'année de votre traine-mobille. Prix \$22.50 plus taxe. Adresse: Bob-Lucia, 147 Lepage, Rimouski. Tél.: 723-7487.

MAUX DE PIEDS et de jambes

SOULAGES

avec les fausses semelles de cuivre et zinc RENA, (semelles électriques), la paire

Milliers de personnes soulagées: pour pieds froids, ou sensibles, transpirations, rhumatisme, arthrite, etc., avec ces semelles placées dans les chaussures. Indiquez pointure: 3 à 12

Argent remis si non satisfait. Distribuées à Montréal

PAR: PHARMACIE MONTREAL
916 est, rue Ste-Catherine
Tél.: 845-7251

PHARMACIE MODERNE
6629, rue St-André
Tél.: 276-3681

MARVEL SHOE FINDING
1639, rue Letourneux
Tél.: 255-7781

J. A. RENAUD
752 est, rue Rachel
LA. 6-3346

QUEBEC:
W. BRUNET & CIE LITE
600, boul. Charest
J. E. DOYON
865, 14e rue Limoulin
525-8289

ONTARIO:
ONTARIO MEDICAL SUPPLIES
113, Clarence, Ottawa.
Tél.: 232-5309

MULL:
PHARMACIE FARLEY ENRG.
117, Hôtel-de-Ville. Tél.: 777-5392
ou chez votre pharmacien, cordonnier ou magasin de chaussures local.

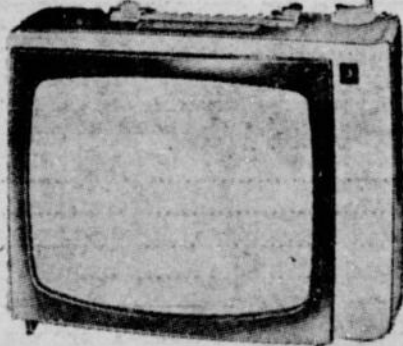
Agents demandés.

Mr. Royal
FURNITURE & TELEVISION INC.

Grand prix

\$589

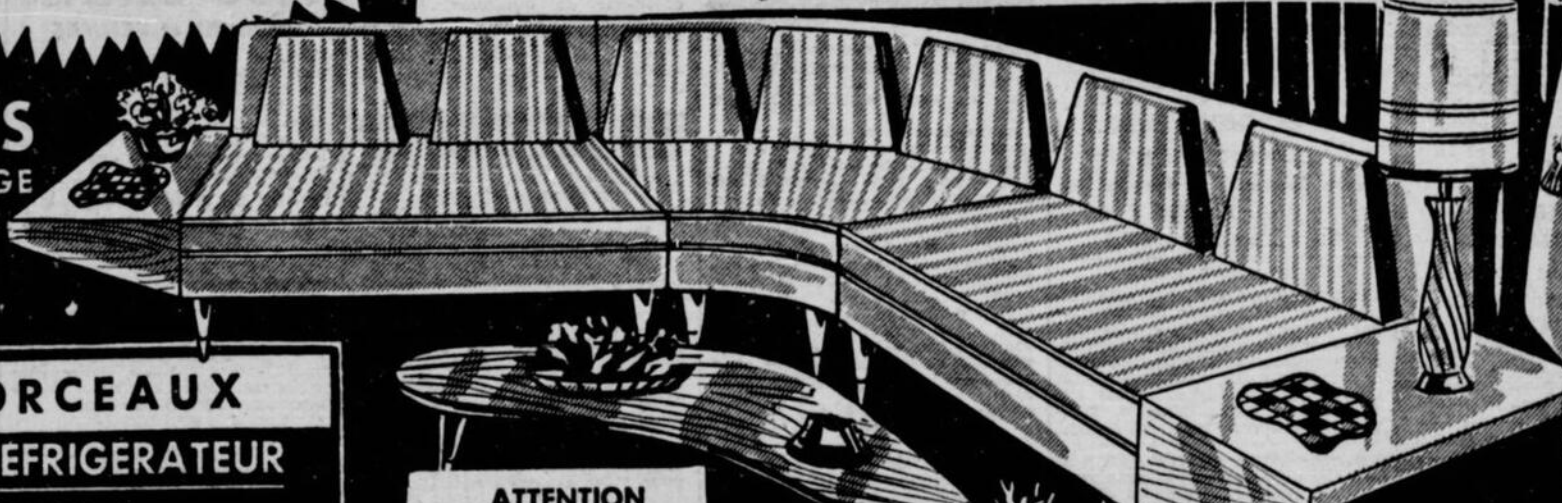
présente
l'ensemble



SÉLECTIONS
SD
19 65

Achat spécial!
SEULEMENT **100** **T.V.**
PORTATIFS
Donnés **\$59.00** avec
pour l'achat de cet ensemble
**PREMIERS ARRIVES
PREMIERS SERVIS**

GRATIS
ENTREPOSAGE
JUSQU'À
DEMANDE



54 MORCEAUX
POÊLE et REFRIGERATEUR
INCLUS
comprenant :

MOBILIER SECTIONNEL
Style très attrayant dont chaque extrémité sert de table (dessus de céramique). Construction robuste. Dossier et coussins "Air Foam". Tissu à rayures contrastantes.

MOBILIER DE CHAMBRE
Trois superbes morceaux aux lignes modernes d'un effet sobre. Riche fini noyer. Tireurs à coulisse centrale.

MOBILIER DE CUISINE
Cinq morceaux, chromés. Choix de couleurs. Ce mobilier complète de façon ravissante, l'ensemble **GRAND PRIX**.

REFRIGERATEUR
Modèle 1965 de marque réputée et comportant toutes les commodités à la page!

CUISINIÈRE
Electrique ou à gaz, 4 ronds. Aussi de marque réputée et munie des plus modernes avantages.

TABLE A CAFÉ
Modèle "BOOM-RANK" s'harmonisant parfaitement au mobilier sectionnel.

2 LAMPES DE TABLE
Vraiment magnifiques, elles sont d'un goût raffiné!

2 LAMPES DE CHAMBRE
D'une inspiration très décorative!

2 DESCENTES DE LIT
Une importation européenne.

SERVICE DE VAISSELLE
34 pièces de fabrication anglaise, avec motif original.

PAS DE DÉPÔT
JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER

ATTENTION
Réservez votre ensemble par la poste en nous faisant parvenir \$25.00.



INCLUS

INCLUS

GRATIS: LIVRAISON dans toute la province et ASSURANCE vie - feu - vol

4 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

OUVERTS JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'À 10 H. AUTRES SOIRS SUR RENDEZ-VOUS.

6682, rue ST-HUBERT
(près ST-ZOTIQUE)

CR. 4-6439

1453 EST, rue MT-ROYAL
(près Garnier)

527-1337

3744 EST, rue ONTARIO
(près VALOIS)

LA. 7-1563

4260, rue WELLINGTON
(près GORDON, VERDUN)

PO. 8-6613

STATIONNEMENT GRATUIT À L'ARRIÈRE DE NOS 4 MAGASINS

Mr. Royal
FURNITURE & TELEVISION INC.